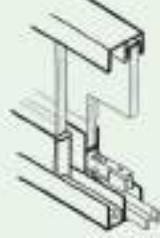
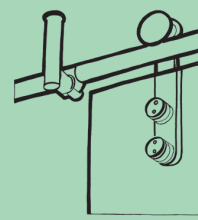




658



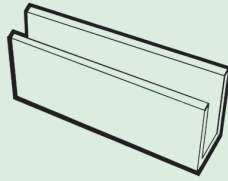
600



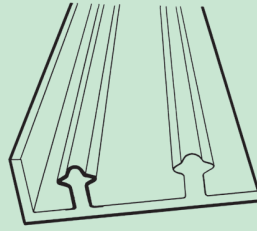
601



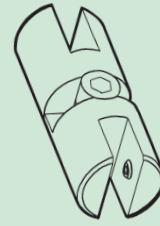
652



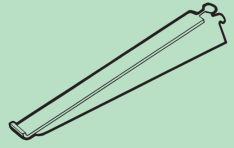
602



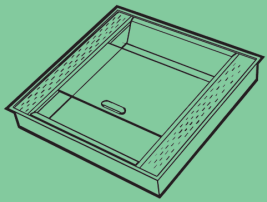
604



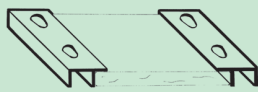
606



609



651



611

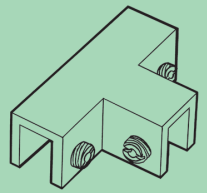
AGENCEMENT ÉTALAGE FITTINGS SHELVING



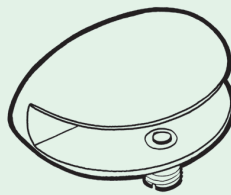
626



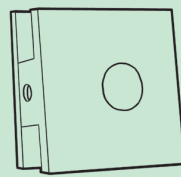
632



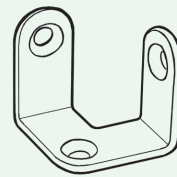
631



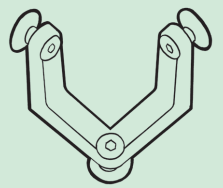
633



634



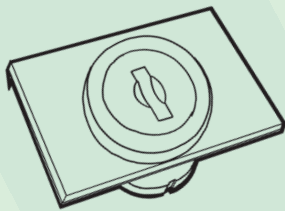
635



637



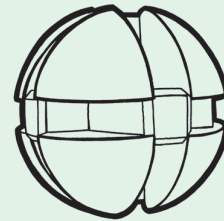
659



638



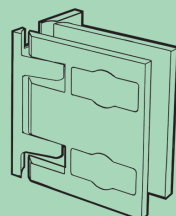
641



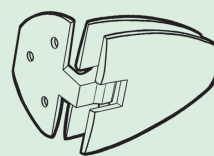
645



659



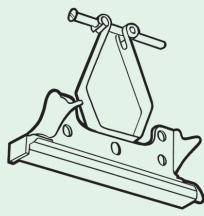
646



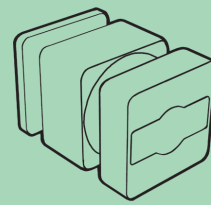
647



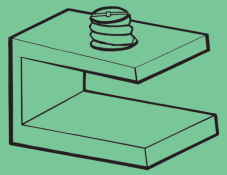
649



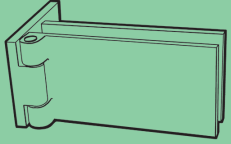
665



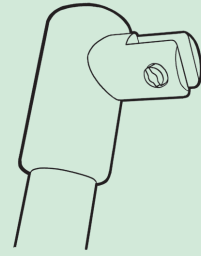
698



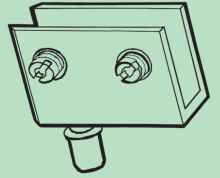
630



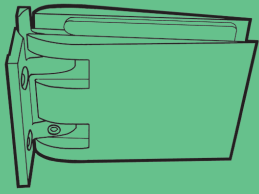
648



699



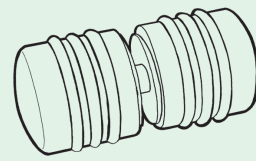
630



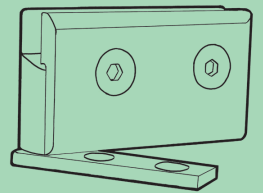
646



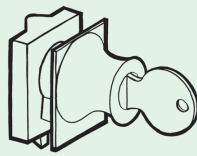
660



699



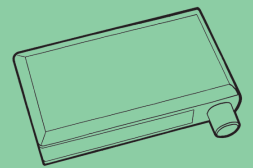
639



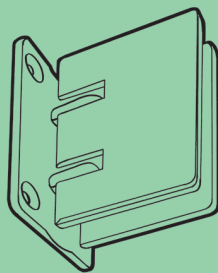
640



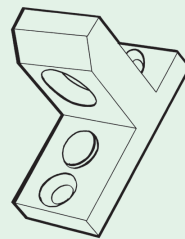
640



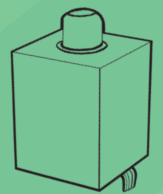
639



647



642



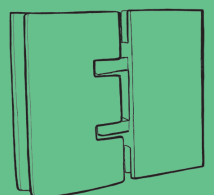
642



648



648

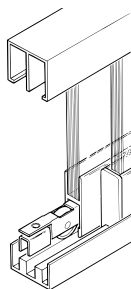


648



TABLEAU RECAPITULATIF DE LA GAMME CHEMIN DE ROULEMENT / ROLLER TRACK RANGE SUMMARY TABLE

Matière : laiton
 Décor : chromé, poli, noir
 Type de mouvement : galets acier
 Nombre de voies : 2
 Epaisseur de glace (mm) : 6 à 8
 Charge maxi/galet (kg) : 10
 Nombre maxi de galets/m : 4
 Hauteur de glace (1) : H-35 mm

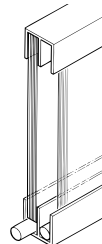


voir 600-602§a et 635

Material: brass
 Finish: polished chrome, black
 Type of motion: steel rollers
 Number of rails: 2
 Glass thickness (mm): 6 to 8
 Max. load per roller (kg): 10
 Max. number of rollers per m: 4
 Glass height (1): H - 35 mm

see 600- 602 § and 635

Matière : laiton
 Décor : chromé, poli
 Type de mouvement : frottement lisse sur cylindres acier
 Nombre de voies : 2
 Epaisseur de glace (mm) : 6
 Charge approx. kg/m (1) : 6
 Hauteur de glace (1) : H-19 mm

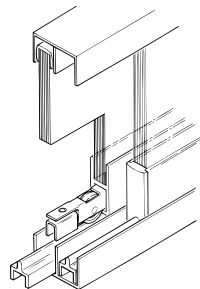


voir 600-602 § c

Material: brass
 Finish: polished chrome
 Type of motion: smooth friction on steel cylinders
 Number of rails: 2
 Glass thickness (mm): 6
 Approx. load kg/m : 6
 Glass height (1): H - 19 mm

see 600 - 602 § c

Matière : aluminium
 Décor : anodisé naturel, or
 Type de mouvement : galets acier
 Nombre de voies : 2
 Epaisseur de glace (mm) : 6 à 8
 Charge maxi/galet (kg) : 5 à 10
 Nombre maxi de galets/m : 4
 Hauteur de glace (1) : H-39 mm

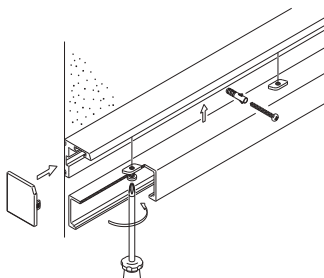


voir 600-602 § d

Material: aluminium.
 Finish: silver, gold anodised
 Type of motion: steel rollers
 Number of rails: 2
 Glass thickness (mm): 6 to 8
 Max. load per roller (kg): 5 to 10
 Max. number of rollers per m: 4
 Glass height (1): H - 39 mm

see 600 - 602 § d

Matière : rail aluminium
 Décor : anodisé naturel
 Type de mouvement : suspendu à galets en plastique
 Nombre de voie : 1
 Epaisseur de glace (mm) : 8 à 12
 Charge maxi par installation (kg) : 80
 Hauteur de glace : voir fiche technique

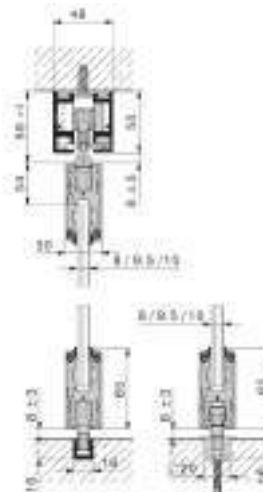


voir 601a

Material: aluminium rail
 Finish: silver anodised
 Type of motion: suspended with plastic rollers
 Number of rails: 1
 Glass thickness (mm): 8 to 12
 Max. load per system (kg): 80
 Glass height: see technical data sheet

see 601a

Matière : aluminium
 Décor : anodisé naturel, or
 Type de mouvement : suspendu à galets plastique sur billes
 Nombre de voies : 1
 Epaisseur de glace (mm) : 8 à 10
 Charge maxi/porte (kg) : 60
 Hauteur de glace : voir fiche technique



voir 601b

Material: aluminium
 Finish: silver, gold anodised
 Type of motion: suspended with plastic rollers on balls
 Number of rails: 1
 Glass thickness (mm): 8 to 10
 Max. load per door (kg): 60
 Glass height : see data sheet

see 601b

(1) la hauteur de glace est exprimée en mm, en fonction de la hauteur H de la baie.

(1) the glass height is given in mm, according to the height (H) of the bay.



Matière : inox
 Décor : brossé
 Type de mouvement : suspendu à galets plastique sur roulement à bille.
 Nombre de voie : 1
 Epaisseur de la glace mm : 8-12 mm
 Charge maxi par porte (kg) : 80
 Hauteur de glace : voir fiche technique.

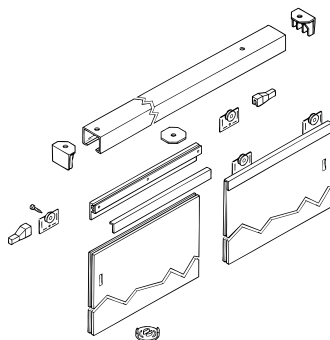


voir 601d

Material : stainless steel
 Finish : brushed
 Type of motion : suspended with plastic rollers
 Number of rails : 1
 Glass thickness (mm) : 8-12
 Max. load per door (kg) : 80
 Glass height : see technical data sheet.

see 601d

Matière : aluminium
 Décor : anodisé naturel, or
 Type de mouvement : suspendu à galets plastique sur billes
 Nombre de voies : 2
 Epaisseur de glace (mm) : 5 à 10
 Charge maxi/galet (kg) : 20
 Nombre maxi de galets/m (x) : 2
 Hauteur de glace (1) : H-45 mm

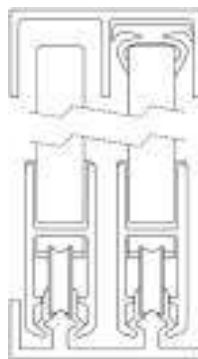


voir 601e

Material: aluminium
 Finish: silver, gold anodised
 Type of motion: suspended with plastic rollers on balls
 Number of rails: 2
 Glass thickness (mm): 5 to 10
 Max. load per roller (kg): 20
 Number of rollers per m (x): 2
 Glass height (1): H- 45 mm

see 601e

Matière : aluminium
 Décor : anodisé naturel, brillant, SB olive, doré
 Type de mouvement : galets acier zingué ou plastique
 Nombre de voies : 2
 Epaisseur de glace (mm) : 6 à 8,8 mm
 Charge par galet (kg) : 6 ou 10 kg
 Hauteur de glace (1) : H-32 mm

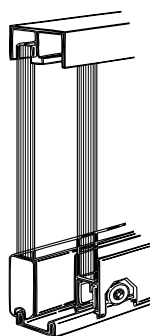


xxx

voir 604a

see 604a

Matière : aluminium
 Décor : anodisé naturel, or
 Type de mouvement : galets acier zingué et plastique
 Nombre de voies : 2
 Epaisseur de glace (mm) : 6 à 8
 Charge par galet (kg) : 12,5 (maxi 4 galets)
 Hauteur de glace (1) : H-34 mm



voir 604b

Material: aluminium
 Finish: silver, gold anodised
 Type of motion: galvanised steel and plastic rollers
 Number of rails: 2
 Glass thickness (mm): 6 to 8
 Load per roller (kg): 12.5 (max. 4 rollers)
 Glass height (1): H- 34 mm

see 604b

Matière : plastique
 Décor : translucide
 Type de mouvement : frottement lisse
 Nombre de voies : 2
 Epaisseur de glace (mm) : 4 - 5
 Charge par voie (kg) : 6
 Hauteur de glace (1) : H - 7 mm



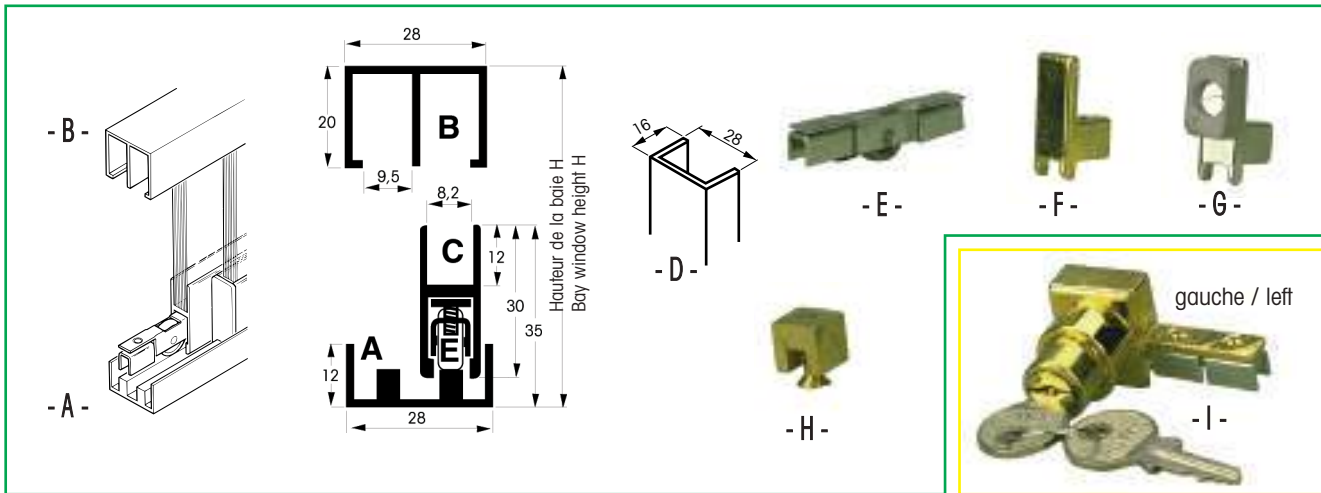
voir 645

Material: plastic
 Finish: translucent
 Type of motion: smooth friction
 Number of rails: 2
 Glass thickness (mm): 4 - 5
 Load per shoe (kg): 6
 Glass height (1): H- 7 mm

see 645

(1) la hauteur de glace est exprimée en mm, en fonction de la hauteur H de la baie.

(1) the glass height is given in mm, according to the height (H) of the bay.



Colisage Packing		éléments pour chemin de roulement en laiton pour vitrines à portes coulissantes de 6 à 8 mm d'épaisseur. Système à galets de roulement en acier montés sur billes.	chromé/chrome	poli/polished (avec délai) (with delivery time)	éléments for brass roller tracks for sliding pane showcases, glass thickness 6 to 8 mm. System with steel rollers mounted on ball bearings.
x 4 m x 4 m x 4 m x 4 m	- A - - B - - C - - D -	rail bas coulisse haute profil sabot coulisse pour montant de côté (sans feutre)	602 01M 602 05R 602 09V 602 11X	602 02N 602 06S 602 10W 602 12Y	bottom track, upper slideway, shoe section, slideway for side mount, (without felt)
		(Décor noir, voir 635a).			(Black finish, see 635a).
x 1	—	Les profilés ci-dessus, normalement livrés en longueurs, peuvent être débités en 2 ou 3 sections pour en faciliter le transport. Sur demande, ils peuvent également être coupés à la mesure. Indiquer la longueur de chaque élément (tolérance standard de la coupe : ± 1 mm ; signaler à la commande si la précision doit être supérieure). Cette prestation est réalisée avec délai et facturée sous le code.	999 09X		Above profiles, normally delivered in lengths may be cut in 2 or 3 sections for transport. On request, they can also be cut to measure. Indicate the length of each element (tolerance: ± 1 mm; specify when a finer precision is required). This service has a delivery time and is invoiced under code-number.
x 1m	—	bande feutre 25 mm autocollante pour montant de côté.	600 22S		25 mm self adhesive felt band for side mount.

▲ Autres accessoires, voir 600 § d.
▲ fiche technique sur demande.

▲ Other fittings, see 600 § d.
▲ technical data on request.

Le code article correspond
à une quantité unitaire
de livraison (colisage)

Ex : 5 x **36045F**

5 x **48 tubes de colle CPM 801**

The code number gives
the number of units
for each «packing»

Ex : 5 x **36045F**

5 x **48 tubes of CPM 801**





Colisage Packing		accessoires pour chemin de roulement 600-602§a.			fittings for roller track 600-602§a.	
			chromé/chrome	poli/polished		
x 1	- E -	galeet acier pour sabot	—	—	600 35G	steel roller for shoe
x 1	- F -	embout	600 36H	600 37J	—	end fitting
x 1	- G -	embout avec butée en caoutchouc	600 40M	600 39L	—	end fitting with rubber stop
x 1	- H -	butée sur rail	600 95W	600 96X	—	stop on rail
		serrure de sûreté pour profil sabot (fig. E) ; pour toutes les combinaisons différentes, le préciser à la commande (avec délai).			safety lock for shoe section (fig. E) ; specify when ordering if all keys are different (with delivery time).	
			nickelé/nickel-plated	or/gold		
x 1	- I -	combinaisons variées gauche	—	600 41N *	various key numbers left-hand	
x 1	—	combinaisons variées droite	—	600 43Q *	various key numbers right-hand	
x 1	- I -	même combinaison gauche	600 50X	600 48V	same key number left-hand	
x 1	—	même combinaison droite	600 51Y	600 49W	same key number right-hand	

- Longueur L de coupe du sabot :

$$\text{Rail 2 voies : } L = \frac{\text{largeur de la baie} + 50 \text{ mm}}{2}$$

- Largeur théorique de la glace : L - 3 mm.
- Hauteur des glaces : H - 35 mm.
- Longueur des montants de côté : H - 32 mm.
- 4 galets maxi par mètre de sabot.
- 2 embouts ou 1 embout et 1 serrure par sabot.

- Shoe section length L :

$$2 \text{ track rail : } L = \frac{\text{bay window width} + 50 \text{ mm}}{2}$$

- Theoretical pane width : L - 3 mm.
- Pane height : H - 35 mm.
- Length of side mounts : H - 32 mm.
- Max. 4 rollers per metre of shoe.
- 2 end fittings or 1 end fitting and 1 lock per shoe section.

* Dans la limite des stocks disponibles

fiche technique sur demande.

* xxx

technical data on request.

Index numérique 600-602§a/Numerical index 600 - 602§a

600 22S	600 35G	600 36H	600 37J	600 39L	600 40M	600 41N	600 43Q	600 48V	600 49W	600 50X	600 51Y	600 95W	600 96X	602 01M	602 02N
—	E	F	F	G	G	I	—	I	—	I	—	H	H	A	A
602 05R	602 06S	602 09V	602 10W	602 11X	602 12Y	999 09X									
B	B	C	C	D	D	—									



NOUVEAU



- A -



profils en "U" en laiton

Utilisations : profil mural de cabines de douche, prise du verre en feuillure, encadrement de miroir...

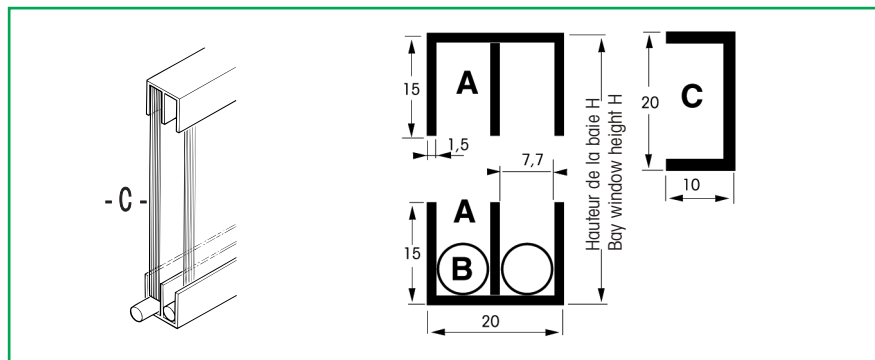
Brass "U" profiles. Example of applications : wall profil for securing fixed panels of glass to the wall, ceiling or floor (for shower, mirror...).

Colisage Packing		Profils en "U"		"U" profiles	
		chromé/chrome	chromé mat/mat chrome	h x b x h x e	
x 4 m	- A -	602 00L	602 04Q	10 x 10 x 10 x 1,5	
		602 07T	602 08U	15 x 12 x 15 x 1,5	
		602 14A	602 16C	20 x 12 x 20 x 1,5	
		602 18F	602 19G	15 x 15 x 15 x 2	
x 2,90 m	- A -	Profil en inox brossé 20 x 15 x 20 x 1		602 40D	« u » profiles in brushed stainless steel 20 x 15 x 20 x 1

chemin de glissement en laiton brass sliding track



600-602c



Colisage Packing				chromé/chrome	poli/polished (avec délai) (with delivery time)			
x 4 m	- A -	coulisse haute ou basse	4 m	602 23L	602 24M	—	4 m	Upper or lower slide
x 3 m	- B -	cylindre acier	3 m	—	—	602 25N	3 m	Steel cylinder
x 4 m	- C -	coulisse pour montant de côté (sans feutre)	4 m	602 26P	602 27Q	—	4 m	Slide for side mount (without felt)
x 1 m	—	bande feutre 14 mm autocollante pour montant de côté. le mètre.			600 23T			14 mm self-adhesive felt band for side mount. per meter.

- Hauteur des glaces : H - 19 mm.
- Longueur des montants de côté : H - 30 mm.

- Pane height : H - 19 mm.
- Length for side mounts : height H - 30 mm.

▲ Autres accessoires, voir 600-602e.

▲ Other fittings, see 600-602e.

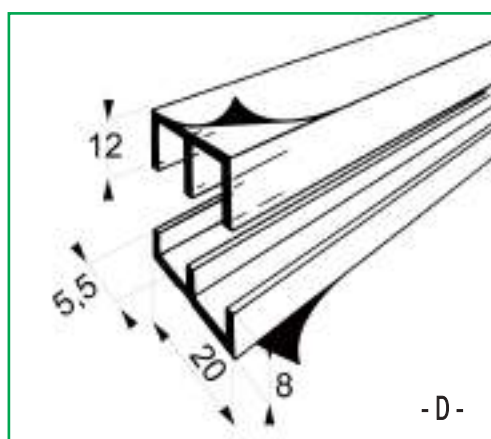
▲ fiche technique sur demande.

▲ technical data on request.

chemin de glissement en matière plastique plastic sliding track



645b



Colisage Packing		Jeu de 2 coulisses haute et basse, en plastique translucide, dos autocollant, pour glaces coulissantes d'épaisseur 4 ou 5 mm, longueur 1,25 m.		Set of upper and lower, transparent plastic slides, self-adhesive backing, for 4 or 5 mm thick sliding glass panels; length : 1.25 m.
2 x 1,25 m	- D -		le jeu 645 34W set of 2	

- Hauteur des glaces : Hauteur intérieure -10 mm
- Largeur théorique des glaces : (largeur de la baie + 40 mm) x 1/2

- Glass height : Inside height - 10 mm
- Theoretical glass width : (bay width + 40 mm) x 1/2

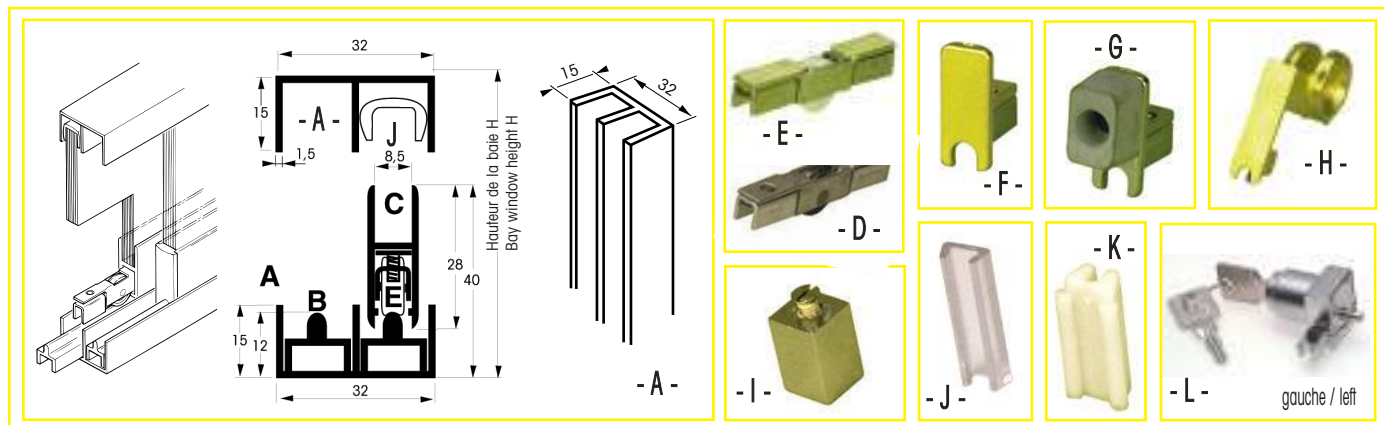
▲ fiche technique sur demande.

▲ technical data on request.





chemin de roulement en aluminium aluminium roller track



Avertissement : les procédés d'anodisation peuvent amener des différences de nuances pour les teintes autres que naturel. Ces différences ne peuvent être considérées comme défauts.

Notice: Finishes obtained by anodisation (other than natural) may diverge slightly. These differences cannot be considered as defects.

Colisage Packing		chemin de roulement en aluminium anodisé pour portes coulissantes d'épaisseur 6 à 8 mm ; système à galets de roulement en acier montés sur billes, rail amovible.	naturel/silver	or/gold	
x 5 m	- A -	coulisse basse, haute ou montant de côté (sans feutre)	600 42P	600 38K	lower slide or side mount (without felt)
x 5 m	- B -	rail	600 44R	600 46T	rail
x 5 m	- C -	profil sabot	600 73X	600 75Z	shoe section
x 1	—	Les profilés ci-dessus, normalement livrés en longueurs, peuvent être débités en 2 ou 3 sections pour en faciliter le transport. Sur demande, ils peuvent également être coupés à la mesure. Indiquer la longueur de chaque élément (tolérance standard de la coupe : ± 1 mm ; signaler à la commande si la précision doit être supérieure). Cette prestation est réalisée avec délai et facturée sous le code.	999 09X		Above profiles, normally delivered in lengths may be cut in 2 or 3 sections for transport. On request, they can also be cut to measure. Indicate the length of each element (tolerance: ± 1 mm; specify when a finer precision is required). This service has a delivery time and is invoiced under code-number.
x 1 m	—	bande feutre 14 mm autocollante pour montant de côté.	600 23T		14 mm self-adhesive felt tape for side mount.
x 1	- D -	gallet acier pour sabot	—	—	600 64N steel roller for shoe
x 1	- E -	gallet acier inox et plastique	—	—	603 14K stainless steel and plastic roller
x 1	- F -	embout	600 66Q	600 65P	— end fitting
x 1	- G -	embout avec butée caoutchouc	600 77B	600 76A	— end fitting with rubber stop
x 1	- H -	embout-onglet	600 97Y	—	— mitre end fitting
x 1	- I -	butée sur rail	600 93U	600 94V	— rail stop
x 1	- J -	antivibrateur pour glace de 6 mm	—	—	600 67R vibration-damper for 6 mm glass
x 1	- K -	antivibrateur pour glace de 8 mm	—	—	600 69T vibration-damper for 8 mm glass
x 1	- L -	Serrures gauche et droite permutables	naturel/natural	Or/gold-plated	safety lock for shoe section (fig. C) ; specify when ordering if all keys are different (with delivery time).
x 1	—	combinaisons variées gauche combinaisons variées droite même combinaison gauche même combinaison droite	600 72W	600 68S	various key numbers left various key numbers right same key number left same key number right
x 1	—		600 74Y	600 70U	
x 1	- L -		600 55C	600 52Z	
x 1	—		600 56D	600 53A	

- Longueur L de coupe du sabot : L = (largeur de la baie + 50 mm) x 1/2
- Largeur théorique des glaces : L - 3 mm.
- Hauteur des glaces : avec gallet 603 14K, H - 39 mm
avec gallet 600 64N, H - 38
- Longueur des montants de côté : H-30

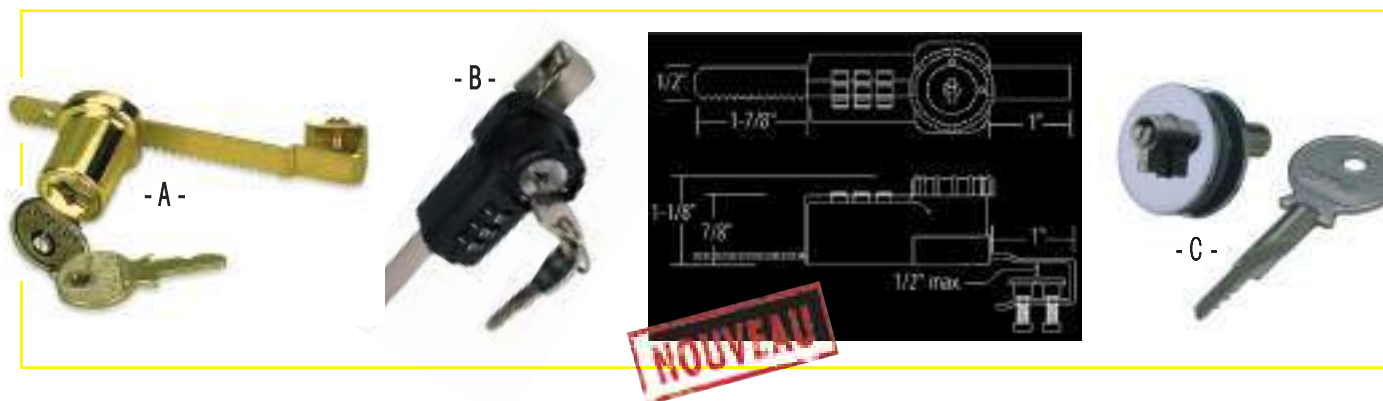
- Shoe section length : L = (bay window width + 50 mm) x 1/2
- Theoretical width of glass : L - 3 mm.
- Pane height : with roller 603 14K, H - 39 mm
with roller 600 64N, H - 38
- Length of side mounts : H - 30 mm.

▲ Autres accessoires, voir 600-602e.
▲ fiche technique sur demande.

▲ Other fittings, see 600-602e.
▲ technical data on request.

Index numérique 600-602§c / Numerical index 600-602§c

600 23T	600 38K	600 42P	600 44R	600 46T	600 52Z	600 53A	600 55C	600 56D	600 64N	600 65P	600 66Q	600 67R	600 68S	600 69T	600 70U	600 72W	600 73X
—	A	A	B	B	L	—	L	—	D	F	F	J	L	K	—	L	C
600 74Y	600 75Z	600 76A	600 77B	600 93U	600 94V	600 97Y	603 14K	999 09X									
—	C	G	G	I	I	H	E	—									

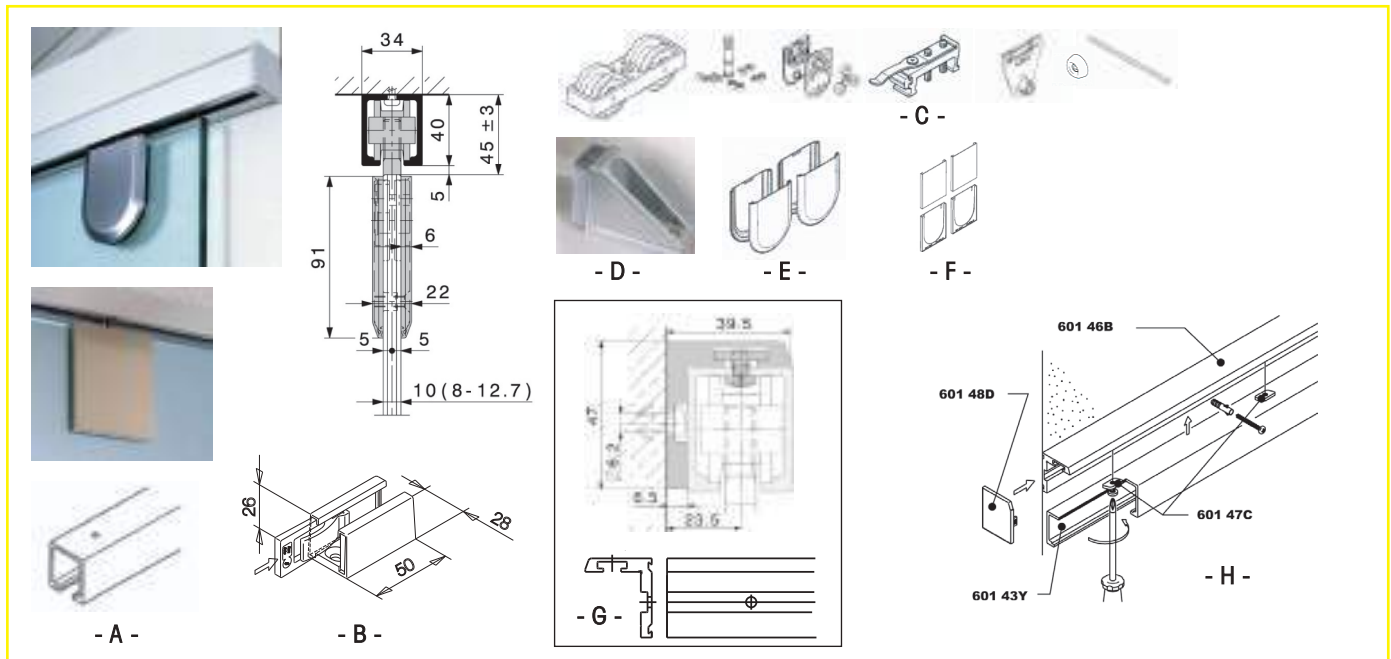


Collisage Packing		serrure amovible à crémaillère avec 2 clés pour glace de 6 à 8 mm, en métal laitoné (recouvrement des glaces : 18 à 70 mm).	removable ratchet lock with 2 keys for 6 to 8 mm glass panes, brass-plated metal (glass overlapping : 18 to 70 mm).
x 1	- A -	<p>nikelé/nickel-plated poli/polished</p> <p>combinaisons variées 600 82H 600 84K various key numbers</p> <p>même combinaison 600 83J 600 85L same key number</p>	
x 1	- A -	serrure amovible à crémaillère avec 2 clés, pour glace de 6 mm (recouvrement des glaces : 18 à 105 mm).	removable ratchet lock with 2 keys, for 6 mm glass (glass overlapping : 18 to 105 mm).
		chromé/chrome	
		combinaisons variées 600 80F various key numbers	
x 2	- B -	Serrure sans clé CODEVITRE à crémaillère pour portes de vitrines coulissantes jusqu'à 11 mm d'épaisseur. Choix de 1000 combinaisons faciles à changer. Clé en secours si oublié du code ou comme passe sur des codes différents. Prévu pour que le coulissant avant soit à droite.	xxx
		641 59P	
x 1	- C -	serrure pour glace percée ø 18 mm ; ø extérieur : 25 mm. Épaisseur du verre 5 à 6,5 mm. Ouverture de la pince 7 à 9,5 mm. Épaisseur de cales fournies 2 mm.	lock for drilled glass, ø 18 mm ; external ø 25 mm. Glass thickness : 5 mm < glass < 6,5 mm. Opening : 7 to 9,5 mm Shims thickness : 2 mm
		chromé / chrome or / gold	
		combinaisons variées 637 61G 637 60F various key numbers	
x 1 m	—	bande feutre pour montant de côté, autocollante.	felt tape for side mount, self-adhesive.
		largeur en mm. 14 25	Width in mm.
		600 23T 600 22S	

- ▲ Serrure de sécurité pour chemin de roulement, voir 641.
- ▲ Tirettes à onglets, dos autocollant pour glaces coulissantes, voir 699.
- ▲ **fiche technique sur demande.**

- ▲ Safety lock for roller track, see 641.
- ▲ Mitre tabs, self-adhesive backing, for sliding panes, see 699.
- ▲ **technical data on request.**





Les couissants "HAWA" sont des chemins de roulement pour portes de très grande qualité, en particulier :

- excellence des matériaux utilisés et de leur finition ;
- qualité des roulements ;
- montage aisé et réglage de la suspension.

la gamme présentée ici est "HAWA - Junior 80/GP" pour porte de 8 à 12 mm d'épaisseur, charge admise : 80 kg. Les autres fabrications "HAWA" peuvent être fournies sur demande.

"HAWA" slides are very high quality roller tracks for doors, in particular through:

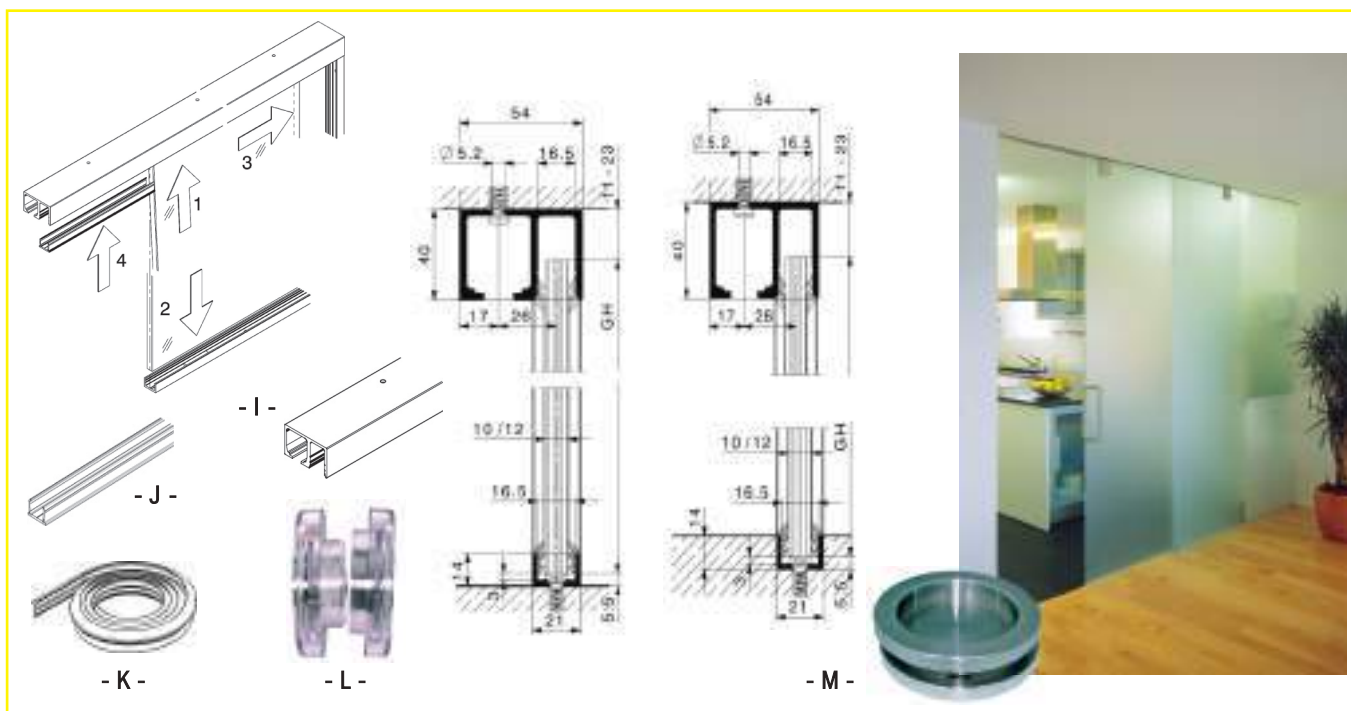
- the excellence of the materials used and their finish
- the quality of the bearings
- the discretion of the fittings
- the ease of installation and adjustment of the suspension.

The line shown here is "HAWA - Junior 80/GP" for doors 8 to 12 mm thick, permissible load: 80 kg. Data on the other HAWA models can be supplied on request.

Colisage Packing		rail ; métal léger anodisé teinte naturelle.		Track: natural anodised light alloy.
x 4 m	- A -		la longueur 601 43Y	length
x 1	- B -	guide inférieur auto-serrant ; chromé mat.		Self-clamping lower guide; mat chrome
			601 41W	
x 1	- C -	garniture pour une porte coulissante comprenant : - 2 galets en matière plastique, - 2 vis M10 de suspension et vis de montage, - 2 plaques de suspension avec plots de perçage, - 2 butées de rail à blocage réglable, - 1 gabarit de perçage, - 1 embout mural à visser, en caoutchouc, - 1 broche pour réglage en hauteur. (Cette garniture ne comprend pas le guide au sol)	l'ensemble 601 40V	set Fittings for a sliding door including : - 2 plastic rollers - 2 M 10 suspension screws and attaching screws - 2 suspension plates with drilling pads - 2 track stops with adjustable lock - 1 drilling template - 1 screwed rubber wall fitting - 1 pin for height adjustment of the assembly (Bottom guide not included)
x 1	- D -	arrêt de bas de porte ; chromé mat.		Bottom door stop, mat chrome
			601 42X	
x 4	- E -	jeu de 4 caches arrondis pour plaques de suspension.	chromé mat/mat chrome 601 44Z	Set of 4 round covers for suspension plates doré/gold-plated 601 45A
x 4	- F -	Jeu de 4 caches carrés pour plaques de suspension.	chromé mat/mat chrome 601 56N	Set of 4 square covers for suspension plates
x 2,50 m	- G -	profilé - équerre pour fixation murale. Métal léger anodisé ton naturel. Longueur : 2,50 m.		Square section for wall mounting. Natural anodised light alloy. Length: 2.50 m
			601 46B	
x 10	- H -	pièces de montage pour jonction rail/équerre	Lot de 10 pièces 601 47C	Hardware for track/bracket interface Set of 10 parts
x 2	- H -	jeu de 2 caches pour fixation murale ; gris (RAL 7035)		Set of 2 covers for wall mounting, grey (RAL 7035)
			601 48D	

Poignées et serrures, différents modèles disponibles sur demande.
Poignées : voir 705 ou 706 Inovaglas
Serrures HAWA Toplock sur demande

Handles and locks: Various models available on request.
Handles : see 705 or 706 Inovaglas
Locks HAWA Toplock on request.



Colisage Packing x 4m	- I -	Profil rail haut avec réservation pour glace fixe et profil de recouvrement sur zone de passage (x2m). Métal léger anodisé teinte naturelle.	601 37S	Upper rail with location for fixed glass panel and cover strip along the area of travel (x 2m). Light natural colour anodised metal.
x 4m	- J -	Profil au sol pour glace fixe	601 38T	Ground rail for fixed glass panel
x 4m	- K -	Profil caoutchouc noir glace fixe à clipser de part et d'autre du verre une fois inséré dans les profils. (rouleau de 10m)	601 39U	Rubber strip for fixed glass panel. To clip onto the glass once inserted in the rails. (10m roll)
x 1 x 1	- L - - M -	Bouton cuvette double pour portes coulissantes en verre d'épaisseur 8 à 12 mm. Montage sur trou Ø 50 mm.	601 27G 601 59R	xxx in transparent polycarbonat in brushed stainless steel

Produits associés



fiche technique sur demande et sur www.adler-sa.fr.

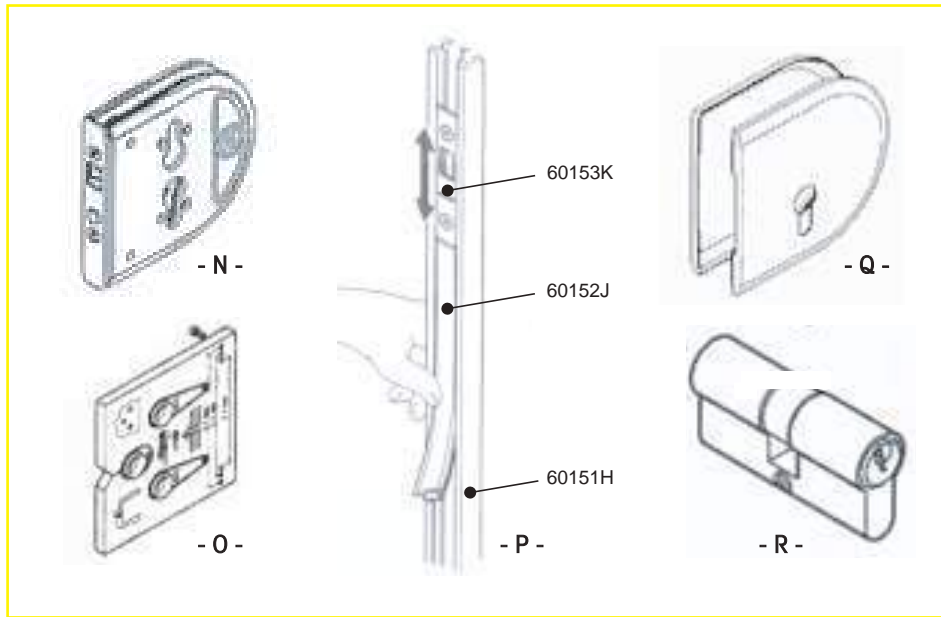
Related products

Poignées et serrures, différents modèles disponibles sur demande.
 Poignées : voir 705 ou 707 Adlock.
 Serrures Hawa Toplock sur demande.

Handles and locks : various models available on request.
 Handles : see 705 or 707 Adlock.
 Hawa Toplock on request.

technical data on request and available on www.adler-sa.fr.





Colisage Packing		serrure HAWA - "Toplock". Cylindre profilé 17 mm. Sans cache.	Toplock lock. 17 mm sectional cylinder. No cover.
x 1	- N -	601 49F	
		gabarit de perçage pour serrure et gâche.	Drilling template for lock and strike plate.
x 1	- O -	601 50G	
		profilé mural pour porte avec serrure "Toplock", anodisé teinte naturelle. Longueur : 2,50 m.	Wall section for door with Toplock lock, anodised natural finish. Length: 2.50 m
x 2, 50 m	- P -	601 51H	
		profilé de finition pour 601 51H. Noir. Longueur : 2,50 m.	Finishing section for 601 51H. Black. Length: 2.50 m
x 2,50 m	- P -	601 52J	
		gâche pour profilé mural.	Strike plate for wall section.
x 1	- P -	601 53K	
		cache pour cylindre profilé 17 mm.	Cover for 17 mm sectional cylinder
x 2	- Q -	le jeu de 2 chromé mat/mat chrome doré/gold-plated 601 54L 601 55M set	
		cylindre européen, profilé double 30 x 30. Combinaisons différentes. Avec 3 clés.	European cylinder, 30 x 30 double section. Different key numbers. With 3 keys
x 1	- R -	laiton/brass 601 09M nickel mat/mat nickel 601 10N	

△ fiche technique sur demande.

△ technical data on request.

△ l'inox est susceptible de présenter une oxydation superficielle, en cas d'atmosphère agressive (air salin etc.), qui s'enlève facilement par décapage, suivi d'une passivation : nous consulter.

△ stainless steel may present a superficial oxidation, in case of aggressive atmosphere (saline air etc.), which can easily be stripped off, followed by a passivation : please consult us.

www.adler-sa.fr

- Pour rechercher rapidement un produit
- Pour obtenir une information technique
- Pour commander en ligne

- To reach rapidly for a product
- To obtain technical information
- To order our products online



D'autres types de réalisations sont possibles sur demande.

Consultez-nous :

Adler s.a

tél. : +33.(0)1.60.03.62.00

fax : +33.(0)1.60.03.62.49

e-mail : commercial@adler-sa.com

Other types of layouts are possible on request

Please contact us:

Adler s.a

tel. : +33.(0)1.60.03.62.00

fax : +33.(0)1.60.03.62.49

e-mail : commercial@adler-sa.com

HAWA - Centerfold 80/GV

cochez la case
tick the box



	garniture pour 1 1/2 vantaux Trim for 1 1/2 sliding door	<input type="checkbox"/>
	garniture pour 1 1/2 vantaux et porte pivotante Trim for 1 1/2 sliding door and pivoting door	<input type="checkbox"/>
	garniture pour 2 1/2 vantaux Trim for 2 1/2 sliding door	<input type="checkbox"/>
	garniture pour 2 1/2 vantaux et porte pivotante Trim for 2 1/2 sliding door and pivoting door	<input type="checkbox"/>
	garniture pour 3 1/2 vantaux Trim for 3 1/2 sliding door	<input type="checkbox"/>
	garniture pour 3 1/2 vantaux et porte pivotante Trim for 3 1/2 sliding door and pivoting door	<input type="checkbox"/>
	garniture pour 4 1/2 vantaux Trim for 4 1/2 sliding door	<input type="checkbox"/>
	garniture pour 4 1/2 vantaux et porte pivotante Trim for 4 1/2 sliding door and pivoting door	<input type="checkbox"/>
	garniture pour 5 1/2 vantaux Trim for 5 1/2 sliding door	<input type="checkbox"/>
	garniture pour 5 1/2 vantaux et porte pivotante Trim for 5 1/2 sliding door and pivoting door	<input type="checkbox"/>

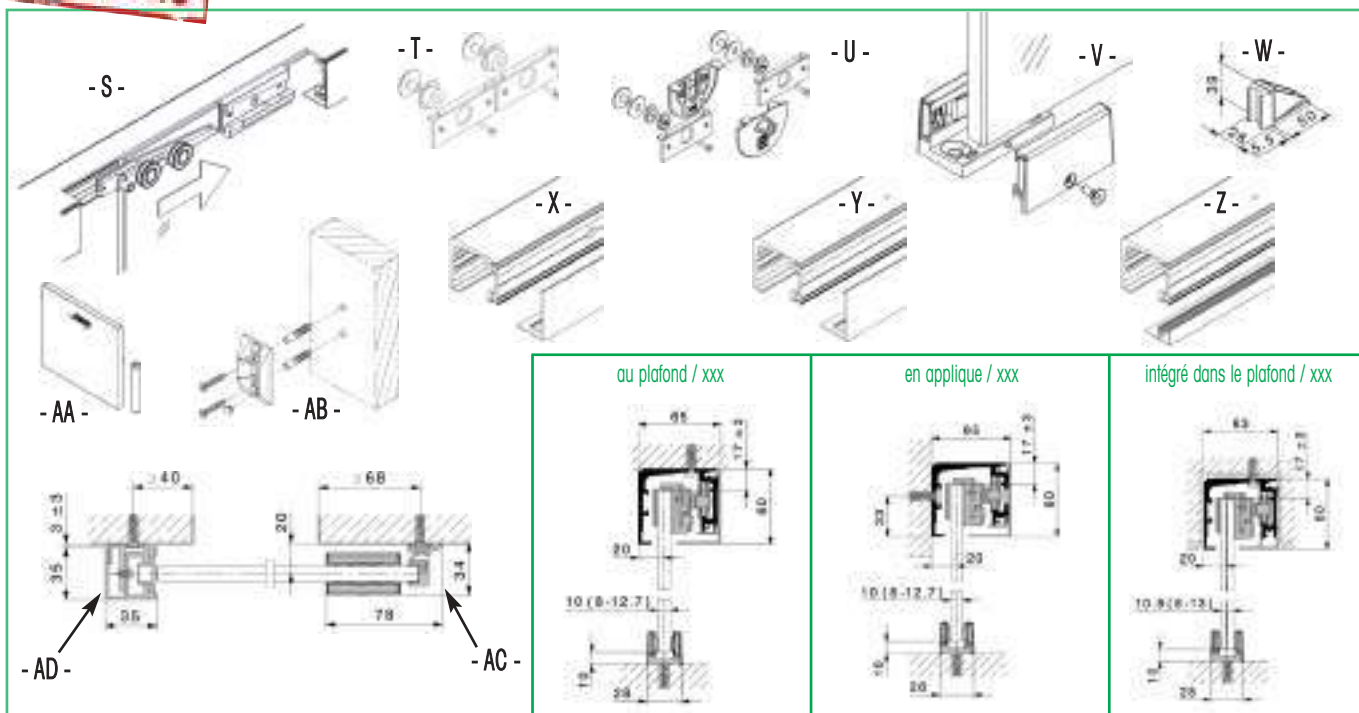
HAWA - Variifold 80/GV

cochez la case
tick the box



	garniture pour 2 vantaux trim for 2 sliding door	<input type="checkbox"/>
	garniture pour 2 vantaux et porte pivotante trim for 2 sliding door and pivoting door	<input type="checkbox"/>
	garniture pour 4 vantaux trim for 4 sliding door	<input type="checkbox"/>
	garniture pour 4 vantaux et porte pivotante trim for 4 sliding door and pivoting door	<input type="checkbox"/>
	garniture pour 6 vantaux trim for 6 sliding door	<input type="checkbox"/>
	garniture pour 6 vantaux et porte pivotante trim for 6 sliding door and pivoting door	<input type="checkbox"/>

NOUVEAU



HAWA Purofino 80 est un système de montage au design « pur » pour portes coulissantes tout en verre trempé de 8 à 13mm jusqu'à 80kg avec suspension cachée dans le rail au mur ou au plafond. Grande facilité de montage grâce à un ingénieux système de suspension à cale. Idéal pour séparer des espaces tels que salles de conférence avec du verre. Largeur de porte minimale 700mm.

xxx

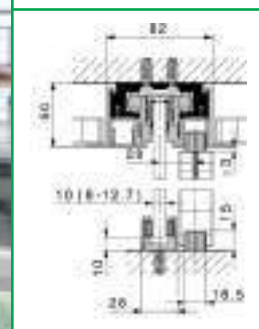
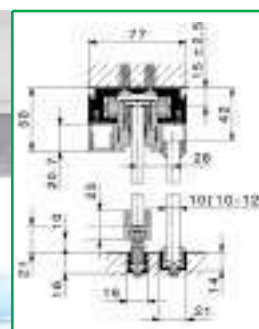
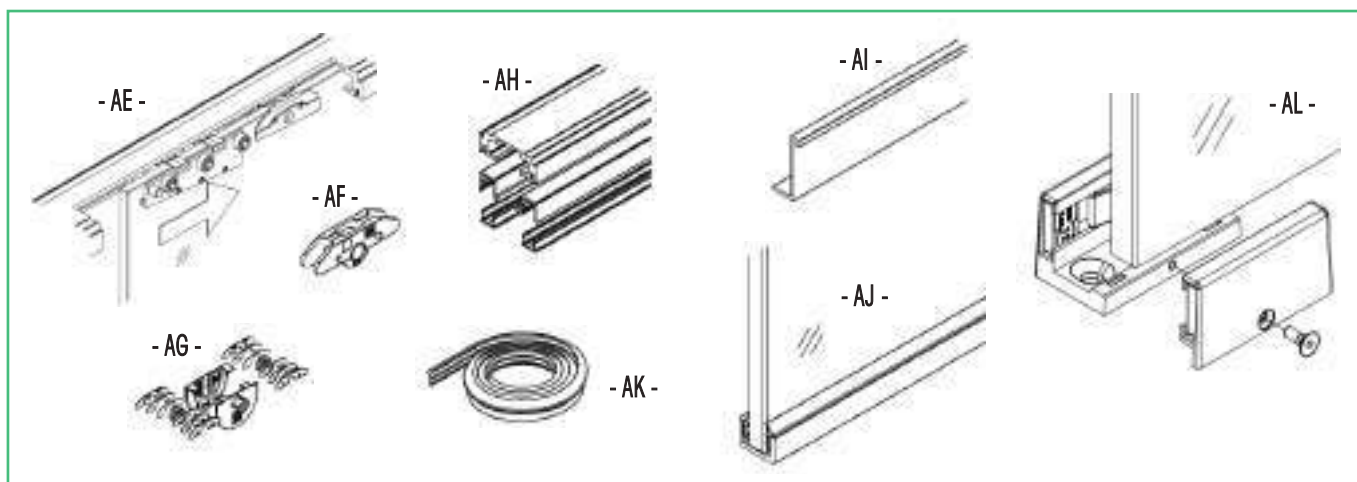
Collage / Packing

X 1	- S -	Garniture pour une porte coulissante comprenant chariots, cales de suspension et butée de rails	601 68A	xxx	
X 1	- T -	Garniture pour fixer le verre d'une porte coulissante en verre trempé de 10mm	601 69B	xxx	
X 1	- U -	Garniture pour fixer le verre d'une porte coulissante en verre feuilleté trempé de 2x5mm	601 70C	xxx	
X 1	- V -	Guide inférieur auto serrant double pour verre de 8 à 13mm, décor inox	601 71D	xxx	
X 1	- W -	Arrête Porte en bas avec garniture de centrage, décor inox	601 82R	xxx	
		Jeu de rails de roulement en aluminium pré-perçés, anodisés inox brossé, y compris profil équerre de recouvrement ad hoc.		xxx	
x 1	- X -	Longueur des profils pour montage mural	2m 601 72F	3m 601 73G	xxx
x 1	- Y -	pour montage au plafond	601 74H	601 75J	xxx
x 1	- Z -	pour montage intégré au plafond	601 76K*	601 77L*	xxx
X 1	- AA -	Cache d'extrémité en métal imitation inox, à la pièce	601 78M	xxx	
X 1	- AB -	Garniture de centrage, grise, pour porte en verre	601 81Q	xxx	
X 1	- AC -	Jeu de profils de finition pour montage au mur et sur le chant du verre, aluminium anodisé inox brossé. Joint d'étanchéité non inclus.	601 79N	xxx	
X 1	- AC -	Jeu de profils de finition pour montage en applique au mur, aluminium anodisé inox brossé. Butée de porte à compléter par joint en caoutchouc 60152J (voir 601a)	601 80P	xxx	

* Dans la limite des stocks disponibles

* xxx





HAWA Puro 150 est un système de montage très esthétique et facile à poser pour portes coulissantes tout en verre trempé de 8 à 13mm jusqu'à 150kg avec suspension cachée dans rail au plafond. Grande facilité de montage grâce à un ingénieux système de suspension à cale breveté avec réglage en hauteur du verre. Possibilité de combiner panneaux fixes (verre ou verre) avec le(s) coulissant(s). Largeur de porte minimale 750mm. Le raccordement au mur du chant de la porte se fait avec 60151H, 60152T (voir 601a) ou la garniture 60181Q (voir 601d). Comme arrête porte en bas, utiliser 60142X (voir 601d)

xxx

Coilsage Packing	X 1	- AE -	Garniture pour une porte coulissante comprenant chariots, cales de suspension, butée de rails, vis de fixation du profil en U, clé 6 pans N°3	601 91A	xxx	
	X 1	- AF -	Garniture pour fixer le verre d'une porte coulissante en verre trempé de 10mm	601 83S	xxx	
	X 1	- AG -	Garniture pour fixer le verre d'une porte coulissante en verre feuilleté trempé de 8.5 à 10.4mm	601 84T	xxx	
	x 1	- AH -	Jeu de rails de roulement en aluminium pré-perçés, anodisés couleur argent, avec profils en U et profils de recouvrement. Longueur des profils	2,5m 601 85U	3,5m 601 86V	xxx
	x 1	- AI -	Profil de raccordement au plafond pour intégration dans plafond suspendu, anodisé couleur argent Longueur des profils	2,5m 601 87W	3,5m 601 88X	xxx
	X 4 m	- AJ -	Profil de réception à rapporter ou intégrer à raz du sol pour assurer la stabilité d'un verre fixe, anodisé couleur argent	601 89Y	xxx	
	X 10 m	- AK -	Profil en caoutchouc noir pour glace fixe	601 39U	xxx	
	X 1	- AL -	Guide inférieur auto serrant double pour verre de 8 à 13mm, chromé mat	601 90Z	xxx	



Les coulissants "Inovaglas" sont un système de chemins de roulement suspendus en inox brossé (ou poli sur demande).

Les rails peuvent être :

- suspendus au plafond,
- fixés sur un panneau de verre ou dans une maçonnerie,
- fixés en simple ou en double,

L'installation doit prévoir une fixation tous les 500 mm environ.

Ce système de chemin de roulement suspendu peut équiper de façon optimale des cabines de douches, fermer des armoires ou dressings, servir de support de cloisons amovibles avec position de garage, porte intégrée, ... Répondant à une réelle demande pour les aménagements intérieurs modernes, ce système très simple à monter est destiné à s'intégrer de manière simple dans des plans existants, de nouvelles installations ou de modification

Un ensemble limité d'éléments à combiner de façons les plus variées permet de réaliser tout type d'installations avec les panneaux en verre trempé, plat ou bombé, sur des tubes en inox portants droits ou cintrés.

"Inovaglas" is a system of suspended tracks made of brushed stainless steel (or polished steel on request).

The rails can be :

- suspended from the ceiling,
- attached to a glass panel or to stonework,
- fixed in single or double rows,

Suspension points every 500 mm approximately.

This suspended track system is the ideal choice for equipping shower cubicles, shutting off cupboards or dressing rooms, helping to support movable partitions with parking positions, built-in doors, etc. This system meets a genuine demand for modern interior fittings, is very easy to install and is designed to fit easily into new or existing or refurbished layouts.

A limited series of elements can be combined in a great variety of ways to achieve any type of installation, with tempered, flat or convex glass panels, on stainless steel tubes with straight or formed uprights.

Colisage Packing x 1	- A -	Roulement porteur	601 00B	Bearing roller
x 1	- B -	Fixation d'extrémité pour tube Ø 25 mm	601 01C	End attachment for tube Ø 25 mm
x 1	- C -	Fixation sur mur pour tube Ø 25 mm	601 02D	Wall attachment for Ø 25mm tube
x 1	- D -	Fixation sur glace pour tube Ø 25 mm	601 04G	Glass panel attachment for Ø 25mm tube
x 1	- E -	Guide inférieur. Corps en plastic, protégé par une coque en inox brossé.	601 16U	Lower guide. Plastic body with a stainless steel protection.
x 1	- F -	Butée de course	601 17V	End of travel stop
x 2,9 m	- G -	Tube inox brossé Ø 25 mm, épaisseur 2 mm	601 35Q	Brushed stainless steel tube Ø 25 mm, 2 mm thick
x 1	- H -	Embout pour tube Ø 25 mm	601 26F	End fitting for tube Ø 25 mm
x 1	- I -	Fixation sur plafond pour tube Ø 25 mm	601 29J	Ceiling attachment for Ø 25 mm tube

fiche technique sur demande et sur www.adler-sa.fr.

Prévoir clé de serrage 732 04V pour le montage.



technical data on request and available on www.adler-sa.fr.

Tightening wrench 732 04V required for assembling





Couissants suspendus Inovaglas (suite)

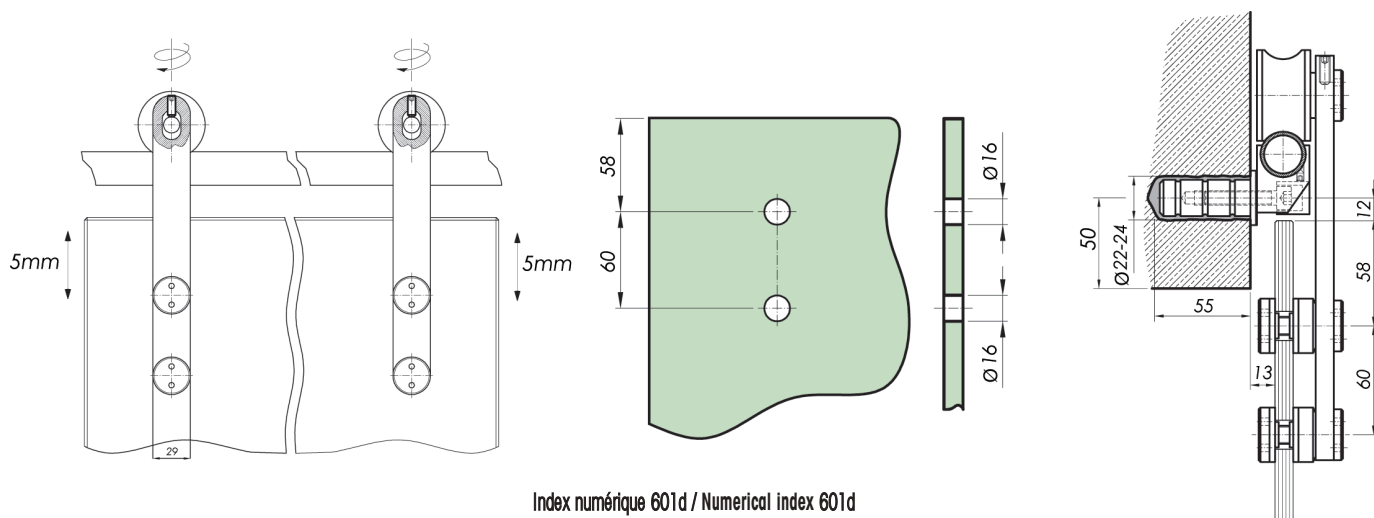
Inovaglas suspended tracks (continued)



Coilsage Packing														
x 1	- J -	Fixation pour tube sur connecteur Imposte / volume fixe avec trou chanfreiné Ø 32/22 ou simple Ø 16	601 30K *	Tube attachment on transom / fixed volume with countersunk hole Ø 32/22 or simple hole Ø 16										
x 1	- K -	Double fixation pour tube Ø 25 mm	601 31L *	Double attachment for tube Ø 25 mm										
x 1	- L -	Fourchette de fixation double pour tube Ø 25 mm	601 32M *	Double fork attachment for tube Ø 25mm										
x 1	- M -	Éléments de fixation au plafond pour support double	601 33N *	Ceiling attachment elements for double support										
x 1	- N -	Manchon pour raccorder bout à bout 2 longueurs de tube acier zingué 601 35Q, dim : Ø 21 x 120 mm. Il faut graisser le raccord pour pouvoir l'emmancher dans le tube.	601 34P *	Connecting sleeve for 2 zinc coated tubes 601 35Q, dim: Ø 21 x 120 mm. The sleeve must be lubricated to fit into the tube.										
x 1	- O -	Poignées en inox brossé longueur sur mesure; idéale pour porte coulissante Inovaglas (cf. 601d); perçage du verre Ø16mm.	xxx											
x 1	-	poignée bouton	707 00Y 707 01Z	+ 707 65U	xxx									
x 1	-	ou			xxx									
x 1	-	poignée cuvette	707 00Y 707 01Z	+ 707 66V	xxx									
x 1	- P -	Bouton cuvette double en inox brossé. Montage sur trou Ø 50 mm.	601 59R	xxx										

* Sur demande

* On request



Index numérique 601d / Numerical index 601d

601 00B	601 01C	601 02D	601 04G	601 16U	601 17V	601 26F	601 29J	601 30K	601 31L	601 32M	601 33N	601 34P	601 35Q
A	B	C	D	E	F	H	I	J	K	L	M	N	G

▲ Clé de serrage 732 04V pour le montage
 ▲ fiche technique sur demande et sur www.adler-sa.fr

▲ l'inox est susceptible de présenter une oxydation superficielle, en cas d'atmosphère agressive (air salin etc.), qui s'enlève facilement par décapage, suivi d'une passivation : nous consulter.

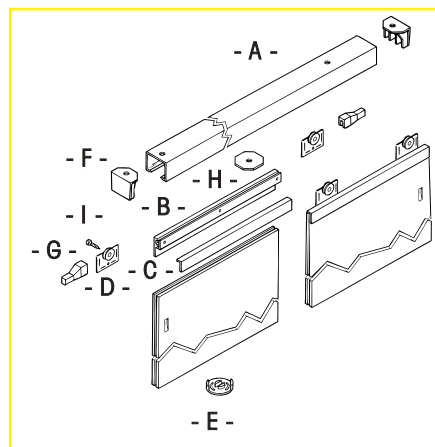
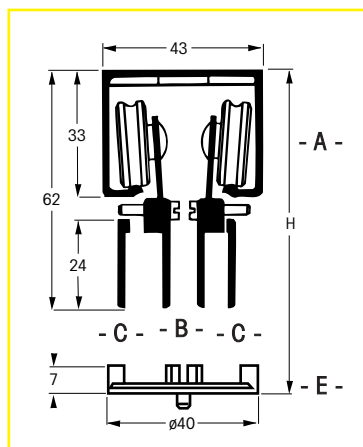
▲ Tightening wrench 732 04V required for assembling
 ▲ technical data on request and available on www.adler-sa.fr.

▲ stainless steel may present a superficial oxidation, in case of aggressive atmosphere (saline air etc.), which can easily be stripped off, followed by a passivation : please consult us.

chemin de roulement suspendu suspended roller track



601g



Avertissement : les procédés d'anodisation peuvent amener des différences de nuances pour les teintes autres que naturel. Ces différences ne peuvent être considérées comme défauts.

Notice : finishes obtained by anodization (other than natural) may diverge slightly ; this cannot be considered as a defect.

Colisage Packing		chemin de roulement en alliage léger anodisé pour portes coulissantes suspendues d'épaisseur 5 à 10 mm. Système à galets en matière plastique sur billes. Sabot et enjoliveur collés sans encochage des volumes (mastic silicone «ELCH PRO Vitrage», voir 372).		anodized light-alloy roller track for suspended sliding panes, 5 to 10 mm thick. System with plastic rollers on ball bearings. Shoe and strip bonded (silicone sealing compound «ELCH PRO Vitrage», see 372) without notching of volumes.
x 5 m	- A -		argent/silver coulisse 601 18W	or/gold 601 19X
x 5 m	- B -		profil-sabot de suspension 601 20Y	—
x 5 m	- C -		profil plat enjoliveur 601 22A	601 23B
x 1	—	Les profilés ci-dessus, normalement livrés en longueurs, peuvent être débités en 2 ou 3 sections pour en faciliter le transport. Sur demande, ils peuvent également être coupés à la mesure. Indiquer la longueur de chaque élément (tolérance standard de la coupe : ± 1 mm ; signaler à la commande si la précision doit être supérieure). Cette prestation est réalisée avec délai et facturée sous le code.	999 09X	Above profiles, normally delivered in lengths may be cut in 2 or 3 sections for transport. On request, they can also be cut to measure. Indicate the length of each element (tolerance: ± 1 mm; specify when a finer precision is required). This service has a delivery time and is invoiced under code-number.
x 1	- D -	accessoires pour chemin de roulement 601.	galeet nylon 601 11P	nylon roller
x 1	- E -		platine de guidage 601 12Q	guide plate
x 1	- F -		arrêt plastique 601 13R	plastic catch
x 1	- G -		butée de fin de course 601 14S	limit stop
x 1	- H -		platine anti-effraction 601 15T	tamper-proof plate
x 1	- I -		vis butée - argent (1 vis par galeet) 601 24C	screw stop - silver (1 screw per roller)
x 1	- I -		vis butée - or (1 vis par galeet) 601 25D	screw stop - gold (1 screw per roller)

- Hauteur des glaces : H - 45 mm.
- Largeur des glaces et longueur des sabots : (Largeur de la baie + 50 mm) x 1/2
- 2 galets par mètre de sabot.

- Glass pane height : H - 45 mm.
- Width of glass and length of shoes : (width of baie + 50 mm) x 1/2
- 2 rollers per metre of shoe section.

fiche technique sur demande.

technical data on request.

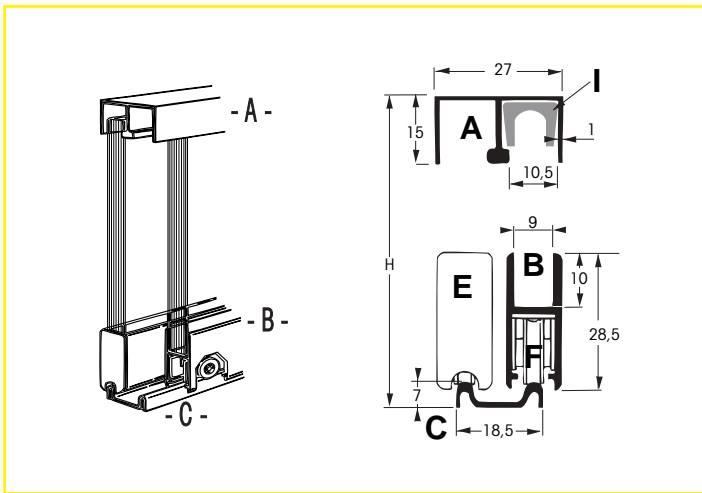
Autres accessoires, voir 600 § d.

Other fittings, see 600 § d.





chemin de roulement aluminium à galets clipsables aluminium roller track with clippable rollers



Avertissement : les procédés d'anodisation peuvent amener des différences de nuances pour les teintes autres que naturel. Ces différences ne peuvent être considérées comme défauts.

Notice: Finishes obtained by anodisation (other than natural) may diverge slightly. These differences cannot be considered as defects.

Collisage Packing		chemin de roulement en aluminium anodisé pour portes coulissantes d'épaisseur 6 à 8 mm; système à galets de roulement clipsable, acier et plastique, montés sur billes. Sans coulisse basse.				anodized aluminium roller track for sliding doors 6 to 8 mm thick ; system with clip-on rollers on ball bearings, in steel and plastic. Without lower slide.						
		longueur de 2,5 m / 2.5 m length		naturel silver		or gold		longueur de 5 m / 5 m length		naturel silver		or gold
X 1	- A -	coulisse haute	604 74J	604 77M	604 01D	604 02F	upper slide					
X 1	- B -	sabot	604 75K	604 78N	604 05J	604 06K	shoe section					
X 1	- C -	rail	604 76L	604 79P	604 03G	604 04H	rail					

x 1 — Les profilés ci-dessus, normalement livrés en longueurs, peuvent être débités en 2 ou 3 sections pour en faciliter le transport. Sur demande, ils peuvent également être coupés à la mesure. Indiquer la longueur de chaque élément (tolérance standard de la coupe : ± 1 mm ; signaler à la commande si la précision doit être supérieure). Cette prestation est réalisée avec délai et facturée sous le code. **999 09X**

Above profiles, normally delivered in lengths may be cut in 2 or 3 sections for transport. On request, they can also be cut to measure. Indicate the length of each element (tolerance: ± 1 mm; specify when a finer precision is required). This service has a delivery time and is invoiced under code-number.

x 1	- D -	accessoires pour chemin de roulement 604b.				fittings for roller track 604b.			
			y	naturel silver	or gold		y		
x 1	- E -	embout clipsable ouvert	3	—	604 19Y*	—	3	open clipped end-fitting	
x 1	- F -	embout clipsable fermé	—	604 16V	604 17W	—	—	closed clipped end-fitting	
x 1	- G -	gilet acier zingué et plastique	—	—	—	604 30L	—	zinc plated and plastic roller	
x 1	- H -	embout onglet ouvert	33	604 26G	604 27H	—	33	open mitre end-fitting	
x 1	- I -	embout onglet fermé	30	604 24D	604 25F	—	30	closed mitre end-fitting	
x 1	- J -	antivibrateur pour glace de 6 mm	—	—	—	604 14T	—	vibration-damper for 6 mm glass	
x 1	- K -	antivibrateur pour glace de 8 mm	—	—	—	604 15U	—	vibration-damper for 8 mm glass	
x 1	- L -	pince pour montage des galets	—	—	—	604 31M	—	wrench for mounting rollers	

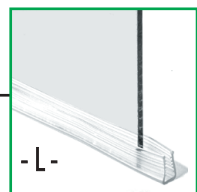
y = à déduire pour longueur de coupe du sabot y = to be deducted to cut shoe section

x 1 - K - serrure droite / gauche pour profil sabot. Combinaisons différentes ; préciser sur la commande pour toutes les combinaisons différentes (avec délai). **left / right lock for shoe section. Different keys ; specify when ordering if all keys different (with delivery time).**

	y	naturel silver	or gold	y	
33	604 28J	604 29K	604 41X	33	various key numbers
33	604 40W	604 41X	604 41X	33	same key number

y = à déduire pour longueur de coupe du sabot y = to be deducted to cut shoe section

x 1 m - L - joint de réduction plastique pour glace de 6 mm. **plastic adapter for 6 mm glass.**



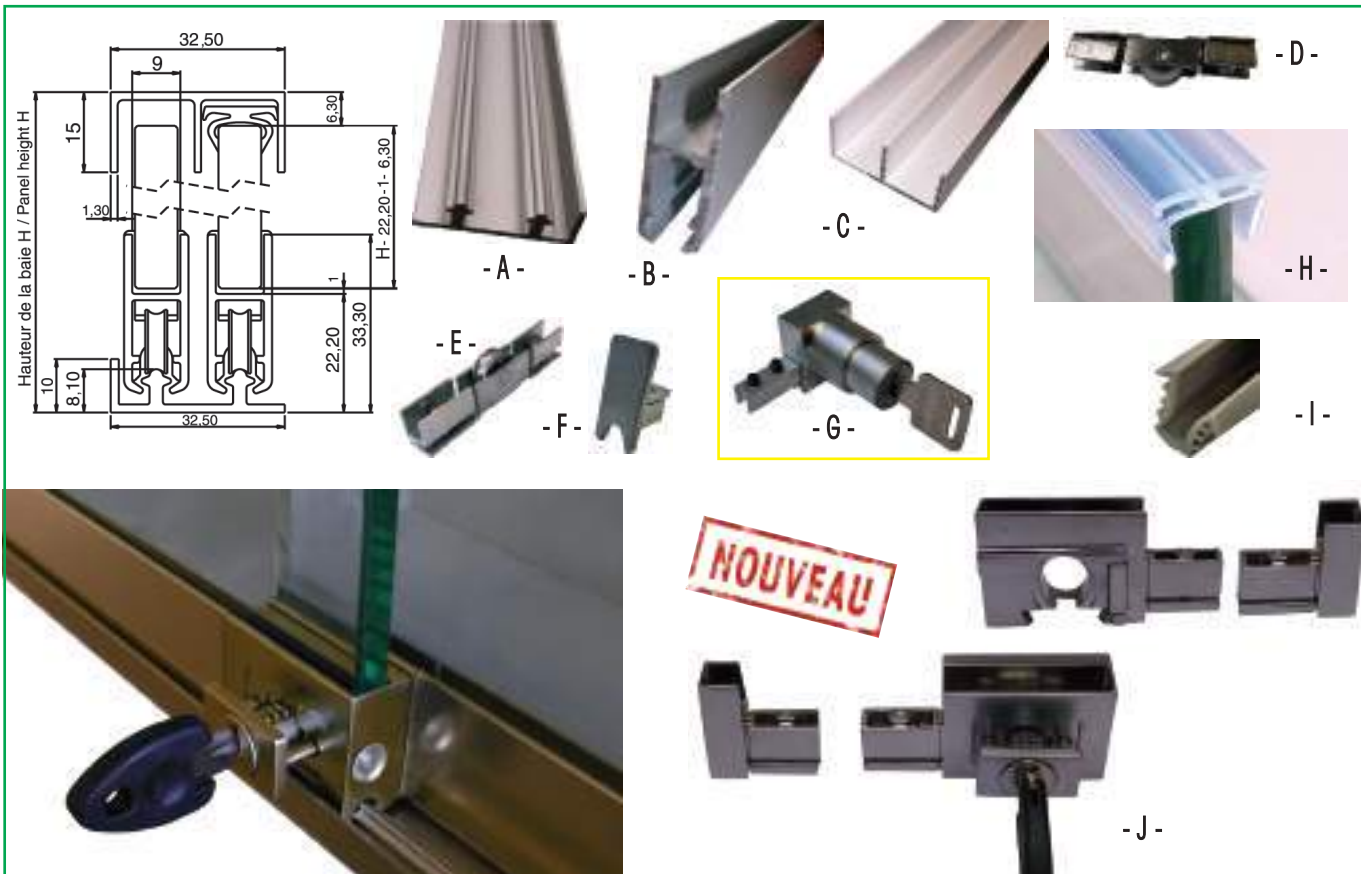
- Hauteur des glaces : H - 34 mm
- Largeur théorique l des glaces : l = (Largeur de la baie + 50 mm) x 1/2
- Longueur L de coupe du sabot : L = (l - somme des y)

- Glass pane height : H - 34 mm
- Theoretical glass pane width l : l = (width of baie + 50 mm) x 1/2
- Shoes section length : L = (l - total of y)

chemin de roulement SECURITRACK aluminium roller track with clippable rollers



604b



- **indégonflable et sécurisé**
- pour verre de 6 mm, 8 mm et 8,8mm (44/2)
- **supporte un poids élevé** : 20 kg (avec 2 galets acier) et 30 kg (3 galets)
- **inclinaison** : jusqu'à 15°
- **colisage** : en grandes longueurs de 4,5m ou en kit de 1,45 m, économique à expédier
- conçu pour verrouillage électromagnétique ADLER, famille 642 (sur demande).

Avec SECURITRACK, ADLER apporte une réponse innovante, sécurisante et économique aux miroitiers, agenciers, ... pour la fabrication de vitrines.

La forme des rails de roulement combinée avec celle du sabot interdit de "dégondler" les portes, en les tirant verticalement ou en les poussant horizontalement hors de leurs rails. Pour le montage, le sabot de la porte est incliné de 20 à 25° inséré sur le rail, puis redressé. Idéalement, les portes sont assemblées sur le rail, insérées dans la glissière haute ; puis le rail est translaté jusqu'à son logement dans le socle de la vitrine et vissé (ou collé) en position. Dès 15° d'inclinaison de la porte par rapport à la verticale du plan inférieur d'appui des rails, il n'est plus possible de dégonder la porte.

La matière et le traitement spécial du rail bas permettent à l'ensemble de supporter des poids de portes très importants.

La conception particulière du rail permet de fixer très simplement un verrou électromagnétique DISPLAY-LOCK et confère enfin aux vitrines coulissantes tous les avantages du contrôle d'accès ADLER.

- **Unhingeable and secured**,
- for glass thicknesses of 6 mm, 8 mm and 8.8 mm (44/2),
- **withstands heavy weights**: 36 kg (with 2 steel rollers) and 54 kg (3 rollers),
- **can be tilted**: up to 15°,
- **packaging**: in long sections of 4.5 m or in kits of 1.45 m, for economic shipment,
- xxx

With SECURITRACK, ADLER provides an innovative secure and economical solution for glass and mirror traders, shopfitters, etc., for the creation of display cabinets. The shape of the roller guide rails, combined with that of the shoe, prevents the doors from coming off their slides by pulling them vertically or pushing them out of their rails. During assembly, the door shoe is tilted by 20 to 25° for insertion into the rail, and is then straightened. Ideally, the doors are assembled onto the rail and then inserted into the upper slide rail; the rail is then slipped to its recess in the cabinet and screwed (or glued) into position. For a door inclination of 15° or more with respect to the vertical, over the lower support plane of the rails, it is impossible to pull the door off its slides.

The material and special treatment of the bottom rail enable the complete assembly to support very heavy doors.

The special design of the rail makes it very easy to install an electromagnetic DISPLAYLOCK, and gives sliding display panels all the advantages of ADLER access control.

Colisage Packing		Chemin de roulement SECURITRACK en aluminium. Profils vendus à l'unité	naturel / natural	Aluminium roller track SECURITRACK. Tracks sold by the unit.
1 x 4,5m	- A -	coulisse basse et rail	604 60T	lower slide and rail
1 x 4,5m	- B -	sabot	604 61U	shoe section
1 x 4,5m	- C -	coulisse haute ou montant de côté	604 62V	upper or side slide
16 x 4,5m	- A -	coulisse basse et rail	604 71F	lower slide and rail
10 x 4,5m	- B -	sabot	604 72G	shoe section
16 x 4,5m	- C -	coulisse haute ou montant de côté	604 73H	upper or side slide
x 1	- D -	galet acier plastique pour sabot. Charge max./ galet : 6 kg	604 80Q	nylon roller for shoe section. Max. load per roller : 6 kg
x 1	- E -	galet acier galvanisé pour sabot. Charge max./galet : 10 kg	604 69C	steel roller. Max. load per roller : 18 kg
x 1	- F -	Embout de sabot - chromé mat	604 64X	shoe end fitting - xxx
x 1	- G -	serrure mécanique pour verrouillage de sabot (même clé) - chromé mat	604 65Y	xxx
x 1	- G -	serrure mécanique pour verrouillage de sabot (clés différentes) - chromé mat	604 81R	xxx
x 1	- H -	antivibrateur pour verre de 6 à 8,8 mm	604 85V	xxx
1 x 1 m	- I -	profil de feuillure pour verre de 6 mm	604 67A	xxx





chemin de roulement SECURITRACK (suite)

aluminium roller track with clippable rollers

Coilsage Packing		Kit Chemin de roulement SECURITRACK de 1,45 m, économique à expédier. comprenant : - coulisse basse et rail (1 x 1,45m) - sabot (2 x 0,745m) - coulisse haute ou montant de côté (1 x 1,45m) - galet acier (x 4) - embout de sabot (x 4) - serrure mécanique (x 1) même clé - antivibrateur (x 4) - profil de feuillure pour verre de 6 mm (1 x 1,45m) - firette à onglet autocollante, décor argent (x 2) . Longueur L de coupe du sabot : [Largeur de la baie + 40 mm] x ½ 4 finitions :	XXX				
x 1	—			aluminium naturel poli anodisé brillant effet inox brossé doré	604 68B 604 91B 604 92C 604 93D	XXX XXX XXX XXX	
x 1	- G -	serrure mécanique pour verrouillage de sabot même clé		chromé mat / xxx 604 82S		doré / xxx 604 83T	
x 1	- J -	Kit embouts ADLER Comprend 2 embouts avec butée cristal adhésive ; 1 paire d'embouts avec serrure intégrée – façade plane design - Recouvrement des coulissants de 40 mm. Longueur de découpe du sabot spéciale = (largeur de baie - 62mm) ÷ 2* Adapté pour glace de 5 à 8,8 mm. Ces embouts limitent encore les vibrations et le bruit du chemin de roulement. En Zamak, 4 décors.	XXX				
				anodisé naturel xxx	anodisé brillant xxx	effet inox brossé xxx	doré xxx
		Clés variées s'entrouvrant n°1		603 50Y 603 54C	603 51Z 603 55D	603 53B 603 57G	603 52A 603 56F
		Possibilité de serrures en s'entrouvrant autres combinaisons sur demande. * Si montants verticaux, en déduire l'épaisseur.	XXX				
x 1	—	Des kits supplémentaires permettent d'adapter ces embouts et le rail au verrouillage électromagnétique du chemin de roulement SECURITRACK. Sont compris : la douille nécessaire au blocage du verrou dans son alésage du rail, l'usinage dudit alésage dans le rail (à commander séparément, par ex. Réf. 60460T), un cache décoré pour remplacer le verrou mécanique du kit embout avec ses pièces de fixation, un chapeau vissé sur le verrou électromagnétique 64210U (à commander séparément) et enfin le montage dudit verrou sous le rail. Disponibles sous 4 décors :	XXX				
				anodisé naturel xxx	anodisé brillant xxx	effet inox brossé xxx	doré xxx
				603 58H	603 59J	603 61L	603 60K

- Hauteur des glaces : H - 30 mm
- Largeur théorique l des glaces : = L- 3 mm

- Panel height : H-30 mm
- Theoretical width of glass : = L-3 mm



Verrous électromagnétiques DISPLAYLOCK : famille 642

fiche technique sur demande et sur www.adler-sa.fr.

DISPLAYLOCK, electromagnetic locks

technical data on request and available on www.adler-sa.fr.



Système d'agencement suspendu avec introduction de courant électrique

Suspended shop-fitting system with introduction of an electrical current



Ce système d'agencement suspendu spécial permet d'introduire un courant continu basse tension sans danger et de manière complètement invisible à l'intérieur d'une vitrine. Il s'utilise avec des tiges inox Ø6mm (matériau conducteur) et permet d'alimenter jusqu'à 10 mini-rampes à lames-ressort en parallèle éclairant des tablettes en verre par leur tranche ou les objets posés dessus.

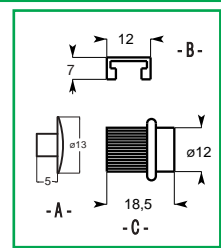
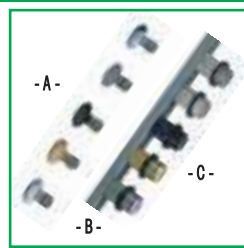
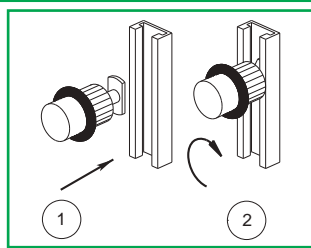
This special suspended shop-fitting system enables a safe low-voltage current to be introduced and remain totally invisible inside a showcase. It is used with Dia. 6 mm stainless steel rods (conductive material) and enables up to 10 mini light units to be supplied in parallel in order to light the glass shelves through their edges or the objects placed on them.

Colisage Packing		Jeu de 2 taquets (gauche / droite) à fixer sur tige inox Ø6mm. Permet à la fois de pincer une tablette d'épaisseur jusqu'à 6 mm et de recevoir une réglette lumineuse 889 78R ou 889 77Q. La réglette montée sur pivots plastiques est orientable. Laiton finition nickel satiné.		Set of 2 brackets (left / right) to be attached to the Dia. 6 mm stainless steel rods. Used both to grip a shelf with a thickness of up to 6 mm and to receive an 889 78R or 889 77Q light strip. The strip, which is mounted on plastic joints, can be swivelled. Brass with a smooth nickel finish.
x 2	- A -		606 33G	
		Kit pour fixation sol-plafond spécialement conçu pour l'introduction d'un courant continu basse tension à l'intérieur des tiges : - fixation haute Ø 18,5 mm - fixation basse avec tendeur - à utiliser avec des tiges Ø 6mm (606 16N, 606 17P). Montage aisé (clé allen et vis fournies avec le kit). Kit livré sans tige inox. Aluminium anodisé.		Kit for floor-ceiling mounting, specially designed for the introduction of a low-voltage DC voltage inside the rods: - top mounting Dia. 18.5 mm - bottom mounting with spring adjuster - to be used with Dia. 6mm rods (606 16N, 606 17P). Easy to assemble (Allen key and screws supplied with the kit). Kit supplied without stainless steel rods. Anodised aluminium.
x 1	- B -	Fixation basse traversante Ø M12	606 35J	Dia. M12 through-passing bottom mounting.
x 1	- C -	Fixation basse par vis à bois VBA Ø 4 X 35	606 34H	Bottom mounting secured by Dia. 4 X 35 VBA wood screws.



coulisse à taquets auto-bloquants runner for self-locking brackets

609a



Avertissement : les procédés d'anodisation peuvent amener des différences de nuances pour les teintes autres que naturel. Ces différences ne peuvent être considérées comme défauts.

Notice: Finishes obtained by anodisation (other than natural) may diverge slightly. These differences cannot be considered as defects.

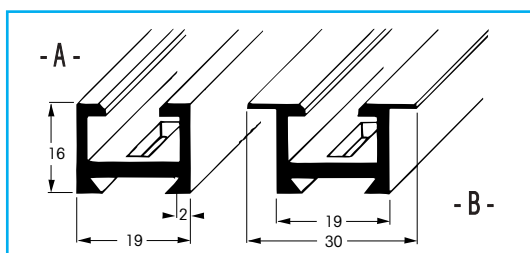
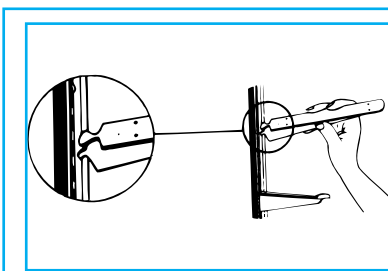
Collisage Packing	x 3 m 10 x 3 m	- B - - B -	coulisse crémaillère série économique, aluminium anodisé, pour taquets autobloquants par vissage. A coller ou à percer pour fixation sur les parois. En longueur de 3 m (± 5 cm).				slide for rack upright, anodized aluminium. Uses self-locking brackets. To glue or drill for fixing on sides. In 3 m (±5 cm) length.			
			la longueur de 3 m	naturel/natural 609 70X	or/gold 609 65S	bronze/bronze 609 66T	one 3 m length	les 10 longueurs de 3 m	609 81K	609 61N
x 10	- A -	douille de fixation de crémaillère, pour glace d'épaisseur 6 mm. Ø de perçage : 8 mm.				fixing socket for rack upright, for 6 mm thick glass. Drilling dia. : 8 mm				
		chromé/chrome 609 71Y	or/gold 609 72Z	zingué/zinc plated 609 73A	noir/black 609 74B	gris/grey 609 75C*				
x 4	- C -	taquet pour crémaillère 609 70X autobloquant par vissage.				self locking bracket for rack upright 609 70X.				
		chromé/chrome 609 76D	or/gold 609 77F	noir/black 609 78G	cristal/crystal 609 80J					

* Dans la limite des stocks disponibles

* xxx

crémaillère à lumières rectangulaires oblong slot bracket

609b

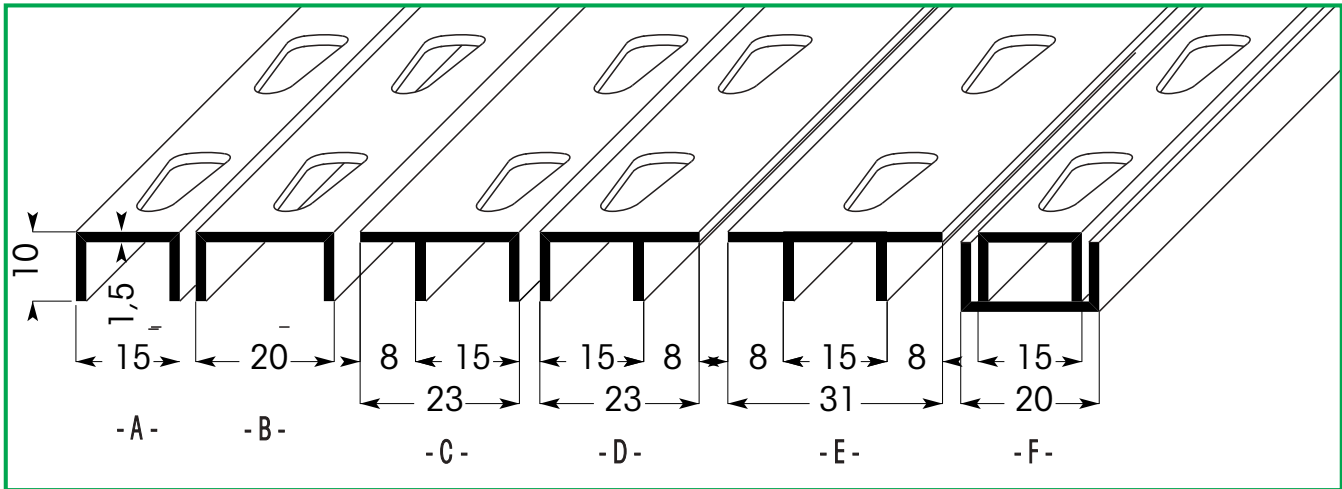


Avertissement : les procédés d'anodisation peuvent amener des différences de nuances pour les teintes autres que naturelles. Ces différences ne peuvent être considérées comme défauts.

Notice: Finishes obtained by anodisation (other than natural) may diverge slightly. These differences cannot be considered as defects.

Collisage Packing	x 5 m x 5 m	- A - - B -	crémaillère en alliage léger anodisé (pas de 20 mm) permettant le montage des supports de tablette ci-dessous par basculement et accrochage (pour tablettes en glace de 15 à 40 cm ou tablettes en bois de 15 à 50 cm).				anodized light alloy bracket (20 mm pitch) for mounting «twist and hook» shelf supports specified below (for 15 to 40 cm glass shelves or 15 to 50 cm wooden shelves)			
			simple, sans recouvrement	argent/silver 609 58K	champagne/xxx 609 28B	simple, without overlap	à double recouvrement	609 62P	609 28C	double overlap
x 1	—	Les profilés ci-dessus, normalement livrés en longueurs, peuvent être débités en 2 ou 3 sections pour en faciliter le transport. Sur demande, ils peuvent également être coupés à la mesure. Indiquer la longueur de chaque élément (tolérance standard de la coupe : ± 1 mm ; signaler à la commande si la précision doit être supérieure). Cette prestation est réalisée avec délai et facturée sous le code.				Above profiles, normally delivered in lengths may be cut in 2 or 3 sections for transport. On request, they can also be cut to measure. Indicate the length of each element (tolerance: ± 1 mm; specify when a finer precision is required). This service has a delivery time and is invoiced under code-number.				
x 1	- C -	support à bec (largeur 25 mm) en alliage léger anodisé pour tablette de largeur : l cm				catch support (25 mm width), anodized light alloy, for shelf width : w cm.				
			l cm	argent/silver	champagne/xxx	w cm				
			15	609 32G	609 08F	15				
			20	609 33H	609 09G	20				
			25	609 34J	609 10H	25				
	30	609 35K	609 11J	30						
	40	609 36L	609 12K	40						
x 1	- D -	support (largeur 25 mm) en alliage léger anodisé pour tablettes en bois ou autre matériau à fixer par vis. Longueur du support : L cm - largeur de la tablette : l cm.				anodized light alloy (25 mm width) support for wooden or other screw-fastened shelves. Support length : L cm - shelf width : w cm.				
			L cm	l cm	argent/silver	champagne/xxx	L cm	w cm		
			15	15 à 20	609 14M	609 13L	15	15 to 20		
			20	20 à 25	609 15N	609 19S	20	20 to 25		
			25	25 à 30	609 16P	609 20T	25	25 to 30		
			30	30 à 40	609 17Q	609 21U	30	30 to 40		
	40	40 à 50	609 18R	609 22V	40	40 to 50				





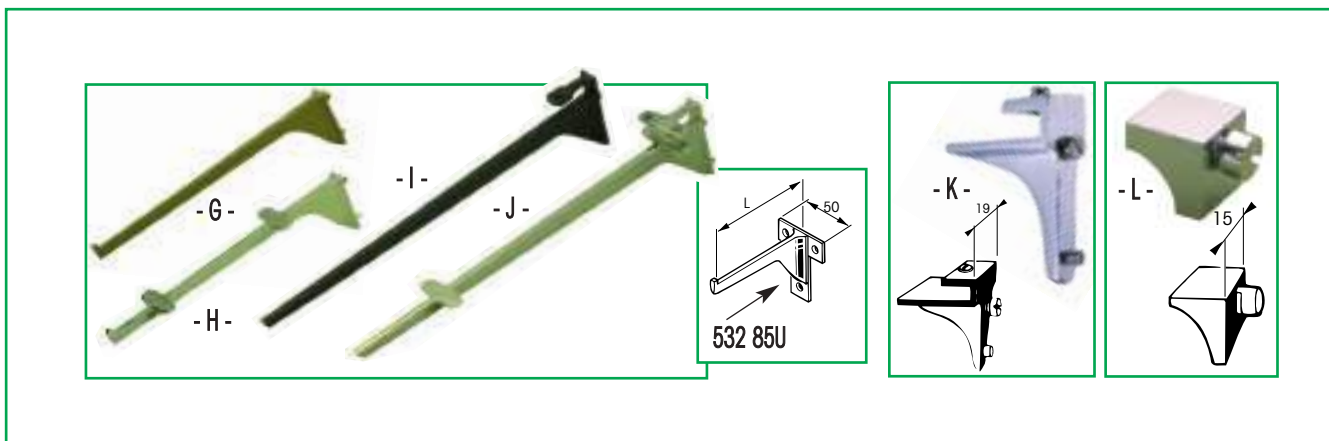
Colisage Packing		crémaillère en laiton, pas de 34 mm, permettant le montage des supports de tablettes et taquets ci-dessous (pour tablettes de 5 à 45 cm). — en longueur de 4 m :	chromé/chrome	poli/polished (avec délai)/(with delivery time)	brass bracket hooking, 34 mm pitch, for mounting shelf supports and brackets specified below (for 5 to 45 cm shelves). — in 4 m length :	
1 x 4 m	- A -	simple, sans recouvrement, 15 mm	611 90M	611 09Y	simple, without overlap, 15 mm	
1 x 4 m	- B -	simple, sans recouvrement, 20 mm	611 22N	611 11A	simple, without overlap, 20 mm	
1 x 4 m	- C -	à recouvrement à gauche	611 66L	611 38F	with LH overlap	
1 x 4 m	- D -	à recouvrement à droite	611 67M	611 39G	with RH overlap	
1 x 4 m	- E -	à double recouvrement	611 91N	611 40H	double overlap	
x 1	—	Les profilés ci-dessus, normalement livrés en longueurs, peuvent être débités en 2 ou 3 sections pour en faciliter le transport. Sur demande, ils peuvent également être coupés à la mesure. Indiquer la longueur de chaque élément (tolérance standard de la coupe : ± 1 mm ; signaler à la commande si la précision doit être supérieure). Cette prestation est réalisée avec délai et facturée sous le code.	999 09X		Above profiles, normally delivered in lengths may be cut in 2 or 3 sections for transport. On request, they can also be cut to measure. Indicate the length of each element (tolerance: ± 1 mm; specify when a finer precision is required). This service has a delivery time and is invoiced under code-number.	
1 x 4 m	- F -	coulisse 10 x 20 x 10 (non percée) formant enveloppe des crémaillères de largeur 15 ci-dessus. Laiton. Longueur : 4 m.	chromé/chrome 602 26P		10 x 20 x 10 slide (not drilled) to wrap above 15 mm width brackets. Brass. Length : 4 m.	
10 x 5 m		visserie pour fixation de montant crémaillère sur coulisse enveloppante 10 x 20 x 10. Ensemble comprenant : 10 entretoises et 20 vis métaux ø 4, fraisées 90°, longueur 5 mm.	chromé/chrome 602 71N*	gris alu/alu grey 602 72P*	noir/black 602 73Q*	bronze/bronze 602 74R*

▲ Visserie, voir 549.

* Dans la limite des stocks disponibles

▲ Bolts and nuts, see 549.

* xxx

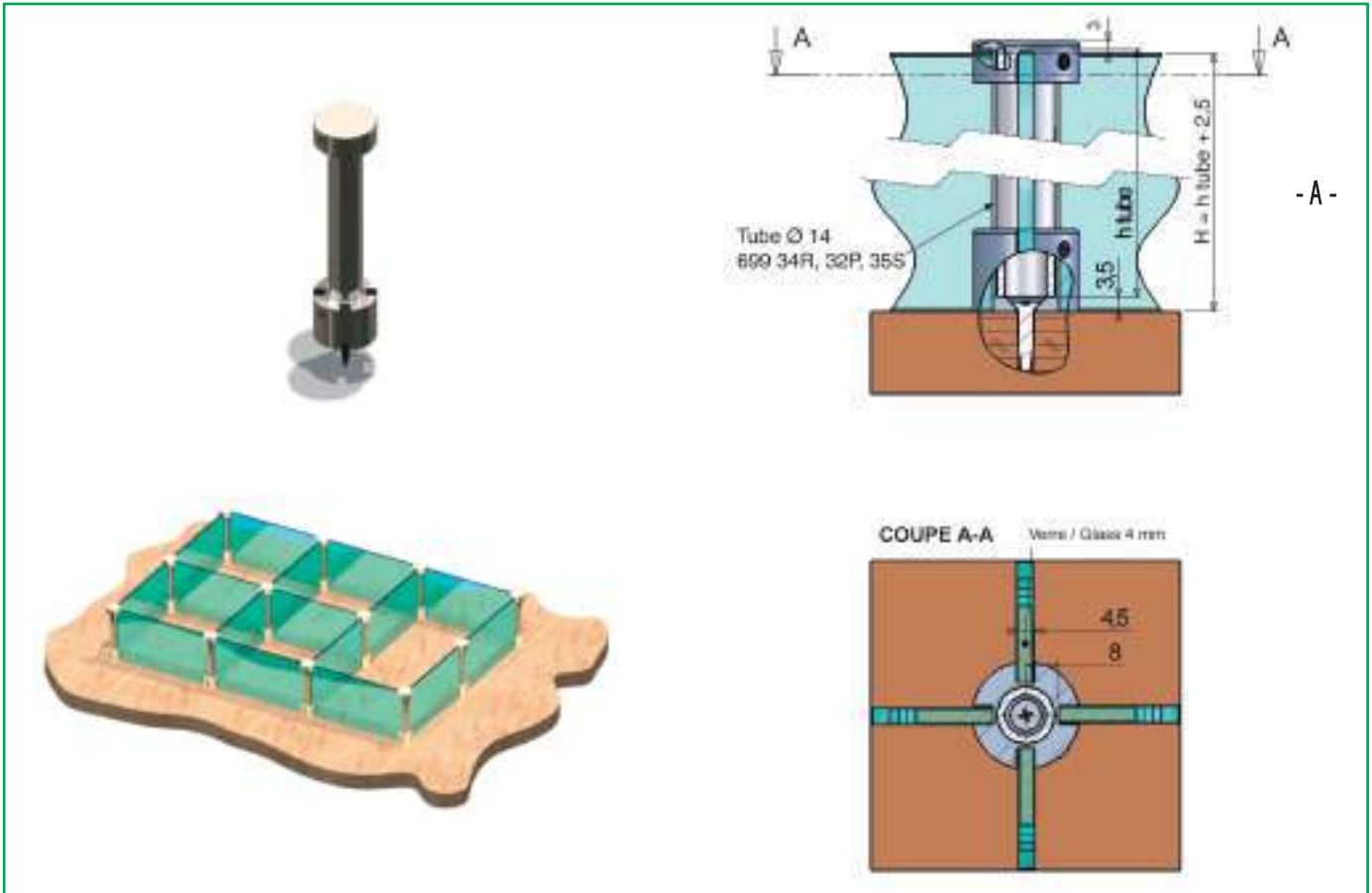


Colisage Packing		support à bec en bronze d'aluminium pour tablette de longueur : L cm. Pour transformation en support mural, voir platine 532 85U.				aluminium bronze catch support, for shelf length : L cm. To turn into wall support, see adaptor 532 85U.			
x 1	- G -	L cm	chromé/chrome	poli/polished (avec délai) / (with delivery time)	gris alu/alu. grey	noir/black	bronze/bronze	L cm	
		10	612 01Y	—	—	—	—	10	
		15	612 03A	612 04B	612 32H*	612 33J*	612 34K*	15	
		20	612 05C	612 06D	—	—	—	20	
		25	612 07F	—	—	—	—	25	
x 1	- H -	support à bec en bronze d'aluminium, modèle à 2 oreilles doubles pour tablette de longueur : L cm. Pour transformation en support mural, voir platine 532 85U.		aluminium bronze catch support, model with 2 double lugs for shelf length : L cm. To turn into wall support, see adaptor 532 85U.					
		L cm	chromé/chrome	L cm					
		10	612 21V	10					
		15	612 23X	15					
		20	612 25Z	20					
25	612 27B	25							
x 1	- I -	support longueur 30 cm, en bronze d'aluminium à pince-glace arrière, serrage par vis à embout pour tablette 6 à 8 mm. Pour transformation en support mural, voir platine 532 85U.				30 cm long support, in aluminium bronze, with rear glass clip, clamped by tipped screw, for 6 to 8 mm shelf. To turn into wall-support, see adaptor 532 85U.			
		chromé/chrome	poli/polished (avec délai) / (with delivery time)	noir/black	bronze/bronze				
x 1	- J -	simple	613 54Q	613 55R	612 63R*	612 64S*	simple		
x 1	- K -	à oreilles	613 56S	—	—	—	simple with lugs		
x 1	- L -	support longueur 5 cm, en laiton à pince-glace arrière, serrage par vis à embout pour tablette 6 à 8 mm.		5 cm long brass support, with rear glass grip, clamped by tipped screw, for 6 to 8 mm shelving.					
		chromé/chrome	poli/polished (avec délai) / (with delivery time)						
x 1	- K -	613 80T	613 81U						
x 1	- L -	taquet simple en laiton, longueur 14 mm.				brass bracket, length 14 mm.			
		chromé/chrome	poli/polished (avec délai) / (with delivery time)	gris alu/alu. grey	noir/black	bronze/bronze			
		613 84X	613 85Y	612 12L*	612 13M*	612 14N*			

* Dans la limite des stocks disponibles

* xxx





- A -

Collage Packing	
x 1	- A -

kit pour la réalisation de montant de comptoir 4D à utiliser avec le tube de diamètre 14 mm
Réf 699 34R, 699 32P, 699 35S et 699 48A prévu pour glace de 4 mm d'épaisseur comprenant :

1 embout d'extrémité 4D, 1 embase 4D, ces 2 pièces laiton sont équipées chacune d'une vis sans tête bout pointu diamètre 4 mm pour le serrage sur tube, plus une vis bois diamètre 4 long 20 mm pour fixation de l'embase sur comptoir.

kit for making counter clips 4D for use with 14 mm tube
Ref. 699 34R, 699 32P, 699 35S, and 699 48A

Designed for 4 mm thick glass, including:

1 end fitting 4D, 1 base 4D; these 2 brass parts are fitted each with a 4-mm dia. headless set screw with cone point, for tightening on tube, plus a 20-mm dia. wood screw, 4 mm long, for securing the base to the counter.

chromé/chrome
626 60K

chromé mat/mat chrome
626 61L

doré/gold-plated
626 62M

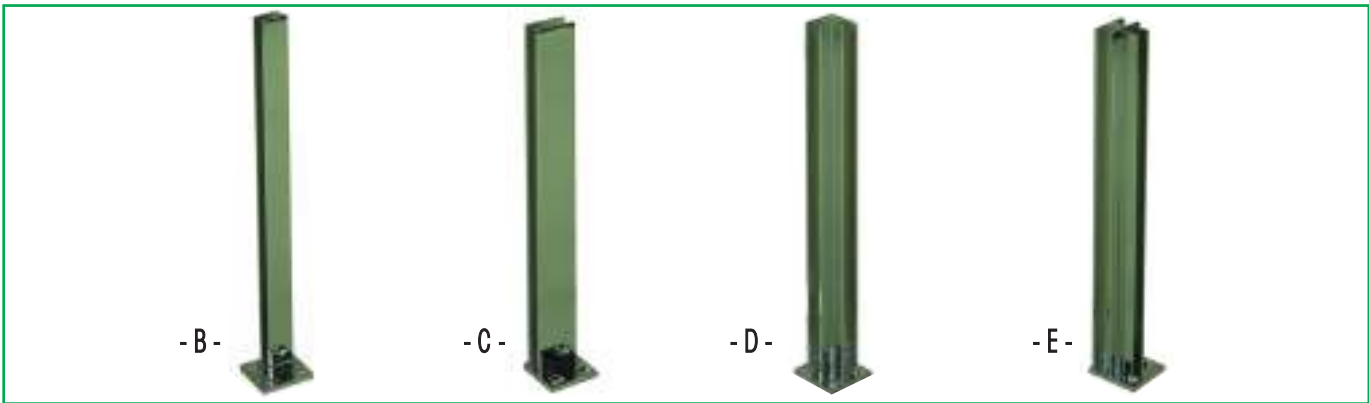


montants de comptoir en laiton **ADLER®**

brass counter clips

ADLER®

626b



Collisage Packing	
x 1	- B -
x 1	- C -
x 1	- D -
x 1	- E -

montant de comptoir ou de vitrine, en laiton chromé (ouverture env. : 7,5 mm) pour glace de 6 mm ; embase à visser. Hauteur H en cm.

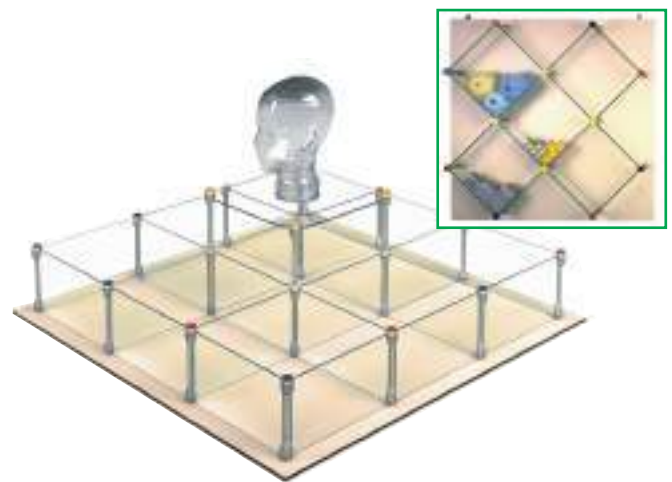
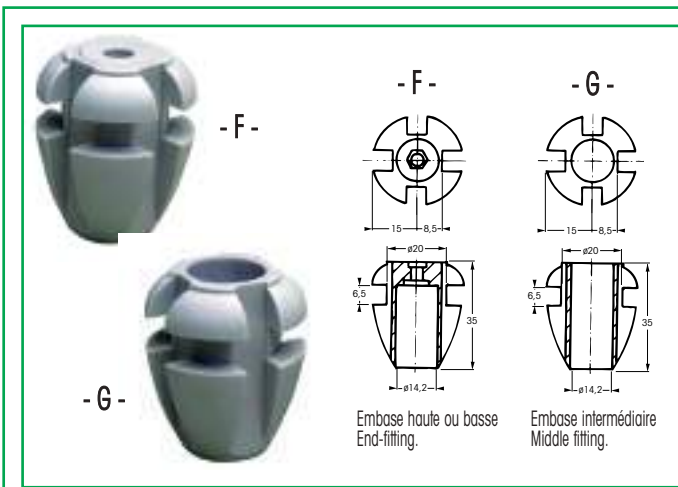
chromium-plated brass clips for counters or glass showcases (approx. opening : 7,5 mm) for 6 mm thick glass ; screw-fasten base. Height : H cm.

	H 10	H 15	H 20	H 25	
simple	626 32D	626 33F	626 34G	626 35H	simple
double	626 36J	626 37K	626 38L	626 39M	double
d'angle	626 40N	626 41P	626 42Q	626 43R	corner
en té	626 44S	626 45T	626 46U	626 47V	T-shaped

les rayonnettes «Rayonnettes» **ADLER®**



626c



Collisage Packing	
x 1	- F -
x 1	- G -

olive en «Delrin» gris clair, à surface grainée («charmille») s'utilisant comme :

- embase et embout pour tube de \varnothing extérieur 14 mm (blocage par vis 6 pans creux en acier inox),
- guide et support pour séparations et tablettes (de 6 mm d'épaisseur).

Les Rayonnettes permettent la construction de casiers horizontaux ou verticaux avec des séparations, en glace notamment, percées ou non. Dans l'utilisation en embout, les Rayonnettes peuvent recevoir une rosace clipsable ADLER (voir 518) dont la fonction est soit décorative soit, simultanément, décorative et de blocage des séparations; vis écrous, voir 549 97F. (En casiers verticaux, les Rayonnettes sont conçues pour des charges réduites : pour des séparations en glace de 6 mm, éviter de dépasser 250 x 150 mm).

joining part looking as light-grey «Delrin» olive with a grained surface and 4 longitudinal and 1 transverse grooves. It is used as follows :

- base and end-fitting for tube with 14 mm external diameter (secured by means of a locking screw) ;
- guide and support for horizontal or vertical separations, mainly in glass, drilled or not.

When used as end-fitting, «Rayonnettes» may be equipped with an ADLER clip-on rosette (see 518) whose function is either simply decorative or both decorative and to provide locking of separations; screws and nuts, see 549 97F. (For vertical racks, «Rayonnettes» only allow light weight : for 6 mm thick glass, never exceed 250 x 150 cm).

Rayonnette haute ou basse	626 50Y*	«Rayonnette», end-fitting
Rayonnette intermédiaire	626 51Z*	«Rayonnette», middle fitting

* Dans la limite des stocks disponibles

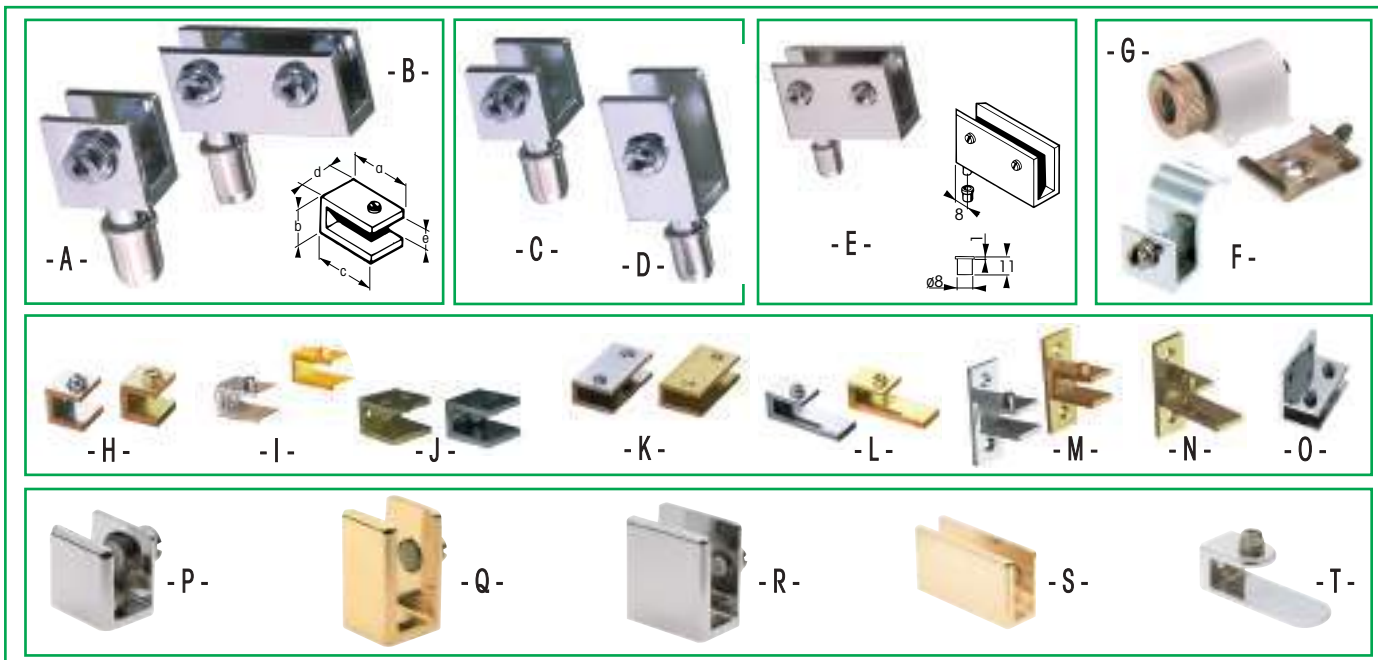
- ▲ Rosaces clipsables, voir 518.
- ▲ Vissage pour rosaces et vis à bois, voir 549.
- ▲ Tube rond \varnothing ext. 14 mm, voir 699.
- ▲ fiche technique sur demande.

* xxx

- ▲ Clip-on rosette, see 518.
- ▲ Nuts for rosettes and woodscrews, see 549.
- ▲ Round tube dia. 14 mm, see 699.
- ▲ technical data on request.



ADLER® pinces à serrage par vis à embout clips with tipped screws



Pour déterminer l'épaisseur maximum admise du volume, déduire de l'ouverture de la pince l'épaisseur du calage augmentée de 1 mm, sauf indication contraire (). L'ouverture e, et les cotes a, b, c, d sont en mm.

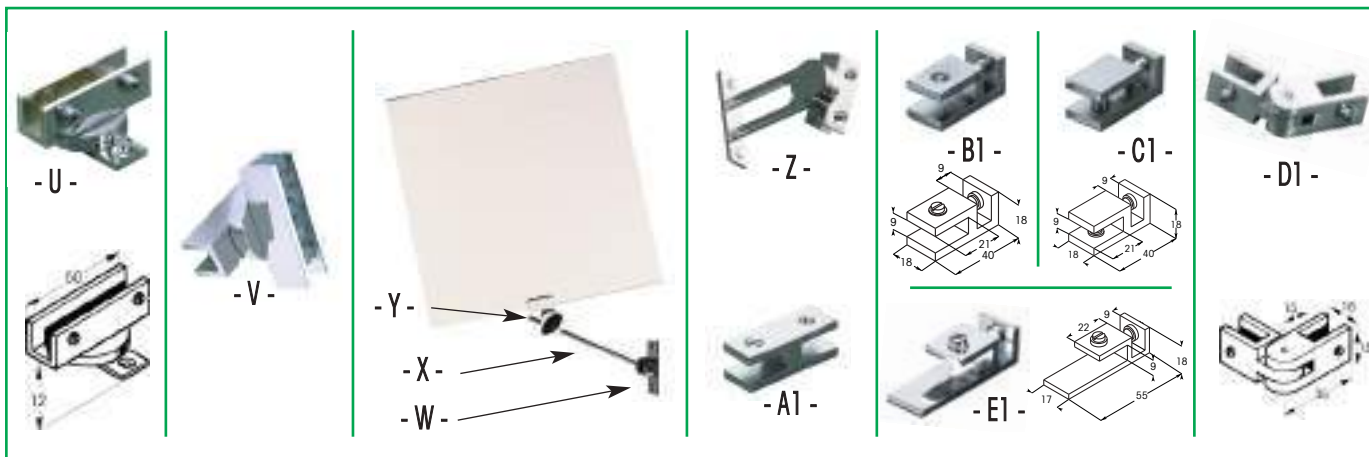
To determine the maximum allowed thickness of shelving, subtract shim thickness plus 1 mm from clip opening, except where otherwise specified (). Opening e and sizes a, b, c, d are in mm.

Collisage Packing			pinces à pivot Ø 6 mm en laiton.						brass clips, on Ø 6 mm. pivot.				Largeur maxi du verre (mm) en fonction Ep. verre (mm)*								
			chromé chrome	chromé mat mat chrome	doré gold-plated	poli polished	noir black	e	a	b	c	d	xxx xxx	xxx xxx	xxx xxx	xxx xxx					
x 10	- A -	petit modèle	630 35S	—	630 36T	—	630 14U	7 (-2)	16	11	16	16	832	744	—	—	small model				
x 2	- B -	grand modèle	630 37U	—	630 38V	—	630 17X	7 (-2)	16	11	16	35	1230	1100	—	—	large model				
x 2	- B -	grand modèle	630 18Y	630 34R	630 33Q	—	—	8 (-2)	15	12	15	35	820	733	669	—	large model				
x 10	- C -	petit modèle	630 25G	—	630 26H	—	—	10	16	16	16	16	832	744	679	588	small model				
x 10	- D -	moyen modèle	630 27J	—	—	630 28K	—	10	27	16	27	16	635	568	519	449	medium model				
x 2	- E -	grand modèle	630 29L	630 72H	630 30M	—	630 00D	10	27	16	27	40	930	832	759	657	large model				
x 10	- C -	petit modèle	630 71G	—	—	—	—	11 (-2)	15	15	15	15	537	480	438	380	small model				
			* la hauteur du verre n'est pas une limite, mais éviter le flambement						* xxx												
			** jeu de 4 mm entre le bâti et le verre						** xxx												
			pinces à tirette en laiton (d = 15 mm).						brass slide clips, (d = 15 mm).												
x 5	- F -		chromé/chrome			poli/polished			e												
x 5	- G -		pince à tirette			630 31N			630 32P				8 (-2)				slide clip				
			aimant et rondelle acier			630 57R											magnet and steel washer				
			pinces fixes vissées en laiton. Livrées avec vis à bois.						threaded brass slide clips. Supplied with wood screws.												
x 10	- H -		chromé/chrome		doré/gold-plated		poli/polished		e												
x 10	- H -		630 01F		—		630 02G		8				15 12 15 15								
x 10	- H -		630 03H		—		630 04J		10				16 16 16 16								
x 10	- H -		630 48G		—		630 49H		11 (-2)				15 15 15 15								
x 1	- I -		630 05K		630 06L		—		10				27 16 27 16								
x 1	- J -		630 07M		630 08N		—		10				27 16 27 25								
x 1	- J -		630 11R		630 12S		—		12				27 19 27 25								
x 1	- K -		630 09P		630 10Q		—		10				27 16 27 50								
x 1	- K -		630 13T		—		—		14				27 21 27 50								
x 1	- L -		à ailes inégales		630 15V		—		630 16W				9				23 16 45 16				with unequal wings
x 1	- M -		à platine (50 x 20) ailes égales		630 19Z		—		630 20A				10				27 16 27 16				with plate (50 x 20) equal wings
x 1	- N -		à platine (55 x 20) ailes inégales		630 21B		—		630 22C				9				23 16 45 18				with plate (55 x 20) unequal wings
x 1	- O -		à platine (37 x 50) «déportée»		630 24F		—		630 23D				10				27 16 27 50				with plate (37 x 50) «offset»
			pinces fixes vissées en zamak, ligne design. Livrées avec vis à bois.						Threaded zamak side clips, design line. Supplied with wood screws.												
x 10	- P -		zamak chromé/ chrome-plated zamak			zamak doré/ gold-plated zamak			e												
x 1	- Q -		630 61V			630 62W			8				15 12 15 15								
x 1	- R -		630 63X			630 64Y			10				27 16 27 16								
x 1	- S -		630 65Z			630 66A			10				27 16 27 25								
x 1	- T -		630 67B			630 68C			10				27 16 27 50								
x 1	- T -		630 69D			630 70F			9				23 16 45 16								

pincès à serrage par vis à embout (suite) clips with tipped screws (continued)

ADLER®

630



Colisage Packing		pincès orientables. Ouverture 10 mm. Laiton chromé. Dispositif de réglage de la dureté de rotation.		orientable clips. 10 mm opening. Chromium-plated brass. Rotation hardness adjustment device.																																																																																																											
x 1 x 1	- U - - V -	à platine 50 x 15 mm (livrées avec vis à bois) pince double/verre	630 40X 630 39W	on plate 50 x 15 mm (supplied with wood screws). double clip glass/glass																																																																																																											
		pince pour miroir pivotant en 3 directions montée sur tige articulée de longueur 60, 90 ou 150 mm ; fixation par platine murale 68x20 mm ; pour glace ép. 4 à 6 mm ; charge maxi 3kg ; chaque ensemble comprend 3 pièces à commander séparément selon le miroir à installer		3-direction pivoting clip ; mounted on an 60,90 Or 150 orientable arm. Fixed by a 68 x 20 mm wall plate. For 4 to 6 mm glass ; max. load : 3 kg. Each kit is composed of 3 elements which are to be purchased separately.																																																																																																											
		<table border="1"> <thead> <tr> <th>charge maxi</th> <th>pièce</th> <th>lg</th> <th>60 mm</th> <th>90 mm</th> <th>150 mm</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td rowspan="3">0,500 kg</td> <td>dispositif d'articulation</td> <td></td> <td>630 41Y</td> <td>630 41Y</td> <td>630 41Y</td> </tr> <tr> <td>tige</td> <td></td> <td>630 43A</td> <td>630 54N</td> <td>630 56Q</td> </tr> <tr> <td>pince</td> <td></td> <td>630 59T</td> <td>630 59T</td> <td>630 59T</td> </tr> <tr> <td rowspan="3">1,500 kg</td> <td>dispositif d'articulation</td> <td></td> <td>630 41Y</td> <td>630 41Y</td> <td>déconseillé</td> </tr> <tr> <td>tige</td> <td></td> <td>630 43A</td> <td>630 54N</td> <td></td> </tr> <tr> <td>pince</td> <td></td> <td>630 60U</td> <td>630 60U</td> <td></td> </tr> <tr> <td rowspan="3">3,000 kg</td> <td>dispositif d'articulation</td> <td></td> <td>630 41Y</td> <td></td> <td>déconseillé</td> </tr> <tr> <td>tige</td> <td></td> <td>630 43A</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>pince</td> <td></td> <td>630 60U</td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	charge maxi	pièce	lg	60 mm	90 mm	150 mm	0,500 kg	dispositif d'articulation		630 41Y	630 41Y	630 41Y	tige		630 43A	630 54N	630 56Q	pince		630 59T	630 59T	630 59T	1,500 kg	dispositif d'articulation		630 41Y	630 41Y	déconseillé	tige		630 43A	630 54N		pince		630 60U	630 60U		3,000 kg	dispositif d'articulation		630 41Y		déconseillé	tige		630 43A			pince		630 60U			<table border="1"> <thead> <tr> <th>max. load</th> <th>piece</th> <th>lg</th> <th>60 mm</th> <th>90 mm</th> <th>150 mm</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td rowspan="3">0,500 kg</td> <td>orientable system</td> <td></td> <td>630 41Y</td> <td>630 41Y</td> <td>630 41Y</td> </tr> <tr> <td>arm</td> <td></td> <td>630 43A</td> <td>630 54N</td> <td>630 56Q</td> </tr> <tr> <td>clip</td> <td></td> <td>630 59T</td> <td>630 59T</td> <td>630 59T</td> </tr> <tr> <td rowspan="3">1,500 kg</td> <td>orientable system</td> <td></td> <td>630 41Y</td> <td>630 41Y</td> <td>inadvisable</td> </tr> <tr> <td>arm</td> <td></td> <td>630 43A</td> <td>630 54N</td> <td></td> </tr> <tr> <td>clip</td> <td></td> <td>630 60U</td> <td>630 60U</td> <td></td> </tr> <tr> <td rowspan="3">3,000 kg</td> <td>orientable system</td> <td></td> <td>630 41Y</td> <td>inadvisable</td> <td>inadvisable</td> </tr> <tr> <td>arm</td> <td></td> <td>630 43A</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>clip</td> <td></td> <td>630 60U</td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	max. load	piece	lg	60 mm	90 mm	150 mm	0,500 kg	orientable system		630 41Y	630 41Y	630 41Y	arm		630 43A	630 54N	630 56Q	clip		630 59T	630 59T	630 59T	1,500 kg	orientable system		630 41Y	630 41Y	inadvisable	arm		630 43A	630 54N		clip		630 60U	630 60U		3,000 kg	orientable system		630 41Y	inadvisable	inadvisable	arm		630 43A			clip		630 60U		
charge maxi	pièce	lg	60 mm	90 mm	150 mm																																																																																																										
0,500 kg	dispositif d'articulation		630 41Y	630 41Y	630 41Y																																																																																																										
	tige		630 43A	630 54N	630 56Q																																																																																																										
	pince		630 59T	630 59T	630 59T																																																																																																										
1,500 kg	dispositif d'articulation		630 41Y	630 41Y	déconseillé																																																																																																										
	tige		630 43A	630 54N																																																																																																											
	pince		630 60U	630 60U																																																																																																											
3,000 kg	dispositif d'articulation		630 41Y		déconseillé																																																																																																										
	tige		630 43A																																																																																																												
	pince		630 60U																																																																																																												
max. load	piece	lg	60 mm	90 mm	150 mm																																																																																																										
0,500 kg	orientable system		630 41Y	630 41Y	630 41Y																																																																																																										
	arm		630 43A	630 54N	630 56Q																																																																																																										
	clip		630 59T	630 59T	630 59T																																																																																																										
1,500 kg	orientable system		630 41Y	630 41Y	inadvisable																																																																																																										
	arm		630 43A	630 54N																																																																																																											
	clip		630 60U	630 60U																																																																																																											
3,000 kg	orientable system		630 41Y	inadvisable	inadvisable																																																																																																										
	arm		630 43A																																																																																																												
	clip		630 60U																																																																																																												
x 1 x 1 x 1 x 1 x 1 x 1	- W - - X - - X - - X - - Y - - Y -	dispositif d'articulation tige longueur 60 mm tige longueur 90 mm tige longueur 150 mm pince 16 x 16 mm pince 35 x 16 mm	630 41Y 630 43A 630 54N 630 56Q 630 59T 630 60U	orientable system 60 mm length arm 90 mm length arm 150 mm length arm clip clip																																																																																																											
x 2	- Z -	pincès porte-glace pivotantes à platine murale de 70 x 20 mm. Longueur axe/support : 70 mm. Laiton chromé. Ouverture 10 mm. Dispositif de réglage de la dureté de rotation. Livrées avec vis à bois.	630 42Z	pivoting pane-holder clips with wall plate 70 x 20 mm. Length axle/wall : 70 mm. Chromium-plated brass. 10 mm opening. Rotation hardness adjustment device. Supplied with woodscrews.																																																																																																											
x 1 x 1 x 1 x 1 x 1	- A1 - - B1 - - C1 - - D1 - - E1 -	pince pour étagères transformables, stands etc... Laiton chromé. Ouverture 9 mm. pour 2 panneaux à 180°. pour 2 panneaux à 90°. Ailes égales. Vissage dessus. pour 2 panneaux à 90°. Ailes égales. Vissage dessous. à charnière, pour 2 panneaux articulés. pour 2 panneaux à 90° dont 1 tablette.	630 47F 630 51K 630 52L 630 53M 630 50J	clips for transformable shelving, stands etc... Chromium-plated brass. 9 mm opening. for 2 180° panels. for 2 90° panels. Equal wings. Screw on upper side. for 2 90° panels. Equal wings. Screw on lower side. hinged for 2 articulated panels. for 2 90° panels, included 1 shelf.																																																																																																											

▲ Vis à embout, voir 500.
▲ Feuille de calage, voir 659b

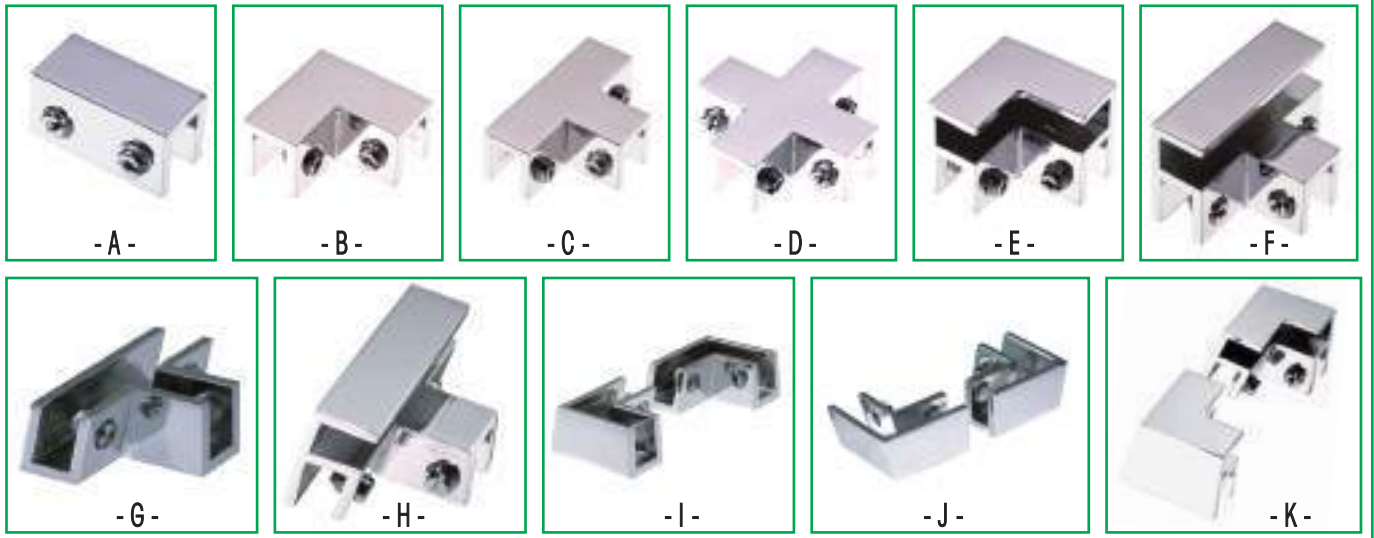
▲ Tipped-screws, see 500.
▲ Wedging sheets, see 659b.

Index numérique 630 / Numerical index 630

630 00D	630 01F	630 02G	630 03H	630 04J	630 05K	630 06L	630 07M	630 08N	630 09P	630 10Q	630 11R	630 12S	630 13T	630 14U	630 15V	630 16W	630 17X
E	H	H	H	H	I	I	J	J	K	K	J	J	K	A	L	L	B
630 18Y	B63019Z	630 20A	630 21B	630 22C	630 23D	630 24F	630 25G	630 26H	630 27J	630 28K	630 29L	630 30M	630 31N	630 32P	630 33Q	630 34R	630 35S
B	M	M	N	N	O	O	C	C	D	D	E	E	F	F	B	B	A
630 36T	630 37U	630 38Y	630 39W	630 40X	630 41Y	630 42Z	630 43A	630 47F	630 48G	630 49H	630 50J	630 51K	630 52L	630 53M	630 54N	630 56Q	630 57R
A	B	B	V	U	W	Z	X	A1	H	H	E1	B1	C1	D1	X	X	G
630 59T	630 60U	630 61V	630 62W	630 63X	630 64Y	630 65Z	630 66A	630 67B	630 68C	630 69D	630 70F	630 71G	630 72H				
Y	Y	P	P	Q	Q	R	R	S	S	T	T	C	E				



Vitrine de comptoir (631)/Counter showcase (631)

Vitrine de comptoir à portes coulissantes (631 et 635)
Counter showcase with sliding doors (631 et 635)

Les vitrines de comptoir peuvent être équipées de portes coulissantes et de façades ouvrantes (voir 635a).

Counter showcases can be fitted with sliding doors and opening front-face (see 635a).

Colisage
Packing

pince **droite** en laiton pour montage de comptoirs ou de vitrines en glace jusqu'à 8 mm d'épaisseur ; serrage par vis à embout ; à percer, le cas échéant, pour fixation.

straight brass clip for assembling counters or showcases, glass thickness up to 8 mm ; tightening by tipped screws ; if applicable, drill to secure the elements.

chromé/chrome poli/polished

x 1	- A -	1 départ	631 00N	631 01P	1 entry
x 1	- B -	2 départs	631 02Q	631 03R	2 entries
x 1	- C -	3 départs	631 04S	631 05T	3 entries
x 1	- D -	4 départs	631 06U	631 07V	4 entries
x 1	- E -	2 départs avec jonction de plafond	631 08W	631 09X	2 entries with top junction
x 1	- F -	3 départs avec jonction de plafond	631 10Y	631 11Z	3 entries with top junction

pince même type que ci-dessus, **inclinée** (pente de la glace : 15°).

clip as above, **slanted angles** (glace slope : 15°).

chromé/chrome poli/polished

x 1	- G -	3 départs, basse	631 14C	631 15D	3 entries, lower
x 1	- H -	3 départs avec jonction de plafond	631 18H	631 19J	3 entries with top junction
x 2	- I -	2 départs, basse	631 12A	631 13B	2 entries, lower
x 2	- J -	2 départs, haute	631 20K	631 21L	2 entries, upper
x 2	- K -	2 départs avec jonction de plafond	631 16F	631 17G	2 entries with top junction

- ▲ Vis à embout, voir 500.
- ▲ Taquets, voir 632.
- ▲ Feuille de calage, voir 659b.

- ▲ Tipped-screws, see 500.
- ▲ Brackets, see 632.
- ▲ Wedging sheets, see 659b.



601



CAPSI, SALOON®, ISODOUCHE®
646-648

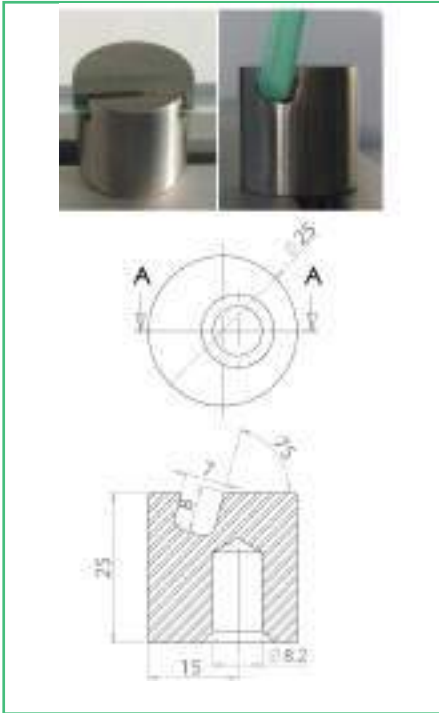


601

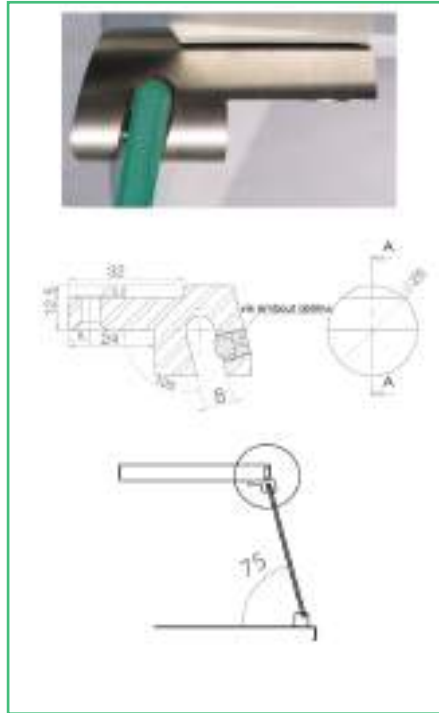




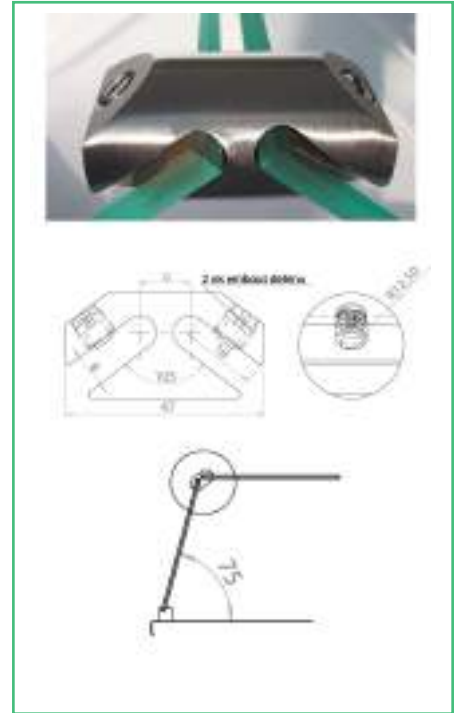
ADLER® Pincen en inox pour vitrines alimentaires clips in stainless steel for food showcases



- L -



- M -



- N -

Ces pincen sont destinées à la fixation de "pare-haleine" inclinées de 15° par rapport à la verticale pour vitrines de comptoirs alimentaires (épiceries, boucheries, cantines...). Design original à partir de rond inox Ø25. Finition brossée. Pour verre d'épaisseur 6 mm.

These clips are designed to attach "breath protection" glass panels at an angle of 15° from the vertical on food distribution counters (grocery shops, butchers' shops, canteens...). Original design based on Ø 25 plain stainless steel. Brushed finish. For 6 mm glass.

Colisage Packing				
x 1	- L -	Pince inférieure Ø 25 x 25 à planter sur plot Ø 8 x 15.	631 31W	Lower clips Ø 25 X 25 to attach to stud Ø 8 x 15.
x 1	- M -	Pince supérieure 1 départ. Livrée avec 1 vis embout DELRIN®.	631 30V	Upper clips for 1 panel supplied with 1 DELRIN® screw.
x 1	- N -	Pince supérieure 2 départs. Livrée avec 2 vis embout DELRIN®.	631 32X	Upper clips for 2 panels supplied with 2 DELRIN® screws.



Taquets à bouton bombé, indémontables de l'extérieur, à fixer sur glaces verticales percées de trous \varnothing 12 mm. Serrage par vis à embout.

Round knob brackets ; cannot be removed from the outside, for fitting onto vertical glass panes, drilled to dia. 12 mm. Tightening by means of tipped screws.

Colisage Packing		taquets, laiton, à pince ; diamètre \varnothing /(d), côté et tablette (tab.) : en mm				brass clip brackets. Diameter \varnothing /(d), side and shelf : in mm.	
x 4	- A -	chromé/chrom	chromé mat/mat chrome	doré/gold-plated	\varnothing /(d)/	côté/side	tab./shelf
		632 40Q	632 30D	632 41R	20	6-8	6-8
		632 45V	632 31F	632 46W	24	6-8	10-12

Taquets à bouton moleté à fixer sur glaces verticales percées de trous \varnothing 8 mm. Serrage par vis à embout.

Serrated knob brackets, to be fitted on vertical glass panes, drilled to dia. 8 mm. Tightening by means of tipped-screws.

		taquets, laiton, à pince ; diamètre \varnothing /(d), côté et tablette (tab.) : en mm				brass clip brackets. Diameter \varnothing /(d), side and shelf : in mm.		
x 4	- B -	chromé/chrome	chromé mat/mat chrome	doré/gold-plated	\varnothing /(d)	côté/side	tab./shelf	
		632 03Z	632 29C	632 04A	20	6-8	6-8	
		632 05B	—	632 06C	24	10	10-12	
x 2	- C -	taquets laiton à pince allongée (longueur 50mm) ; diamètre \varnothing /(d), côté et tablette (tab.) : en mm		chromé/chrome	doré/gold-plated	\varnothing /(d)	côté/side	tab./shelf
				632 07D	632 08F	20	6-8	6-8

Taquets doubles à fixer sur glaces verticales de séparation percées de trous \varnothing 8 mm. Serrage par vis à embout.

Double brackets, to be fitted on vertical partition panes, drilled to dia. 8 mm. Tightening by means of tipped screws.

		taquets doubles, laiton, à pince ; diamètre \varnothing /(d), séparation (sép.) et tablette (tab.) : en mm				brass double clip brackets. Diameter \varnothing /(d), partition (par.) and shelf : in mm.		
x 2	- D -	chromé/chrome	doré/gold-plated	\varnothing /(d)/	sép./par.	tab./shelf		
		632 23W	632 80J	20	6-8	6-8		
		632 25Y	632 81K	24	10	10-12		
x 2	- E -	taquets doubles, laiton, à pince allongée (longueur : 50 mm) ; diamètre \varnothing /(d), séparation (sép.) et tablette (tab.) : en mm		chromé/chrome	doré/gold-plated	\varnothing /(d)/	sép./par.	tab./shelf
				632 27A	632 82L	20	6-8	6-8

▲ Cales liège, douilles PVC et rondelles plastique, voir 659b.

▲ Cork wedges, PVC sockets and plastic washers, see 659b.

www.adler-sa.fr

- Pour rechercher rapidement un produit
- Pour obtenir une information technique
- Pour commander en ligne

- To reach rapidly for a product
- To obtain technical information
- To order our products online





Colisage Packing		taquets \varnothing 15 mm (collerette \varnothing 20 mm), laiton, à bouton bombé, indémontables de l'extérieur ; à fixer sur glaces verticales d'épaisseur 6 à 8 mm, percées de trous de \varnothing 12 mm	brass brackets dia. 15 mm (flange dia. 20 mm), fixed by round knob ; cannot be removed from the outside ; for fitting onto vertical glass panes, 6 to 8 mm thick, drilled to dia. 12 mm.
x 4	- F -	chromé/chrome 632 50A	poli/polished 632 51B
x 4	- G -	chromé/chrome 632 11J	poli/polished 632 09G
x 2	- H -	chromé/chrome 632 65S	poli/polished 632 66T
x 4	- I - - J - - I -	taquets en forme de cylindre tronqué \varnothing 20 mm. Zamak. Décor nickel mat. Un joint torique, monté sur le taquet, empêche le glissement de la tablette (ce joint torique existe en pièce détachée sous le code 659 65B). Livrés sans visserie. Se montent : • en taquet simple : - sur bois : utiliser la rondelle conique 659 70H pour la fixation avec vis à bois \varnothing 3,5 (549 51F) ;* - sur verre (perçage 12 mm) : utiliser selon le cas • un bouton bombé de \varnothing 20 (659) et vis 659 32R, • une rosace clipsable (518) montée sur embase 518 02H (visserie 659 03K + 659 32R) ou 518 04K (visserie 659 32R). • en taquet double (perçage 8 ou 12 mm) : obtenu par assemblage de 2 taquets avec une vis 659 30P et un écrou fraisé 659 72K.	dia. 20 mm truncated cylinder-shaped brackets. Zamak. Matt nickel finish. An O-ring joint, mounted on bracket, stops the shelf from slipping. (this O-ring joint is available as spare part with code 659 65B). Nuts and bolts not supplied. Can be mounted : • as single bracket : - on wood : use cone-shaped 659 70H for fastening with wood screw dia. 3.5 (549 51F) ; - on glass (drill : 12 mm) : use as necessary • a dia. 20 round knob (659) and screw 659 32R, • a clip-on rosette (518) mounted on base 518 02H (nuts and bolts 659 03K + 659 32R) or 518 04K (nuts and bolts 659 32R). • as double bracket (drill 8 or 12 mm) : by assembling 2 brackets with a screw 659 30P and a countersunk nut 659 72K.
		632 85P	

△ Cales liège, douilles PVC et rondelles plastique, voir 659b.

△ Cork wedges, PVC sockets and plastic washers, see 659b.



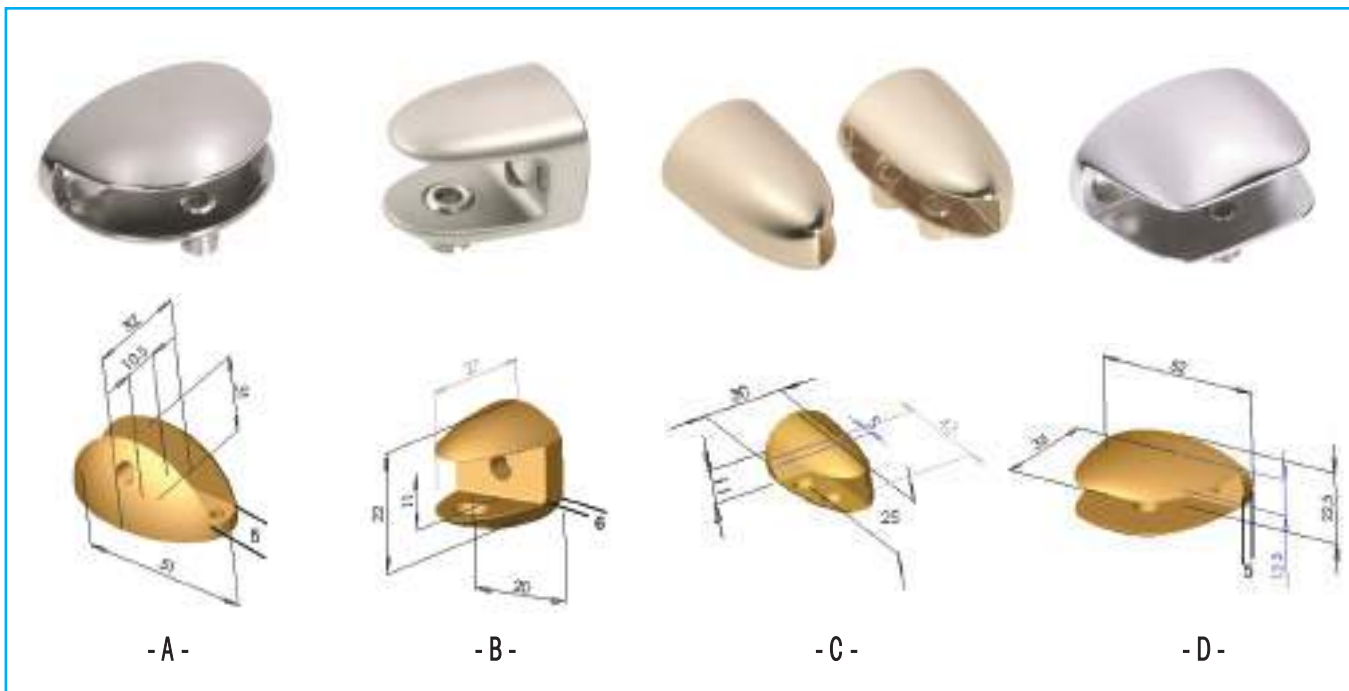
Taquet à coller UV

XXX

NOUVEAU



Colisage Packing		Jeu de 4 taquets en plastique complètement transparents \varnothing 16x9mm. A fixer sur le verre par collage UV (utiliser la colle VBB1, réf. 35021S ou 35025W). L'axe excentrique permet un réglage en hauteur de chaque taquet d'environ 2mm. Charge maxi par taquet : 10 kg	xxx
x 4	- K -		632 00W

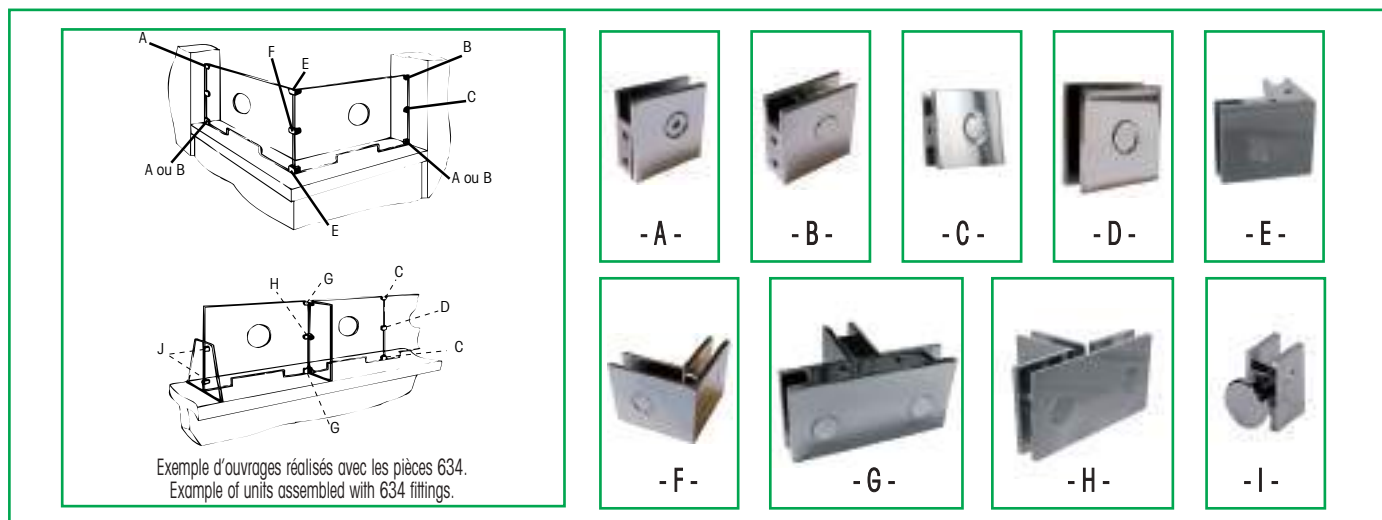


Colisage Packing	les pinces «Millenium» sont des supports de tablettes ou de séparations de ligne très design et de finition très moderne. Selon le modèle, les ouvertures vont de 10,5 à 30 mm. Les charges maximum pour 2 pinces sont indiquées en Kg (*).							«Millenium» clamps are design and modern shaped brackets for shelves and screens. Openings vary from 10,5 to 30 mm depending to the model. Maximum load for 2 brackets are given in Kg (*).	
	Pince Millenium à ouverture fixe.							Millenium clamps with fixed opening.	
		(*)	chromé/chrome	nickel noir/black nickel	nickel satiné/satin nickel	doré/gold-plated	(*)		
x 1	- A -	ouverture max. 10,5	18	633 06M	633 07N	—	633 08P	18	max.opening 10.5
x 1	- B -	ouverture max. 11,0	18	633 00F	—	633 01G	633 02H	18	max.opening 11.0
x 2	- C -	ouverture max. 11,0 (taquets fermés)	15	633 09Q	—	633 10R	633 11S	15	max.opening 11.0 (half-slotted brackets)
x 1	- D -	ouverture max. 12,5	18	633 03J	—	633 04K	633 05L	18	max.opening 12.5



Colisage Packing	pince «Millenium» à ouverture réglable.							adjustable «Millenium» brackets.	
			(*)	chromé/chrome	nickel satiné/brass nickel	doré/gold-plated	(*)		
x 1	- E -	ouverture max. 20	25	633 15W	633 16X	633 17Y	25	max.opening 20	
x 1	- F -	ouverture max. 30	30	633 12T	633 13U	633 14V	30	max.opening 30	





Colisage Packing	pince en laiton pour ouvrages en glace trempée de 8 mm. Serrage à contreplaqué.				brass clip for 8 mm thick tempered glass partitions. Tightening by counterplate.			
			chromé/chrome	chromé mat/matt chrome	blanc/white (RAL 9010)			
x 1	- A -	talon à droite pour fixation haute ou basse	634 45N	634 54X	634 56Z			straight with RH heel for upper or lower fitting
x 1	- B -	talon à gauche pour fixation haute ou basse	634 47Q	634 57A	634 58B			straight with LH heel for upper or lower fitting
x 1	- C -	fixation de milieu	634 51U	634 52V	634 53W			straight for middle fitting
x 1	- D -	assemblage intermédiaire	634 61F	—	—			straight for intermediate assembly
x 1	- E -	2 départs, haute ou basse	634 55Y	—	—			right angle, base or top (2 entries)
x 1	- F -	2 départs, intermédiaire	634 63H	—	—			right angle, intermediate (2 entries)
x 1	- G -	3 départs, haute ou basse	634 59C	—	—			T-shaped, base or top (3 entries)
x 1	- H -	3 départs, intermédiaire	634 65K	—	—			T-shaped, intermediate (3 entries)
x 1	- I -	taquet	634 67M	—	—			shelf bracket





Vitrine horizontale «modulable» (635, 639, 640c)
Horizontal «modular» showcase (635, 639, 640c)



Vitrine verticale «modulable» (635)
Vertical «modular» showcase (635)



Vitrine de comptoir à façade ouvrante (635)
Counter showcase with opening front-face (635)

TRÈS IMPORTANT : les pièces ADLER autorisent une multitude de montages de vitrines horizontales et verticales :

- avec verre et avec bois,
- à portes battantes ou coulissantes,
- à étagères sur crémaillères ou sur taquets,
- etc.

Il appartient à l'utilisateur d'assortir lui-même :

- le décor des pièces : chromé brillant, nickel mat, gris aluminium, noir et bronze,
- et celui des fixations à choisir parmi :
 - les rosaces clipsables 518 (58 modèles)
 - ou les boutons bombés 659a (8 coloris)
 - ou la visserie classique 659a (6 coloris).

Pour autoriser tous les choix :

- les pièces de jonction (635-639) sont livrées sans visserie extérieure,
- les pièces de familles diverses peuvent souvent être assorties.

Exemples de montage d'une équerre simple :

VERY IMPORTANT : ADLER fittings are used for horizontal and vertical modular showcase assemblies :

- with glass or wood,
- with sliding or swinging doors,
- with shelves on brackets or on supports
- etc.

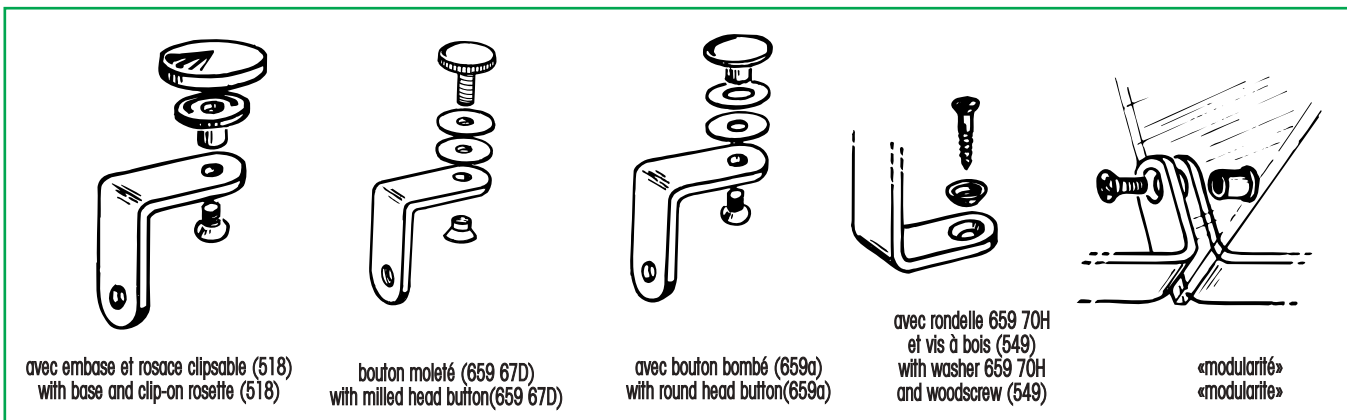
The user is free to choose :

- fitting finish : chromium-plated, matt nickel, aluminium grey, black or bronze,
- and attachment finish from :
 - clip-on roseettes 518 (58 models)
 - or round-head buttons 659a (8 colours)
 - or conventional nuts and bolts 659a (6 colours).

To facilitate the above selection :

- junction fittings (635-639) are supplied without external fasteners,
- fittings of different types may often be mixed.

Examples of single angle plate assembly.



avec embase et rosace clipsable (518)
with base and clip-on roseette (518)

bouton moleté (659 67D)
with milled head button(659 67D)

avec bouton bombé (659a)
with round head button(659a)

avec rondelle 659 70H
et vis à bois (549)
with washer 659 70H
and woodscrew (549)

«modularité»
«modularité»

INFORMATIONS TECHNIQUES :

- les pièces de vitrines «modulables» se montent sans encochage des glaces (à l'exception des charnières et des compas) ;
- le module de perçage est constant : 30 mm intérieur ;
- les pièces de fixation sont livrées avec vis M6 x 10 et rondelles plastique ;
- la «modularité» nécessite d'agrandir un trou à \varnothing 9,5 mm.

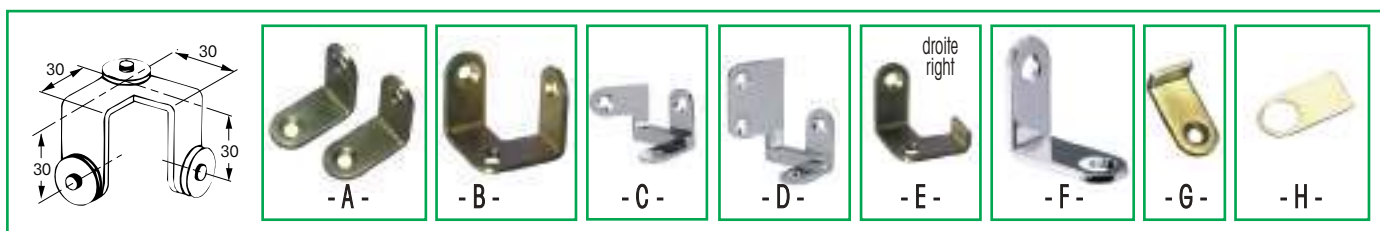
TECHNICAL INFORMATION :

- the «modular» showcase parts can be assembled without any notching of glass (except for hinges and compasses) ;
- the drilling «module» is constant : 30 mm inner ;
- the fixing parts are delivered with screws M6 x 10 and plastic washers ;
- the «modularité» involves to enlarge one hole to dia. 9.5 mm.

Index numérique 635 / Numerical index 635

600 36H	600 40M	602 01M	602 02N	602 05R	602 06S	602 09V	602 10W	602 11X	602 12Y	602 26P	602 27Q	602 71N	602 72P	602 73Q	602 74R	611 09Y	611 90M
M	N	K	K	L	L	—	—	—	—	P	P	Q	Q	Q	Q	O	O
635 01Y	635 02Z	635 03A	635 04B	635 05C	635 06D	635 07F	635 08G	635 09H	635 10J	635 11K	635 13M	635 15P	635 17R	635 18S	635 19T	635 23X	635 24Y
A	R	R	R	S	S	S	S	B	B	B	B	D	C	C	A	A	E
635 26A	635 27B	635 28C	635 29D	635 30F	635 31G	635 32H	635 37N	635 38P	635 39Q	635 41S	635 42T	635 43U	635 46X	635 47Y	635 48Z	635 50B	635 51C
E	E	E	G	D	G	G	T	U	H	H	H	H	—	J	E	J	J
635 58L	635 65T	635 73B	635 74C	635 75D	635 77G	635 89U	635 90V	635 92X	635 93Y	635 94Z	635 95A	635 96B	635 97C	635 98D	999 09X		
H	K	M	N	N	—	J	R	—	I	C	F	—	—	—	—		





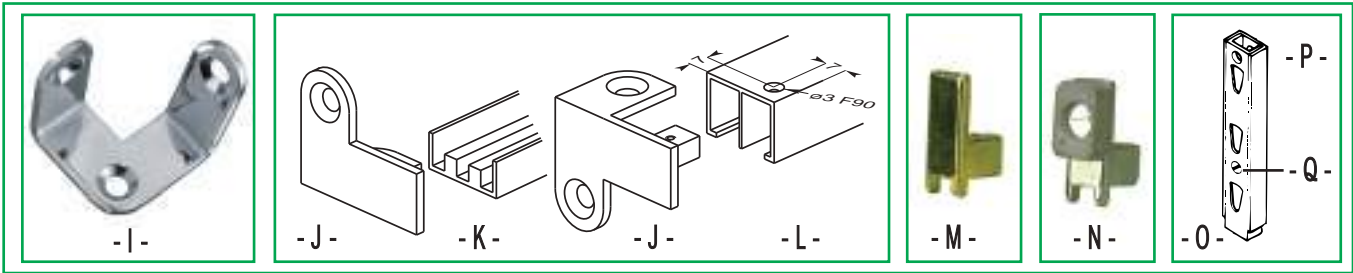
Colisage Packing		équerrés simples pour liaison de 2 volumes fixes à 90°. Laiton. simple angle plate for joining two fixed volumes at an angle of 90°. Brass.			
			chromé/chrome	nickel mat/mat nickel	bronze/bronze
x 2	- A -	sans visserie extérieure	635 19T	635 01Y	635 23X* without ext. bolts
x 1	- B -	équerre double pour liaison de 3 volumes fixes à 90°. Laiton. double angle plate for joining 3 fixed volumes at an angle of 90°. Brass.			
		sans visserie extérieure	chromé/chrome 635 09H	nickel mat/mat nickel 635 10J	gris alu/aluminium grey 635 11K* bronze/bronze 635 13M* without ext. bolts
x 2	- C -	équerres à charnière pour liaison de 2 volumes fixes à 90° et d'un ouvrant de dimension maxi (H x l) 120 x 40 cm (petit modèle) ou 140 x 50 cm (grand modèle). Laiton. Sans visserie extérieure. hinged angle plate for joining 2 fixed volumes at an angle of 90° and an opening of maximum sizes (H x w) 120 x 40 cm (small model) or 140 x 50 cm (large model). Brass. Without ext. bolts.			
			chromé/chrome	noir/black	bronze/bronze
x 2	- D -	petit modèle angle mini int. 75°	635 94Z	635 17R*	635 18S* small model mini internal angle 75°
x 2	- E -	grand modèle angle mini int. 90°	635 15P	—	635 30F* large model-mini internal angle 90°
x 1	- E -	équerre simple avec butée pour liaison de 2 volumes fixes à 90°. La patte formant butée pour un ouvrant peut recevoir le pêne de la serrure. Laiton. simple angle plate with stop for joining 2 fixed volumes at an angle of 90°. The lug forming the stop for door can take the latch of the lock. Brass.			
		montage à droite ; sans visserie extérieure	chromé/chrome 635 24Y*	nickel mat/mat nickel 635 48Z*	gris alu/aluminium grey 635 26A* noir/black 635 27B* bronze/bronze 635 28C* RH fitting ; without ext. bolts
x 1	—	montage à gauche ; sans visserie extérieure	635 46X	635 92X*	635 96B* 635 97C* 635 98D* LH fitting ; without ext. bolts
x 1	- F -	butée conçue pour l'utilisation de la serrure 641 06G (et 641 46Z) sur un portillon de vitrine. stop designed to take latch of lock 641 06G (and 641 46Z) on an opening pane.			
					La cote de 34 : de l'axe au chant de l'ouvrant (35 ou 36 de l'axe à la face intérieure du fixe). Dimension 34 : from the axis to the side of the opening pane (35 or 36 from the axis to the internal face of the fixed pane).
					La cote de 35 : de l'axe à la face intérieure du fixe. Dimension 35 : from the axis to the internal face of the fixed pane.
			chromé/chrome		
x 1	- F -	sans visserie extérieure	635 95A	without ext. bolts	
x 1	- G -	butée à monter sur un volume fixe pour arrêter un ouvrant ou un abatant ; peut recevoir le pêne de la serrure. Laiton. stop for fitting on a fixed volume to stop a door or leaf ; can take the latch of the lock. Brass.			
		sans visserie extérieure	chromé/chrome 635 29D	gris alu/aluminium grey 635 31G*	noir/black 635 32H* without ext. bolts
x 1	H -	enjoliveur pour serrure 640 15H (et suivant) et 640 22Q (et suivant) : masque le pêne et forme équerre avec la butée. Laiton. counterplate for lock 640 15H (and onwards) and 640 22Q (and onwards) : hides the latch and makes out the original angle with the stop. Brass.			
		chromé/chrome 635 39Q*	nickel mat/mat nickel 635 58L*	gris alu/aluminium grey 635 41S*	noir/black 635 42T* bronze/bronze 635 43U*

* Dans la limite des stocks disponibles

* xxx

▲ Visserie et accessoires de montage, voir 518, 549 et 659.
▲ Serrure pour vitrines, voir 640c, 640d et 641.

▲ Nuts, bolts and assembly fittings, see 518, 549 and 659.
▲ Locks for showcases, see 640c, 640d and 641.



Colisage Packing		équerres doubles inclinées (15°) pour façade ouvrante ou fixe, maintenue par : — bouton à tête bombée ø 20 mm — ou vis ø 20 mm à tête moulée ou fendue et écrou. Laiton. chromé/chrome sans visserie extérieure 635 93Y without ext. bolts	double slanted angle plates (15°) for front-face opening or fixed maintained with : — round head button ø 20 mm — or milled head button ø 20 mm or split head screw and nut. Brass.
x 2	- I -		
		équerres pour le montage du chemin de roulement en laiton. Assurent simultanément la liaison entre les flans et les volumes horizontaux de la vitrine. Compatibles également avec les pinces pour vitrines de comptoir (631). Laiton. chromé/chrome 635 47Y nickel mat/mat nickel 635 89U * noir/black 635 50B * bronze/bronze 635 51C * sans visserie extérieure without ext. bolts	angle clips for fitting the brass roller track ; it also ensures connections between vertical sides and horizontal panels in the showcase. Also compatible with clips for counter showcases (631). Brass.
x 4	- J -		
		chemin de roulement pour vitrines à portes coulissantes . Système à galets de roulement en acier montés sur billes (600-602§a). Laiton. Largeur des glaces et composition, voir ci-dessous. Longueur L suivant décor. (Les équerres - J - sont à commander séparément). L 4m chromé/chrome L 4m poli/polished L 2m noir/black délai/with lead time	brass roller track for showcases with sliding panes. System with steel rollers mounted on ball bearings (600-602§a). Width of glasses and composition, see below. Brass. Length L according to finish. (Angle clips - J - supplied separately, on request).
x 1 x 1 x 1 x 1	- K - - L - — —	rail bas 602 01M coulisse haute 602 05R profil sabot 602 09V coulisse 16 x 28 x 16 pour montant de côté (sans feutre) 602 11X	635 65T * — — 635 77G * lower track, upper slide, shoe section slide 16 x 28 x 16 for side-mount (without felt)
		Les profilés ci-dessus, normalement livrés en longueurs, peuvent être débités en 2 ou 3 sections pour en faciliter le transport. Sur demande, ils peuvent également être coupés à la mesure. Indiquer la longueur de chaque élément (tolérance standard de la coupe : ± 1 mm ; signaler à la commande si la précision doit être supérieure). Cette prestation est réalisée avec délai et facturée sous le code. 999 09X	Above profiles, normally delivered in lengths may be cut in 2 or 3 sections for transport. On request, they can also be cut to measure. Indicate the length of each element (tolerance: ± 1 mm; specify when a finer precision is required). This service has a delivery time and is invoiced under code-number.
x 1	—		
		accessoires pour chemin de roulement en laiton ci-dessus. chromé/chrome 600 36H noir/black — bronze/bronze 635 73B * embout 600 40M 635 74C * embout avec butée caoutchouc end fitting end fitting with rubber stop	fittings for above brass roller track.
x 1 x 1	- M - - N -		
		Autres accessoires et pièces détachées, voir 600-602§a.	Other spare parts and fittings, see 600-602§a.

* Dans la limite des stocks disponibles

- longueur de coupe du sabot : (largeur de la baie + 50 mm) x 1/2
- largeur théorique de la glace : sabot - 3 mm
- hauteur des glaces : H - 35 mm
- longueur de coupe de la coulisse pour montant de côté : pour une ouverture de hauteur H, prévoir une longueur H - 32 mm.
- charge maxi/galet (kg) : 10
- nombre maxi de galets : 4
- 2 embouts ou 1 embout et 1 serrure par sabot
- Percer la coulisse haute pour le montage des équerres de fixation

- △ Serrure, voir 600-602§a, 640c, 640d et 641.
- △ Visserie et accessoires de montage, voir 518, 549 et 659.

* xxx

- Shoe section length: (bay window width + 50 mm) x 1/2
- Theoretical pane width: shoe - 3 mm
- Pane height: H - 35 mm
- Length of runner section for side mount: For an opening of height H, provide a length H - 32 mm
- Max. load per roller (kg): 10
- Max. number of rollers: 4
- 2 end fittings or 1 end fitting and 1 lock per shoe section
- Drill the top slide for installation of attaching brackets.

- △ Lock, see 600-602 §, 640c, 640d and 641.
- △ Installation hardware and fittings, see 518, 549 and 659.



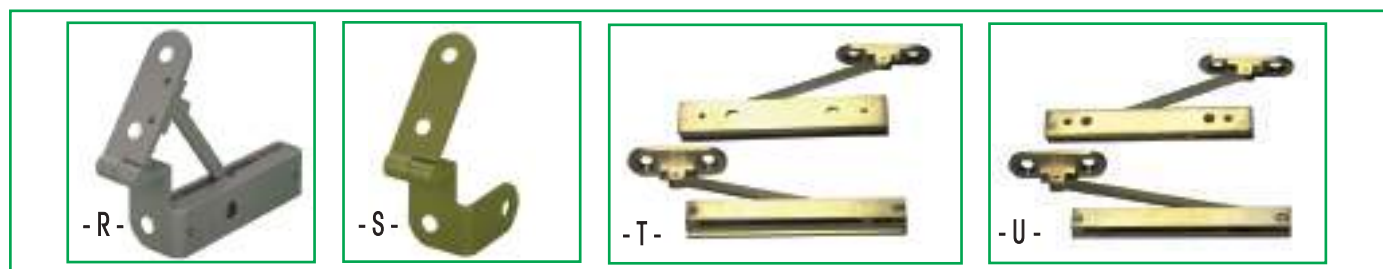
ADLER® pièces de vitrines «modulables» verticales (suite)

fittings for vertical «modular» showcase (continued)

Colisage Packing		crémaillère à boutonnières largeur 15 mm, pas de 34 mm, permettant le montage des supports de tablettes et taquets 612 et 613. Laiton. Longueur 4m. (Poli : avec délai).		chromé/chrome	poli/polished	rack width 15 mm with button holes at 34 mm intervals to assemble shelf supports and brackets from 612 and 613. Brass. 4m length. (Polished brass : with delivery time).	
x 4m	- 0 -	la longueur	611 90M	611 09Y	by length		
Colisage Packing		coulisse 10 x 20 x 10 (non percée). Laiton. Longueur 4m. (Poli : avec délai).		chromé/chrome	poli/polished	10 x 20 x 10 slide (not drilled). Brass. 4m length. (Polished brass : with delivery time).	
x 4m	- P -	la longueur	602 26P	602 27Q	by length		
Colisage Packing		visserie pour fixation de montant crémaillère sur coulisse enveloppante 10 x 20 x 10. Ensemble comprenant 10 entretoises et 20 vis métaux ø 4, fraisées 90°, longueur 5 mm.		chromé/chrome	gris alu/aluminium grey	noir/black	brunze/bronze
x 10	- Q -		602 71N	602 72P	602 73Q	602 74R	

ADLER® pièces de vitrines «modulables» horizontales

fittings for horizontal «modular» showcase



Colisage Packing		équerres à charnière pour liaison de 2 volumes verticaux fixes à 90°, et d'un couvercle ; compas assurant 2 positions d'ouverture maintenue. Laiton. Sans visserie extérieure. Dimensions maximales du couvercle : (P x L) 50 x 70 cm.		chromé/chrome	nikel mat/mat nickel	gris alu/aluminium grey	noir/black	brunze/bronze
x 2	- R -	avec compas	—	635 90V *	635 02Z *	635 03A *	635 04B *	with compass
x 2	- S -	sans compas	635 05C	—	635 06D *	635 07F *	635 08G *	without compass
Colisage Packing		ensemble compas verre/verre. Volumes d'épaisseur 8 mm maxi, percés 12,5 mm. Laiton.		chromé/chrome				glass/glass compass unit . Maximum panel thickness : 8 mm, drilled to dia. 12.5. Brass.
x 2	- T -		sans visserie	635 37N		without bolts		
Colisage Packing		ensemble compas verre/bois pour couvercle d'épaisseur 8 mm maxi. Compas à fixer par vis bois ou métaux ø 3 (non fournies). Laiton.		chromé/chrome				glass/wood compass for lid with a maximum thickness of 8 mm .Compass fastened by wood or metal screws, dia. 3 (not supplied). Brass.
x 2	- U -		sans visserie	635 38P		without bolts		

* Dans la limite des stocks disponibles

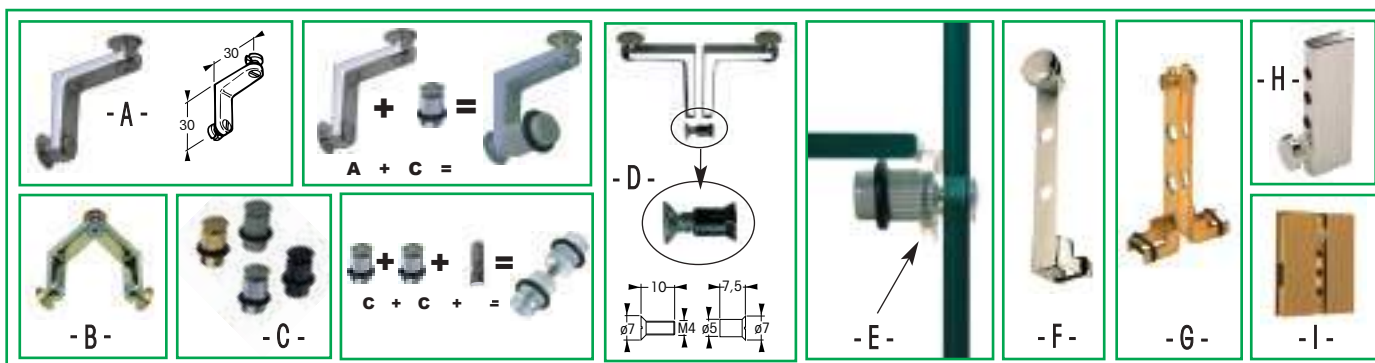
△ Visserie et accessoires de montage, voir 518, 549 et 659.

△ Serrures, voir 640c, 640d et 641.

* xxx

△ Nuts, bolts and assembly accessories, see 518, 549 and 659.

△ Locks, see 640c, 640d and 641.



Ces pièces assurent la liaison entre les volumes de glace 6 mm percés \varnothing 8 mm.

These fittings provide joints between 6 mm glass panels drilled to dia. 8 mm.

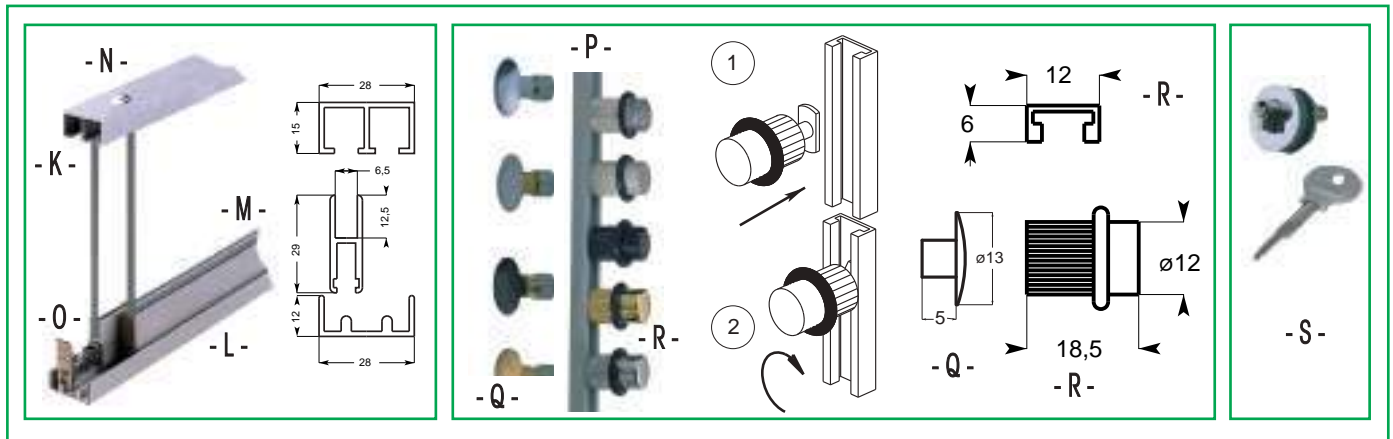
Colisage Packing		attache simple, 2 ou 3 directions.	fasteners, 2 or 3 directions.				
x 2	- A -	chromé/chrome	or/gold	zingué/zinc plated	noir/black	gris/grey	
x 2	- B -	2 directions	637 05V	637 06W	637 13D	637 14F	2 directions
		3 directions	637 07X	637 08Y	637 16H	637 19L	637 20M* 3 directions
Colisage Packing		taquet simple avec bouton même décor. Avec tige filetée pour réalisation de taquet double.	Single clip with knob in same finish. With threaded rod for making double clip.				
x 4	- C -	chromé/chrome	or/gold	noir/black	simple clip		
		taquet simple	637 09Z	637 10A	637 28V		
Colisage Packing		taquet simple cristal avec tige filetée pour réalisation de taquet double.	Single clip with crystal head, with threaded rod for making double clip.				
x 4	- C -	décor du bouton	chromé/chrome	or/gold	zingué/zinc plated	noir/black	button finish
			637 39H	637 40J	637 43M	637 44N	
Colisage Packing		écrou borgne tête fraisée et vis mâles pour attache double. Décor zingué.	countersunk head nuts and screws for double fasteners. Zinc plated.				
x 10	- D -		637 03T*				
Colisage Packing		espaceur cristal pour taquet simple. \varnothing 22, ep. 6 mm.	spacer for simple bracket. \varnothing 22, th. 6 mm.				
x 10	- E -		637 48S				
Colisage Packing		mini-crémaillère, simple ou double.	simple or double mini racks.				
x 4	- F -	chromé/chrome	or/gold	noir/black	gris / grey		
x 2	- G -	crémaillères simples	637 33A*	637 34B*	637 66M*	637 67N*	simple racks
		crémaillères doubles	637 37F*	637 38G*	637 68P*	—	double racks
Colisage Packing		système «étagère inclinée» simple ou double.	simple or double «filled shelf» system.				
x 2	- H -	chromé/chrome	or/gold	noir/black	gris / grey		
x 1	- I -	système simple	637 41K*	637 42L*	637 62H*	637 63J*	simple system
		système double	637 45P*	637 46Q*	637 64K*	637 65L*	double system
Colisage Packing		clé de montage 6 pans 2,5/plats.	2.5 mm 6-flat wrench.				
x 1	—		637 71S				

* Dans la limite des stocks disponibles

* xxx



pièces de vitrines «intégral» (suite) «integral» showcase fittings (continued)



Colisage Packing		chemin de roulement de série économique en aluminium anodisé, pour portes coulissantes d'épaisseur 5 à 6 mm; système à embout-galet à billes. en 10 longueurs de 3 m (±5 cm)					economical standard roller track in anodized aluminium, for sliding doors, glass thickness 5 to 6 mm. system with roller buring stop. Sold by to 10 x 3 m length (± 5 cm)					
10 x 3 m 10 x 3 m 10 x 3 m	- K - - L - - M -	coulisse haute coulisse basse et rail sabat	naturel/natural 604 22B * 604 32N * 604 34Q *	poli/polished 604 42Y * — 604 46C *	bronze/bronze 604 43Z * 604 45B *	—	upper slide lower slide and rail shoe section					
1 x 3 m 1 x 3 m 1 x 3 m	- K - - L - - M -	chemin de roulement (id. ci-dessus), éléments vendus à la longueur.	naturel/natural 604 21A * 604 23C * —	poli/polished — 604 50H * 604 52K *	bronze/bronze 604 49G * 604 51J * 604 53L *	—	roller track (as above), parts sold by length. upper slide lower slide and rail shoe section					
x 10 x 1	- N - - O -	accessoire pour chemin de roulement ci-dessus.	naturel/natural —	chromé/chrome 604 35R	or/gold 604 36S	bronze/bronze —	zingué/zinc plated 604 37T	noir/black 604 38U	gris/grey 604 39V	—	—	upper slideway attachment sockets roller bearings stop
x 3 m	- P -	coulisse crémaillère, aluminium anodisé ton naturel (non percée).	609 70X					slide for rack upright, natural anodized aluminium (not drilled)				
x 10	- Q -	douille de fixation de crémaillère.	chromé/chrome 609 71Y	or/gold 609 72Z	zingué/zinc plated 609 73A	noir/black 609 74B	gris/grey 609 75C	fixing socket for right upright.				
x 10	- R -	taquet pour crémaillère..	chromé/chrome 609 76D	or/gold 609 77F	noir/black 609 78G	gris/grey 609 79H	cristal/crystal 609 80J	bracket for right upright				
x 1	- S -	serrure pour glace. Percée ø 18 mm; ø ext. 25 mm.	5 combinaisons de clés à spécifier		chromé/chrome 637 61G	or/gold 637 60F *	xxx	Lock for glass pane. Drilled with 18 mm dia. hole OD 25 mm.				

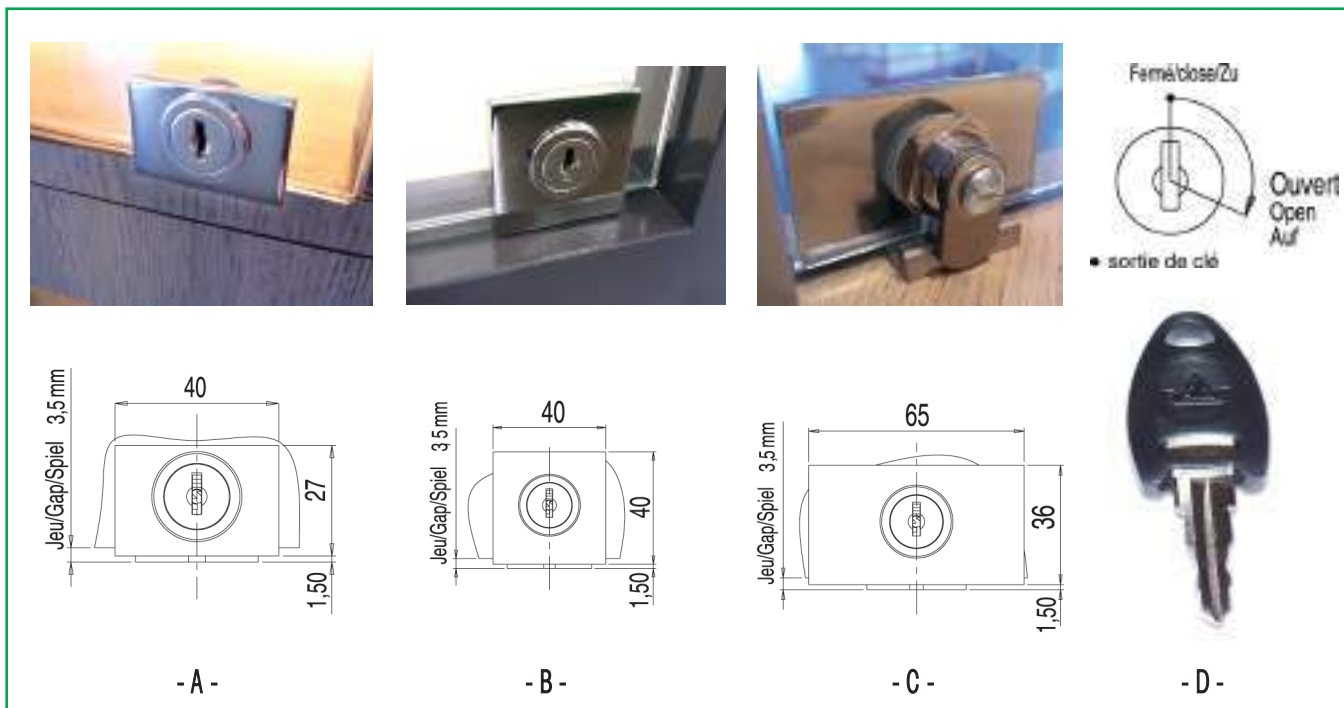
* Dans la limite des stocks disponibles

* xxx

Index numérique 637 / Numerical index 637

604 21A	604 22B	604 23C	604 32N	604 34Q	604 35R	604 36S	604 37T	604 38U	604 39V	604 42Y	604 43Z	604 45B	604 46C
K	K	L	L	M	N	N	N	N	N	K	K	L	M
604 49G	604 50H	604 51J	604 52K	604 53L	604 54M	604 55N	604 56P	609 70X	609 71Y	609 72Z	609 73A	609 74B	609 75C
K	L	L	M	M	O	O	O	P	Q	Q	Q	Q	Q
609 76D	609 77F	609 78G	609 79H	609 80J	637 03T	637 05V	637 06W	637 07X	637 08Y	637 09Z	637 10A	637 13D	637 14F
R	R	R	R	R	D	A	A	B	B	C	C	A	A
637 15G	637 16H	637 19L	637 20M	637 28V	637 33A	637 34B	637 37F	637 38G	637 39H	637 40J	637 41K	637 42L	637 43M
A	B	B	B	C	F	F	G	G	C	C	H	H	C
637 44N	637 45P	637 46Q	637 48S	637 60F	637 61G	637 62H	637 63J	637 64K	637 65L	637 66M	637 67N	637 68P	637 71S
C	I	I	E	S	S	H	H	I	I	F	F	G	—

NOUVEAU



Toutes les serrures de la gamme 638 sont équipées des mêmes cylindres : stator ADLER adapté pour verre de 4 à 12 mm (selon modèle de serrure) – possibilité de fixation par fourchette sur façade métal - ; rotor à paillettes freiné, clés surmoulées ADLER® ergonomiques. Une même clé peut, suivant combinaison de s'ouvrant choisie, ouvrir toutes les serrures de la gamme.

Les serrures en standard sont en ouverture à droite sur un 1/3 de tour avec une seule sortie de clé en position fermée.

Serrures de vitrines ADLER à came, toutes en laiton, avec cales en plastique transparent, livrées avec une gâche à platine butée de porte dont le positionnement est indépendant de l'épaisseur du verre. Ces serrures sont à double indexage empêchant la plaque de tourner sur le verre et la serrure dans la plaque. Les 3 différents formats de serrures, leur design sobre et les différents décors se marient avec ceux des pinces-pivois (cf. 630) ou des pentures (640) ADLER.

Chaque modèle existe en 3 versions :

1. Serrures s'ouvrant n°1 (livrées sans clé)
2. Serrures à Clés variées (livrées avec 2 clés)
3. Serrures sans cylindre pour commande spéciale

Dans le cas des serrures s'ouvrant n°1, les clés (réf. 63860P) sont à commander à part. Les serrures sans cylindre permettent de monter des cylindres différents (autres n° de s'ouvrant en ouverture à droite, s'ouvrant n°1 en ouverture à gauche, clés variées en ouverture à gauche). NOUS CONSULTER !

NOTA : ces 3 formats de serrure existent également pour cylindre de sécurité ABLOY (attention perçage de la façade différent). La façade 40 x 40 peut également recevoir la serrure à combinaisons CODECASE – Voir 641 -.

xxx

Colisage Packing		Serrures 40x27mm pour glace de 4 à 8.8mm	xxx			
x 1	- A -	S'ouvrant n°1	Chromé / xxx 638 00Y	Chromé mat / xxx 638 01Z	Doré / xxx 638 02A	xxx
		Clés variées	638 09J	638 10K	638 11L	xxx
		Sans cylindre	638 18T	638 19U	638 20V	xxx
x 1	- B -	Serrures 40x40mm pour glace de 4 à 10mm	xxx			
		S'ouvrant n°1	Chromé / xxx 638 03B	Chromé mat / xxx 638 04C	Doré / xxx 638 05D	xxx
		Clés variées	638 12M	638 13N	638 14P	xxx
		Sans cylindre	638 21W	638 22X	638 23Y	xxx
x 1	- C -	Serrures 65x36mm pour glace de 4 à 10mm	xxx			
		S'ouvrant n°1	Chromé / xxx 638 06F	Chromé mat / xxx 638 07G	Doré / xxx 638 08H	xxx
		Clés variées	638 15Q	638 16R	638 17S	xxx
		Sans cylindre	638 24Z	638 25A	638 26B	xxx
x 1	- D -	Clé pour cylindre s'ouvrant n°1 livrée à l'unité	xxx			
		S'ouvrant n°1	638 60P	xxx		

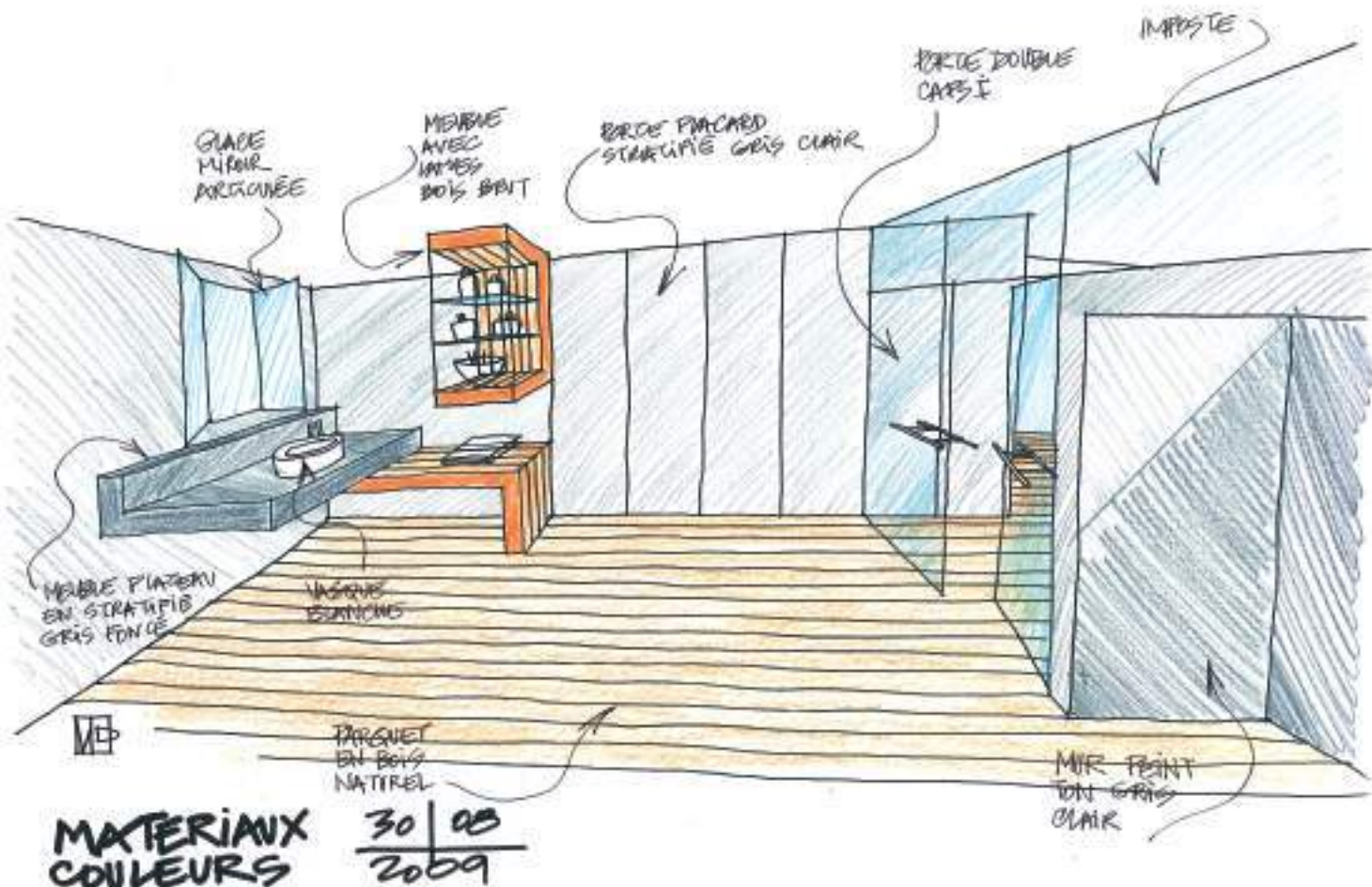


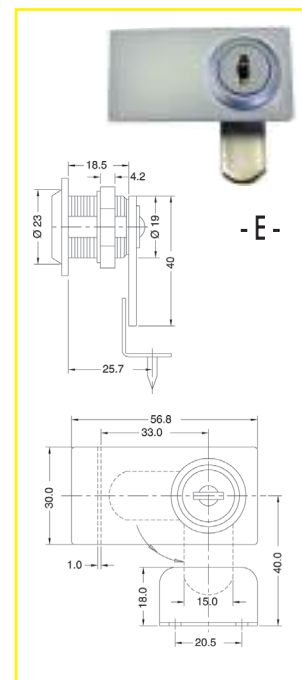
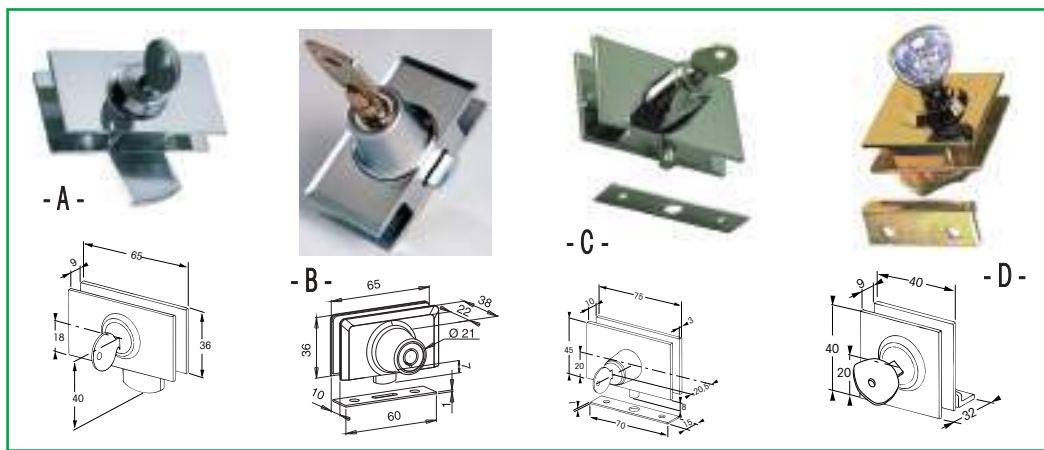


Colisage Packing		Serrure bouton à pêne, corps en aluminium anodisé, décor se mariant à ceux des charnières et pentures en inox, mécanisme en Zamak, course de pêne 8 mm, convient aux épaisseurs de 5 à 10 mm, livré avec gâche - butée en aluminium. (position indépendante de l'épaisseur du verre).	xxx			
x 1	- E -	S'entrouvant n°1 Clés variées	Anodisé poli brillant xxx 638 27C 638 30G	Anodisé fini inox xxx 638 28D 638 31H	Anodisé doré xxx 638 29F 638 32J	xxx xxx
x 1	- F -	Serrure à façade ronde en laiton pour glace ou autre matériaux jusqu'à 12 mm d'épaisseur, perçage diamètre 20 mm. Livrée avec batteuse de 20 mm. Nota : possibilité de fixation par fourchette sur façade métal (Nous consulter).	xxx			
x 1	- F -	S'entrouvant n°1 Clés variées	Chromé / xxx 638 33K 638 36N	Chromé mat / xxx 638 34L 638 37P	Doré / xxx 638 35M 638 38Q	xxx xxx



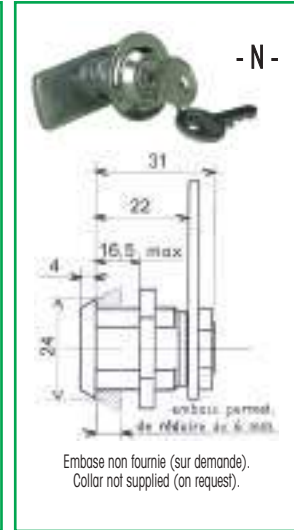
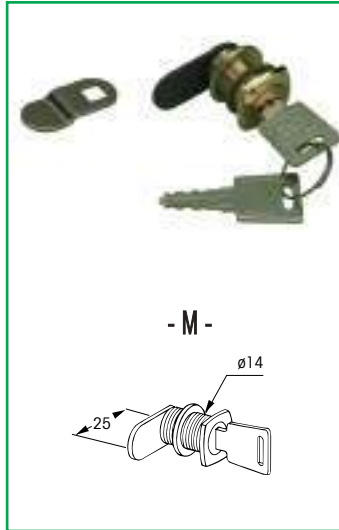
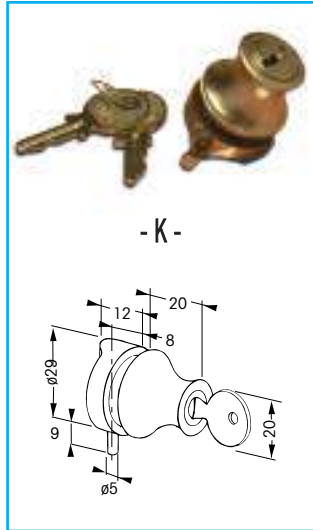
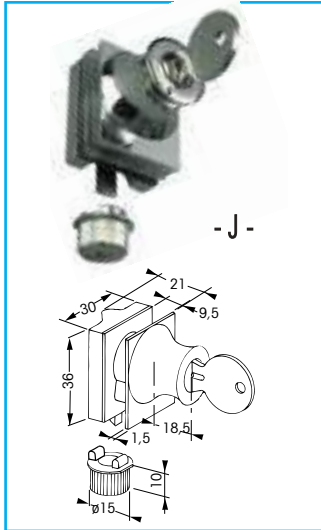
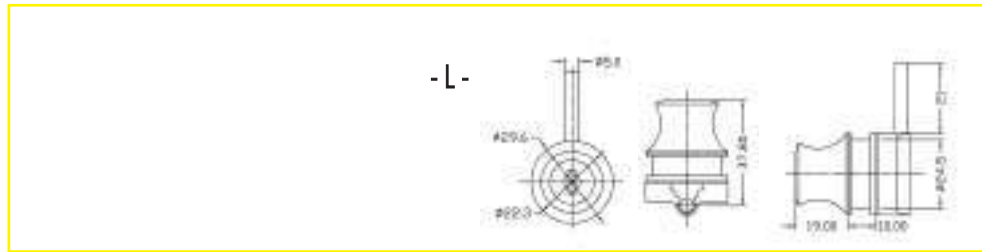
Colisage Packing		Bouton/serrure ADLINE très résistant 25x25x38mm en inox 17.4PH assorti aux charnières de la même gamme (cf. 501). Course du pêne : 11mm. Livré avec gâche à coller. Facile à positionner et à coller aux UV grâce au brevet ADLER, de préférence avec la colle verre-métal Réf. 35001V. Existe en 2 versions: 1. Serrures s'entrouvant n°11 (livrées sans clé) 2. Serrures à clés variées (livrées avec 2 clés) Dans le cas des serrures s'entrouvant n°11, les clés (réf. 63861Q) sont à commander à part. D'autres n° de s'entrouvant sont disponibles sur demande. Ouverture à gauche sur demande. NOUS CONSULTER !	xxx			
x 1	- G -	S'entrouvant n°11 Clés variées	inox poli xxx 638 51D 638 55J	inox mat xxx 638 50C 638 54H	xxx xxx	xxx xxx





* xxx Dans la limite des stocks disponibles

Collisage Packing		serrure pour vitrine montée sur pince à contreplaqué, pour glace de 6 à 8 mm d'épaisseur. Avec cales liège. Laiton. Adaptation ADLER. La clé se retire en position ouverte et fermée.		brass lock for showcase ; tightening by means of counterplate, for glass thickness 6 to 8 mm. With cork shims. ADLER adaptation. The key can be removed in the open and locked position.		
x 1	- A -	combinaisons différentes même combinaison	chromé/chrome 640 95U* 640 97W*	chromé mat/mat chrome 639 67F* 639 68G*	doré/gold-plated 640 96V* 640 69R	different key numbers same key number
x 1	- B -	serrure basse pour vitrine en laiton. Gamme « DESIGN » serrage à contreplaqué. Livrée avec gâche, vis de fixation, 2 clés, 2 x 2 cales liège pour glace de 6 ou 8 mm, 1 cale PVC 659 28M pour le calage vertical à l'intérieur de l'encoche. Adaptation ADLER. La clé tubulaire se retire en position fermée.	chromé/chrome 639 56T 639 59W	chromé mat/mat chrome 639 57U 639 60X	doré/gold-plated 639 58V 639 61Y	different key numbers same key number
x 1	- C -	serrure basse pour vitrine. Laiton. Serrage à contreplaqué pour glace de 6 à 8 mm d'épaisseur. Livrée avec platine et cales en liège. Adaptation ADLER. La clé se retire en position ouverte et fermée.	chromé/chrome combinaisons différentes même combinaison	doré/gold-plated 640 03U 640 07Y	640 04V 640 08Z	different key numbers same key number
x 1	- D -	serrure pour vitrine montée sur pince à contreplaqué, pour glace de 6 à 8 mm d'épaisseur. Avec butée et cales liège. Laiton. Adaptation ADLER. La clé se retire en position ouverte et fermée.	chromé/chrome combinaisons différentes	doré/gold-plated 640 91Q 640 92R		different key numbers
x 1	- E -	Serrure en zamak « import » pour double porte avec butée pour verre de 6 à 8 mm d'épaisseur. Avec encoche.	chromé Chrome même combinaison combinaisons différentes	chromé mat mat chrome 639 88C 639 78S	639 89D 639 77R	same key number different key numbers
x 1	- F -	serrure montée sur platine pour couvercle en glace ou autre matériau de 8 mm d'épaisseur percé Ø 16 mm. Livrée avec une pince butée, serrage à contreplaqué, pour glace ou autre matériau de 8 mm d'épaisseur. Laiton. La clé se retire en position fermée.	chromé/chrome combinaisons différentes même combinaison	640 32A 640 30Y		different key numbers same key number
x 10	- G -	taquets ADLER Ø 3,2 mm. Longueur 15 mm. Largeur 8 mm. Laiton. avec vis à bois. Utilisable comme butée de serrure.	chromé/chrome 660 32Z	poli/polished 660 33A		
x 1	- H -	clé à ergots pour serrage des serrures 640 15H (et suiv.), 640 30Y, 640 32A.			xxx	640 86K



Colisage Packing x 1	- I -	écrou hexagonal pour serrures 640 30Y et 640 32A. (Evite l'utilisation de la clé 640 86K)					xxx
			640 24S				
x 1	- J -	serrure-poignée système à 3 positions : fermée, ouverte, autorétractable. Pour glace ou autre matériau, épaisseur 6 à 10 mm. La clé se retire dans les 3 positions. Livrée avec butée. zamak chromé brillant shiny chrome combinaisons différentes même combinaison		nickel mat mat nickel 640 48T 640 44P		laitonné brillant polished brass-plating 640 50V 640 46R	contoured handle catch and lock providing for 3-position system : closed, open, self-retraction ; for glass or any other material 6 to 10 mm thick. The key can be removed in all three positions. Supplied with catch. zamak different key numbers same key number
x 1	- K -	serrure-poignée, pour portillon en glace de 6 mm d'épaisseur maximum, percée \varnothing 25 mm. Livrée avec 2 clés, sans butée. La clé se retire en position ouverte et fermée. zamak combinaisons différentes même combinaison		nickel mat/mat nickel 640 57C 640 56B		zamak different key numbers same key number	lock with handle, for glass door, 6 mm thick (max.) drilled to dia. 25. Supplied with 2 keys, without catch. The key can be removed in the locked and unlocked position.
x 1	- L -	Serrure-poignée « import » en zamak pour portillon en glace de 6 et 8 mm. Livrée avec 2 clés et butée. La clé se retire en position ouverte et fermée. Percage \varnothing 25 mm. zamak Même combinaison combinaisons différentes	chromé/chrome 639 82W 639 80U	chromé mat/mat chrome 639 83X 639 81V		zamak same key number different key numbers	„Import“ lock . Zamak. For glass door 6 to 8 mm thick. Supplied with 2 keys and catch. The key can be removed in the locked and unlocked position. Glass drilling : 25 mm.
x 1	- M -	serrure à monter sur un volume d'épaisseur inférieure ou égale à 10 mm, percée \varnothing 16 mm. Fournie avec un pêne droit et un pêne coudé. La clé se retire en position ouverte et fermée. (L'utilisation de la clé 640 86K facilite le montage). laiton combinaisons différentes même combinaison	chrome/chrome 639 11U 639 10T	nickel mat/mat nickel 640 16J 640 15H	or/gold 640 88M 640 21P	noir/black brass different key numbers same key number	lock for fitting on a panel up to 10 mm thick, drilled to dia. 16 mm. Supplied with a straight latch and a curved latch. The key can be removed in the locked and open position. (Use of hook wrench 640 86K facilitates assembly).
x 1	- N -	serrure pour glace ou autre matériau jusqu'à 10 mm d'épaisseur, percé \varnothing 22 mm. Laiton. Livrée avec un pêne. La clé se retire en position ouverte et fermée. Embase non fournie (sur demande) combinaisons différentes même combinaison	chromé/chrome 640 19M 640 20N	poli/polished 640 25T* 640 27V*		Collar not supplied (on request) different key numbers same key number	brass lock for glass or any other materials up to 10 mm thick, drilled to dia. 22 mm. Supplied with 1 latch. The key can be removed in the locked and unlocked position.

* Dans la limite des stocks disponibles

* xxx



serrures pour vitrines (suite) locks for showcases (continued)



- 0 -



- P -

Colisage Packing	
x 1	- 0 -
x 1	- P -

serrure batteuse avec gâche pour portes à la française
Décor zamak nickelé, même clé (la clé se retire en position fermée).
Deux possibilités de montage :
a) sans encoche ; serrure à fixer à l'aide de l'adhésif double face (laisser 24 h sans aucune manipulation) ;
b) à visser ; pour cela il faut un trou de Ø 6 mm dans la glace

version porte double
version porte en coin (sans encoche pour cette référence à fixer à l'aide de l'adhésif double face).

639 08R*
639 09S*

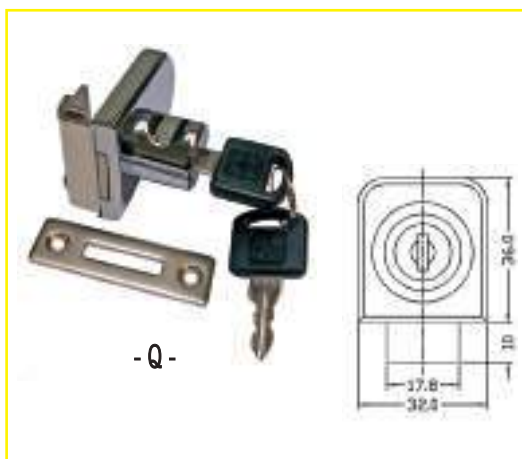
Disk lock with latch for French windows.
Nickel-plated Zamak finish, same key (the key can be removed in locked position).
Two mounting options:
a) Without notch; lock to be mounted using double-sided adhesive (allow 24 hrs' for drying);
b) Screw on; this requires a 6-mm hole in the glass

Double door version
Single door version (without notch for this version, to be secured using double-sided adhesive).

* Dans la limite des stocks disponibles

* xxx

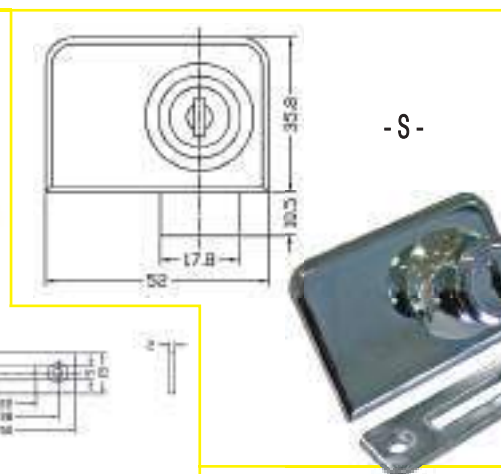
serrures sans encoche locks without cut-out



- Q -



- R -



- S -

Colisage Packing	
x 1	- Q -
x 1	- R -
x 1	- S -

Poignée-serrure en zamak "import" pour vitrine en verre de 5 et 6 mm d'épaisseur sans encoche ni perçage. La clé se retire en position ouverte et fermée.

	chromé Chrome	doré gold	noir black	
combinaisons différentes	640 31Z	640 41L	640 45Q	different key numbers same key number
même combinaison	640 29X	640 34C	640 43N	

"Import" contoured handle lock for showcase. The key can be removed in the locked or unlocked position.

Serrure-poignée en zamak "import" pour vitrine en verre de 6 à 8 mm d'épaisseur. Sans encoche ni perçage. Livrée avec deux clés et butée.

	chromé Chrome	chromé mat mat chrome	
même combinaison	639 84Y	639 85Z	same key number different key numbers
combinaisons différentes	639 79T	—	

"Import" contoured lock handle for showcase. For glass thickness 6 to 8 mm. Zamak. Without notch and glass drilling. Supplied with two keys and catch.

Serrure-poignées en zamak "import" pour double porte. Vitrine en verre de 6 à 8 mm d'épaisseur. Sans perçage. Livrée avec 2 clés et butée.

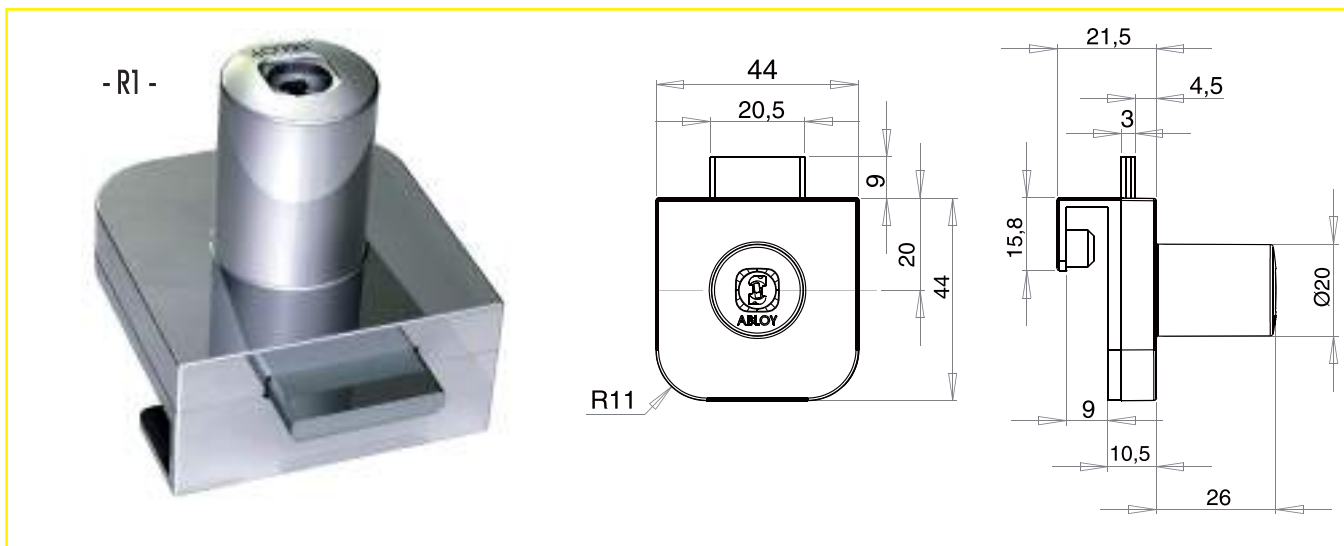
	chromé Chrome	chromé mat mat chrome	
même combinaison	639 86A	639 87B	same key number

"Import" lock handle for double-glass door, 6 to 8 mm thick. Zamak. Supplied with 2 keys and dead stop. Without notch and drilling.

△ Rappel : Serrure basse universelle 729 43N et 729 44M



△ xxx

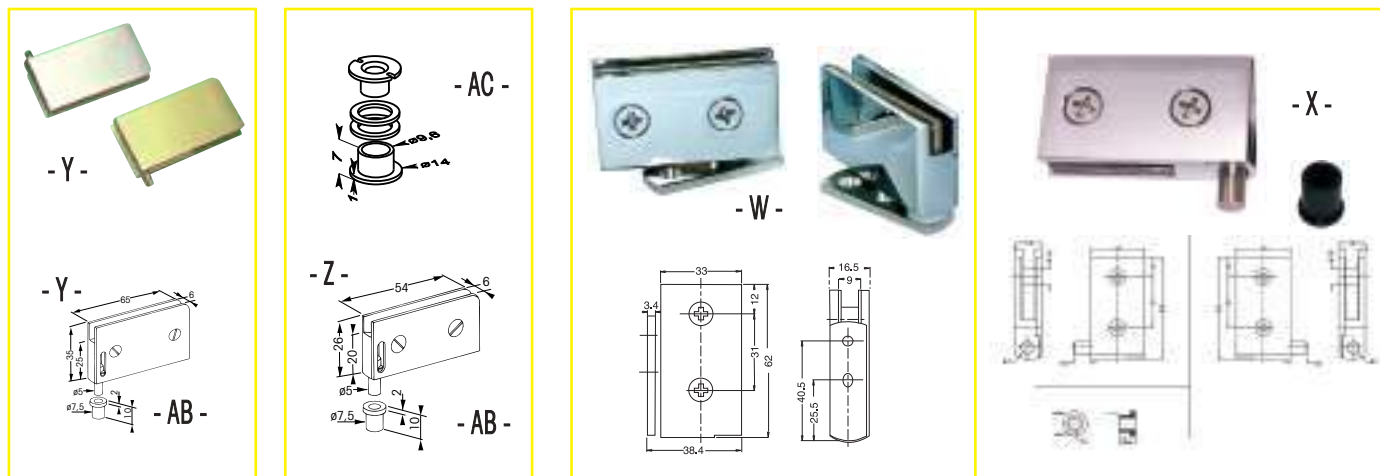
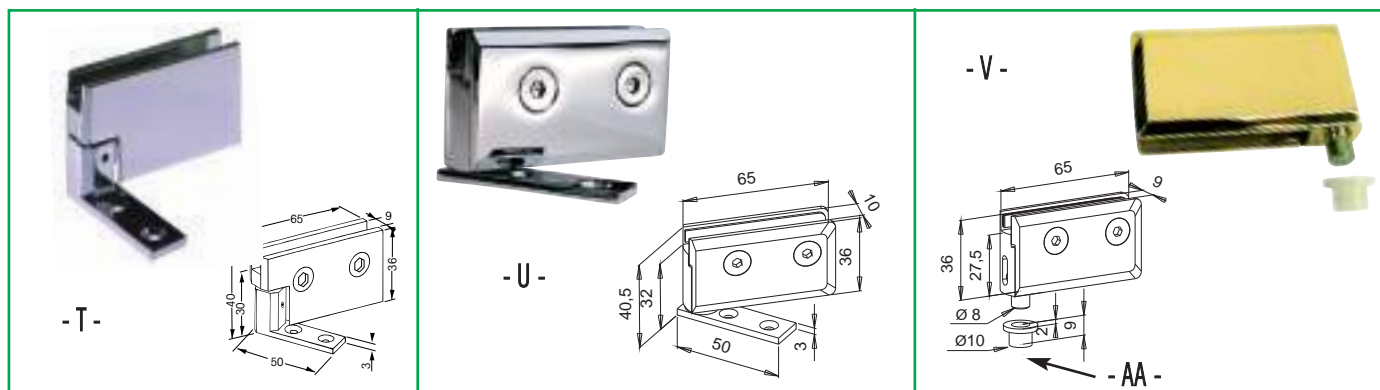


Colisage Packing		Serrure de sécurité ABLOY VEGA sans encoche ni perçage en zamak chromé pour porte en verre de 6mm ou en altuglas de 8mm (ouverture 9mm). Système anti-crochetage hautement résistant. La clé se retire en position fermée ou en position fermée et ouverte selon réglage par clé hexagonale (non fournie) à l'arrière de la serrure. Clé réversible (système EXEC) à commander à part en version s'entrouvant (cf. famille 641). Organigramme sur demande Compatibilité sur demande en version PROTEC profil bâtiment. Livrée sans gâche.		xxx
x 1	- R1 -	serrure avec 2 clés en combinaisons variées Serrure s'entrouvant sans clé (sur demande)	641 83Q 641 84R	xxx xxx
x 1		Clés pour serrures ABLOY EXEC en argent-nickel + anneau polymère EXEC (brevetée) commandée avec serrure EXEC (brevetée) commandée sans serrure	 641 79L 641 80L	xxx xxx xxx

△ Voir également famille 641

△ xxx





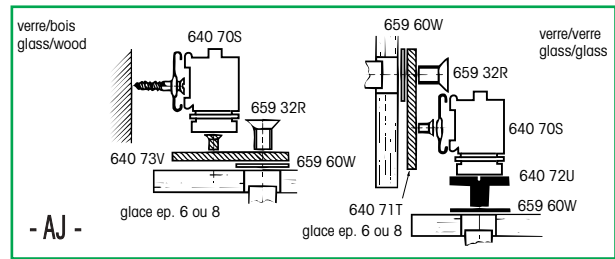
Dimension des verres maximum : 1400 x 600 (perçage et encoche) 1000 x 500 (avec perçage)

Maximum glass size : 1400 x 600 (notch and drilling) 1000 x 500 with drilling

Colisage Packing		pentures laiton ADLER haute et basse, gamme «Prestige» à rotation sur bille. Platine à fixer par vis (fournies). Serrage à contreplaqué. Pour volume d'épaisseur 6 à 8 mm. Avec cales liège.	chromé/chrome	chromé mat/mat chrome	doré/gold		
x 2	- T -	modèle avec encoche modèle avec encoche et perçage	640 01S 640 11C	640 49U 640 51W	640 00R 640 47S	model for notched glass model for notched and drilled glass	
x 2	- U -	pentures en bronze d'aluminium ADLER haute et basse. Gamme «DESIGN». Sur platine à fixer par vis (fournies) ou sur pivot rétractable. Serrage à contreplaqué. Pour volume d'épaisseur 6 à 8 mm. Avec cales liège. Encoche et perçage de glace.	chromé/chrome	chromé mat/mat chrome	doré/gold	Aluminum bronze hinges ADLER upper and lower . "DESIGN" range, to be secured on plate using screws (supplied) or on retractable pivot. Counterplate tightening. For 6 to 8-mm thickness. With cork shims. Notch and glass drilling.	
x 2	- V -	sur platine	639 50M	639 51N	639 52P	on plate	
x 2	- W -	sur pivot (avec douille en polyacétal fournie)	639 53Q	639 54R	639 55S	on pivot (with polyacetal base, supplied)	
x 2	- X -	Pentures « import » en laiton haute et basse à bords droits. Platine à visser (vis non fournies). Serrage à contreplaqué. Pour volume d'épaisseur 6 à 8 mm. Avec cales. Encoche et perçage de glace.	chromé/chrome	chromé mat/mat chrome		« Import » brass hinges, upper and lower with straight edges. On plate. To be secured with screws (not supplied). Tightening with counterplate. For glass 6 to 8 mm thick. With shims. Notch and glass drilling	
x 2	- Y -	sur platine	639 69H	639 70J		on plate	
x 2	- Z -	sur pivot (avec douille plastique fournie)	639 71K	639 72L		on pivot (with plastic base supplied)	
x 2	-	pentures de qualité économique en zamak (un modèle possède une face extérieure en zamak et la face intérieure en nylon) ; montage aisé grâce au pivot rétractable ; livrées avec cales et douilles, pour les pivots, en nylon. Pour volumes d'épaisseur 5 mm.	chrome satiné glazed chrome	or satiné glazed gold	chromé chrome	doré gold	zamak hinges, «Economy» range (one model has a zamak outer surface and a nylon inner surface) ; simple assembly thank to the retractable pivot ; supplied with shims and sockets in nylon for pivots. For panels of a maximum thickness of 5 mm.
x 2	- Y -	grand modèle (65 x 35 mm) 1 face zamak, 1 face nylon	640 58D	640 59F	-	-	large model (65 x 35 mm) 1 zamak surface, 1 nylon surface
x 2	- Z -	grand modèle (65 x 35 mm) 2 faces zamak	640 60G	640 61H	-	-	large model (65 x 35 mm) 2 zamak surfaces
x 2	-	petit modèle (54 x 26 mm) 2 faces zamak	640 62J	640 63K	640 64L	640 65M	small model (54 x 26 mm) 2 zamak surfaces
x 10	- AA -	douilles en polyacétal pour pentures à douilles.					polyacetal sockets for hinges on pivots.
x 10	- AB -		pour 639 53Q à 639 55S pour 640 58D à 640 65M	640 90P 640 42M	pour 639 53Q and 639 55S pour 640 58D to 640 65M		
x 1	- AC -	insert pour montage sur verre des pentures 640 58D à 65M	chromé/chrome	doré / gold			socket for glass-mounting of hinges 640 58D to 65M
			640 66N	640 67P			

Loqueteaux catches

639-640e



Colisage Packing x 1	- AD -	loqueteau magnétique « Pousse - lâche » décor noir à visser, Encombrement : long 57mm, largeur 28 mm		639 04M	Screw-on "push-release" magnetic latch, black finish Dimensions: length: 57mm, width: 28 mm
x 1	- AE -	cavalier pour loqueteau magnétique à poussoir, décor acier noir avec cale autocollante. Longueur 40 mm - Hauteur 15 mm, glace ép. 6 mm		639 05N	Clamp for magnetic push-rod latch, black steel finish, with self-adhesive shim. Length: 40 mm - Height 15 mm, glass thickness: 6 mm
x 1	- AF -	Pince pivot à douille, décor acier noir, Serrage par vis métal. Longueur 40 mm Hauteur 15.5 mm - Livrées avec cale pour glace de 6 mm		639 07Q	Socket pivot clamp, black steel finish, Tightening by metal screw. Length: 40 mm Height: 15.5 mm - Supplied with shim for glass, 6 mm
x 1	- AG -	loqueteau magnétique. Pince de fixation sans encoche, ouverture 10 mm, à serrage par vis à embout. Livré avec vis à bois. Laiton. Adaptation ADLER.	chromé/chrome 640 05W	poli/polished 640 06X	magnetic brass catch. Fixing clamp, without notch ; opening : 10 mm ; screw-tightening ; with wood screws. ADLER adaptation.
x 1	- AH -	loqueteau à fixer par vis. Acier.	chromé/chrome 640 33B		steel catch, secured by screws.
x 1	- AI -	aimant à contreplaque. L'aimant se fixe sur le côté bois et la contreplaque sur le côté verre (avec la pièce 640 73V). Livré avec une vis à bois F/90 3 x 20.		640 70S	counterplate magnet. With this assembly, the magnet is secured on the wood side and the counterplate on the glass side (with part 640 73V). Supplied with a woodscrew (F/90 3 x 20).
x 1	- AJ -	vis contreplaque ø 20 mm acier, utilisée avec l'aimant 640 70S lorsque l'ouvrant est en applique (recouvrement mini de 10 mm). Elle se monte avec une rosace clipsable (518) ou un bouton bombé (659) ou un bouton de tirage (699).	nickel mat/mat nickel 640 72U		steel counterplate screw, dia. 20 mm, used with magnet 640 70S, when the opening leaf is surface mounted (mini overlap : 10 mm). It is fitted with a clip-on rosette (518) or a round head button (659) or a closure knob (699).
x 1	- AJ -	plaque aimant permettant la fixation de l'aimant 640 70S sur côté verre. Se monte avec vis 659 32R et bouton bombé (659) ou rosace clipsable (518). Livré avec une vis à métaux F/90 M3 L5.	nickel mat/mat nickel 640 71T		magnet plate for securing magnet 640 70S on the glass side . can be fitted with screw 659 32R and round head button (659) or clip-on rosette (518). Supplied with self-tapping screw F/90 M3 L5.
x 1	- AJ -	cache et fixation de la contreplaque de l'aimant 640 70S lorsque l'ouvrant est encastré ou en recouvrement inférieur à 10 mm. Il se monte avec une vis 659 32R et, en contrepartie, une rosace clipsable (518) ou un bouton bombé (659) ou un bouton de tirage (699). Livré avec une vis à métaux F/90 M3 L5.	nickel mat/mat nickel 640 73V		cover for magnet counterplate 640 70S, when the magnet is flush mounted. Can be fitted with a screw 659 32R and, on the other side , a clip-on rosette (518) or a round head button (659) or a closure knob (699).Supplied with a self-tapping screw F/90 M3 L5.

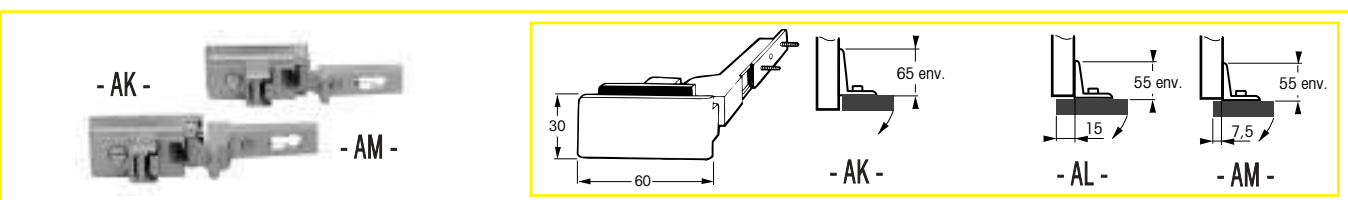
▲ Autres loqueteaux , voir 630 et 652.
▲ Bouton pour ouvrant ou tiroir, voir 699.

▲ Other catches, see 630 et 652.
▲ Knob for opening leaf or drawer, see 699.

Paumelles à rappel ou à indexage pour vitrines

XXX

639-640f



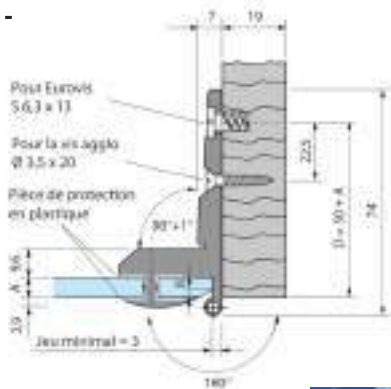
Colisage Packing		Charnière métalliques pour portes en glace ou autre (métal, bois, stratifié...), fini- tion satin, charge maxi 6 kg par paire, verre encoché épaisseur 5 mm, 3 posi- tions possibles d'ouvrant.	ouverture	nickel satiné/satin nickel	or/gold	opening	
x 1	- AK -	ouvrant encastré	90°	640 35D	640 36F	90°	inserted opening panel
x 1	- AL -	recouvrement complet	180°	640 39J	640 40K	180°	complete overlap
x 1	- AM -	demi-recouvrement	100°	640 37G	640 38H	100°	half-overlap

▲ fiche technique sur demande.

▲ technical data on request.



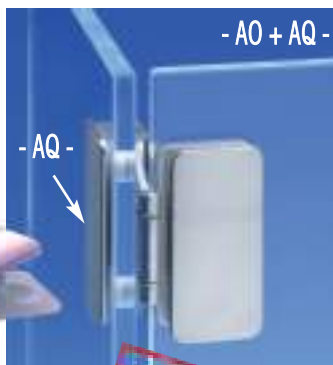
- AN -



- AO + AQ -



- AO -

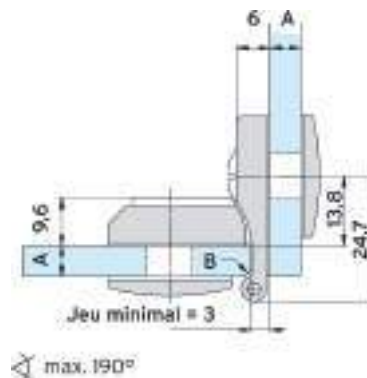


- AQ -



- AQ -

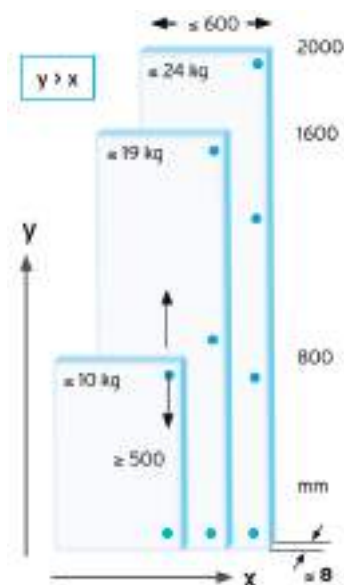
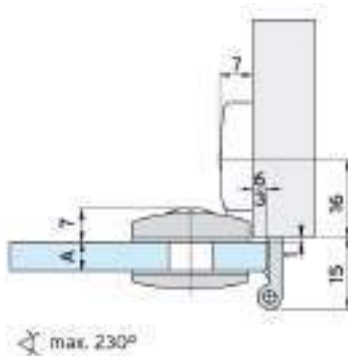
NOUVEAU



max. 190°



- AP -

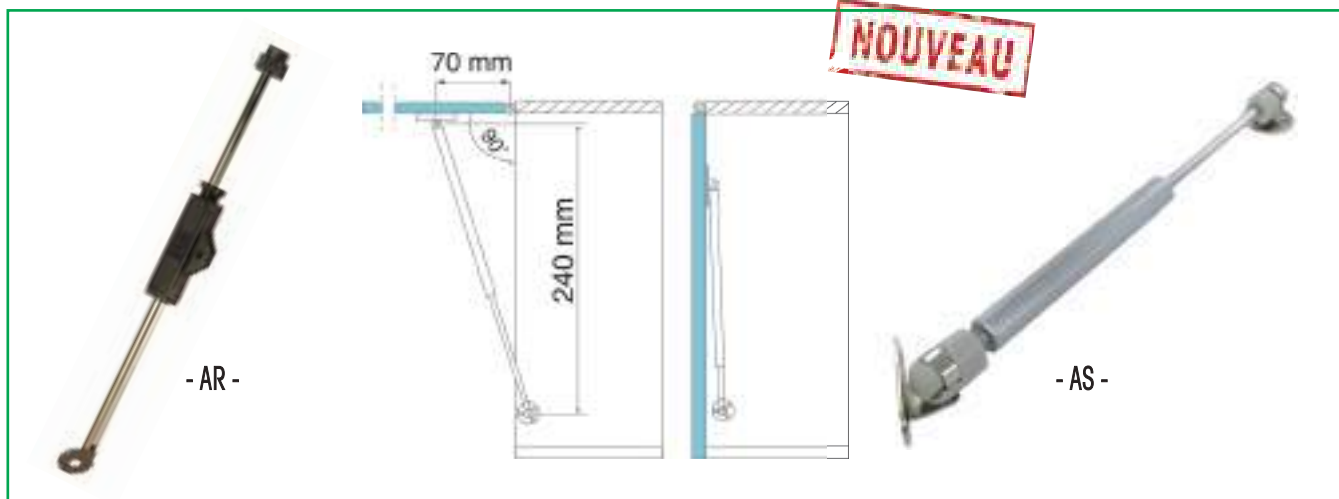


Paumelles PRĀMETA pour portes en verre de 5 à 8mm avec blocage en position fermée (utile quand la vitrine n'est pas fermée par une serrure, remplace avantageusement une butée aimantée) et ajustement en hauteur et largeur, voire profondeur (Réf. 63925K et 63926L). Pour porte en applique (recouvrement de 3mm sans encoche ou 6 mm avec encoche) – ouverture 240° - ou porte encastrée – ouverture 180° -. Charge maximale pour une paire de charnières 10 kg (voir schéma). Zamak décoré Nickel velours ou chromé brillant. Conditionnées à l'unité, pour montage mur/glace. Pour montage Glace/Glace, compléter le modèle de charnière choisi (sauf ceux avec réglage 3D) avec le kit d'adaptation glace/Glace.
Montage mur/glace :

xxx

Colisage Packing	
x 1	- AN -
x 1	- AO -
x 1	- AP -
x 1	- AQ -

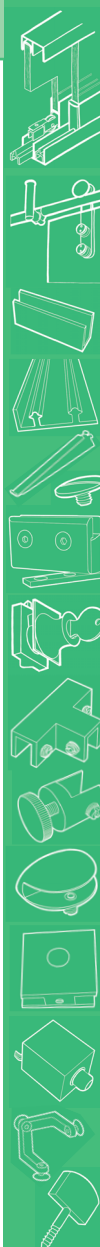
	Plaque chrome brillant xxx	Nickel satiné xxx	
Ouvrant encastré avec réglage 3D : hauteur ±1,5mm, profondeur ±2mm, latéral 2mm	639 25K	639 26L	xxx
Ouvrant encastré réglable : hauteur ±1mm, latéral 1mm	639 23H	639 24J	xxx
Ouvrant en applique réglable : hauteur ±1mm, latéral 1mm	639 27M	639 28N	xxx
Kit d'adaptation pour montage glace/glace des paumelles 639 23H / 24J et 639 27M / 28N	639 29P	639 30Q	xxx

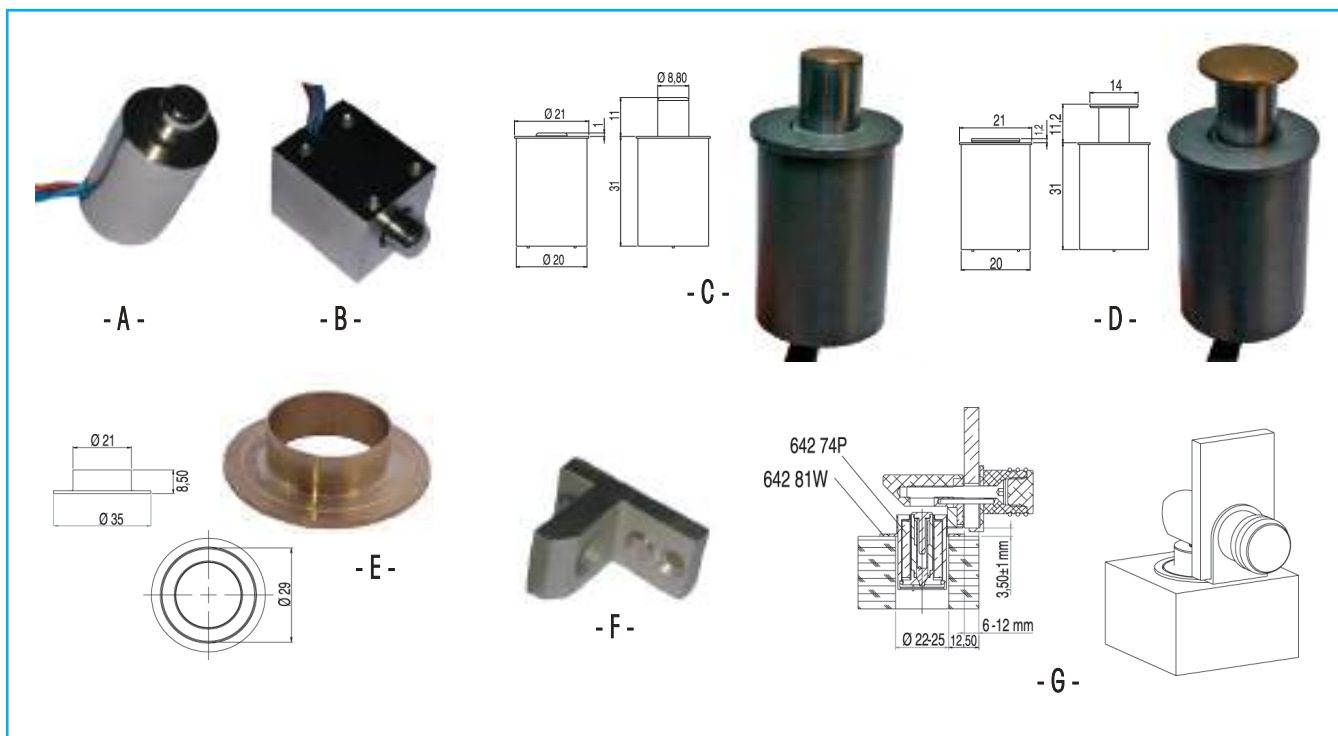


Colisage Packing		Compas à friction : longueur 250 mm. Adaptation ADLER®. Prévus pour l'assemblage d'un portillon en glace se relevant ou s'abaissant et d'un flanc en bois ou en verre. Fourni avec plaque de fixation sur l'ouvrant. Les pièces de fixation extérieures sont à choisir parmi les boutons bombés (voir 659) ou les rosaces clipsables (voir 518). Décor : corps noir, tige chromée.	xxx
x 2	- AR -	639 20D	
x 1	—	Pièce de fixation du vérin 63920D sur flanc bois (fourni avec 2 vis bois F/90-3x20). Décor Nickel mat.	xxx
		639 21F	
x 1	—	Pièce de fixation du vérin 63920D sur flanc en verre. Adaptation ADLER® à monter avec : bouton bombé (voir 659), ou rosace clipsable (voir 518). Décor Nickel mat.	xxx
		639 22G	
x 1	- AS -	Vérin à gaz course = 93mm; force = 8 kg ; diamètre = 15mm ; chromé mat. Pour amortissement de fermeture ou maintien en position ouverte d'abattant. Pour montage, se reporter au schéma.	xxx
		639 90F	

Index numérique 639-640 / Numerical index 639-640

639 04M	639 05N	639 07Q	639 08R	639 09S	639 10T	639 11U	639 20D	639 21F	639 22G	639 23H	639 24J	639 25K	639 26L	639 27M	639 28N	639 29P	639 30Q
AD	AE	AF	O	P	M	M	AR	—	—	AO	AO	AN	AN	AP	AP	AQ	AQ
639 50M	639 51N	639 52P	639 53Q	639 54R	639 55S	639 56T	639 57U	639 58V	639 59W	639 60X	639 61Y	639 67F	639 68G	639 69H	639 70J	639 71K	639 72L
U	U	U	V	V	V	B	B	B	B	B	B	A	A	W	W	X	X
639 77R	639 78S	639 79T	639 80U	639 81V	639 82W	639 83X	639 84Y	639 85Z	639 86A	639 87B	639 88C	639 89D	639 90F				
E	E	R	L	L	L	L	R	R	S	S	E	E	AS				
640 00R	640 01S	640 03U	640 04V	640 05W	640 06X	640 07Y	640 08Z	640 11C	640 15H	640 16J	640 19M	640 20N	640 21P	640 24S	640 25T	640 27V	640 29X
T	T	C	C	AG	AG	C	C	T	M	M	N	N	M	I	N	N	Q
640 30Y	640 31Z	640 32A	640 33B	640 34C	640 35D	640 36E	640 37F	640 38G	640 39H	640 40K	640 41L	640 42M	640 43N	640 44P	640 45Q	640 46R	640 47S
F	Q	F	AH	Q	AK	AK	AM	AM	AL	AL	Q	AB	Q	J	Q	J	T
640 48T	640 49U	640 50V	640 51W	640 52X	640 54Z	640 56B	640 57C	640 58D	640 59F	640 60G	640 61H	640 62J	640 63K	640 64L	640 65M	640 66N	640 67P
J	T	J	T	J	J	K	K	—	—	Y	Y	Z	Z	Z	Z	AC	AC
640 69R	640 70S	640 71T	640 72U	640 73V	640 78A	640 79B	640 86K	640 88M	640 90P	640 91Q	640 92R	640 95U	640 96V	640 97W			
A	AI	AJ	AJ	AJ	M	M	H	M	AA	D	D	A	A	A			
641 79L	641 80L	641 83Q	641 84R														
—	—	R1	R1														
660 32Z	660 33A																
G	G																





Verrous électromagnétiques conçus pour le contrôle d'accès : le pêne reste sorti (porte fermée) par défaut en l'absence d'alimentation électrique et se rétracte lorsque les verrous sont alimentés en tension continue 12-15V (600-800 mA).

xxx

Porte fermée, le contact sec du pêne dans la gâche constitue une détection de fermeture fiable et sécurisée, permettant l'économie de la pose d'un détecteur déporté.

Le contact de fermeture est géré par l'électronique du système de contrôle d'accès LOCKEA (voir 642b).

Ces verrous peuvent être utilisés également avec tous types de systèmes de contrôle d'accès :
- Pour les portes battantes ou coulissantes (voir 604a), les tiroirs de vitrines de magasin ou de meubles,

- Pour remplacer les ventouses magnétiques et les verrous mécaniques de porte,
- Pour les caisses enregistreuses...

Coilsage Packing		Verrous électromagnétiques 12V-800mA Course du pêne Ø10 : 8mm Temps de rétractation maximum : 10s (5s conseillé) Livrés avec un câble de 2.8m		xxx
x 1	- A -	Verrou Ø20xH29 avec épaulement Ø20.7xH10.	642 10U	xxx
x 1	- B -	Verrou à section carrée 25x25xH29 avec 4 trous taraudés M4 pour fixation sur une des faces	642 13X	xxx xxx
		Verrous électromagnétiques 12V -600mA Dimensions : Ø20xH31 avec épaulement Ø21xH0.5 Course du pêne Ø8 : 10mm Equipés d'un câble plat de 2.5m et d'un plug RJ11 4 points (alimentation + contact de fermeture)		xxx
x 1	- C -	Verrou standard	642 74P	xxx
x 1	- D -	Verrou avec pêne spécial pour verrouillage et contact de fermeture avec chemins de roulement SECURITRACK (voir 604a)	642 75Q	xxx xxx xxx
x 1	- E -	Douille Ø21xH1 pour fixation du verrou électromagnétique 64274P. Collerette Ø35 à coller ou visser. En laiton nickelé.	642 81W	xxx xxx xxx
		Gâches avec butée aimantée pour verrous électromagnétiques. Conception ADLER recommandée pour assurer mécaniquement une fermeture idéale des verrous et électriquement le contact de fermeture. La forme de la gâche peut être adaptée à vos projets sur demande.		xxx
		Pour verrou	Ø20	25x25
x 1	- F -	Gâche classique en « 1 » avec 2 trous chanfreinés pour vis TF Ø4. Laiton nickelé.	642 50N	642 15Z
x 1	- G -	Gâche bouton en aluminium anodisé effet inox. Idéal pour la fermeture de porte battante en verre de 6 à 12mm.	642 80V	—
				xxx xxx xxx xxx





Centrales de contrôle d'accès autonomes LOCKEA pour contrôler l'ouverture/fermeture de verrous 642a grâce à des tags RFID programmables.

Système extrêmement simple à mettre en œuvre grâce à une connectique par plugs, sécurisé et fiable, répondant aux normes CE (EN 60950-1 EN 61000-3 & 61000-4 EN 60364 & 60371). Il offre sécurité et ergonomie, simplifie la gestion des clés et force le respect des procédures d'accès aux vitrines de joaillerie, musées, ...voire aux portes de bureaux, collectivités...

Fonctionne avec 3 types de tags RFID principaux:

1. Tags d'ouverture (verts),
2. Tags de Marche/Arrêt (bleus) pour assurer la mise en marche, l'arrêt de la vitrine et son ouverture,
3. Tag de Configuration (rouge) pour affecter ou effacer les tags précédents. Affectation au fur et à mesure de la présence de nouveaux utilisateurs mais effacement global pour tous les tags.

En standard, une fois passé le tag d'ouverture, l'utilisateur dispose de 5 s pour ouvrir les portes, qui se re-verrouillent ensuite. Il dispose ensuite de 10 s pour retirer les produits. Au delà pendant 15 s, un signal sonore retentit, rappelant que la porte doit maintenant être fermée. Ensuite, une alarme forte tonalité se déclenche si la porte est restée ouverte.

Les tags bleus permettent aussi de travailler en mode "REMÔDELING". Dans ce cas, l'utilisateur dispose de 45 min. sans déclenchement d'alarme.

Un tag de maintenance (jaune) optionnel permet de régler tonalité et puissance de l'alarme.

Déclenchements d'alarme : en cas de dépassement de durée d'ouverture, d'ouverture non autorisée (sans badge valide) ou par détecteur auxiliaire (choc).

Un système complet se compose de la manière suivante :

1 lecteur RFID + 1 alimentation 12V + 1 ou 2 verrous électromagnétiques 642a

xxx

+

1 centrale + 1 badge bleu (config. minimale, en cas de perte du badge, la centrale doit être retournée en usine)

+

xxx

xxx

ou

OU

1 centrale + 1 badge rouge + x badges bleus + y badges verts (config. optimale, 29 badges utilisateurs maxi)

xxx

xxx

Colisage Packing		Lecteur RFID déporté 38mm*42mm*15mm Câble de 3m avec plug mâle RJ11 6pts Technologie 125Khz Distance de détection : 24mm max (à travers bois, verre, plastique, cuir mais PAS METAL)	642 73N	xxx
x 1	- H -			
x 1	- I -	Centrale de contrôle d'accès autonome LOCKEA Dimensions : 168mm*48mm*30mm Alimentation connecteur Jack 5.5-2.1-9.5 : 11 à 15V Entrée lecteur externe SAAA sur embase Modular Plug RJ11 6Pts : RF-ID, IR, Dallas.	642 72M	xxx
x 1	- J -	Alimentation 12V-3A	642 63B	xxx
x 1	- K -	Tag Configuration (Rouge) pour permettre l'affectation et l'effacement des Tags M/A, Ouverture ou de Maintenance. Livré avec un tag de Sauvegarde à garder précieusement au coffre	642 64C	
x 1	- L -	Tag de configuration (Rouge) sans tag de sauvegarde	642 93K	
		Tag M/A (Bleu) pour assurer la mise en marche et l'arrêt de la vitrine. Peut servir également à l'ouverture...	642 65D	
		Tag Ouverture (Vert)	642 66F	
x 1	—	Tag de Maintenance (jaune)	642 90G	
x 1	—	Nouveau tag de Configuration en cas de perte. Possible uniquement après retour du tag de Sauvegarde correspondant...	642 91H	
x 1	—	Fourniture d'un nouveau tag bleu en cas de perte pour systèmes en configuration mini (re-programmation de la centrale).	642 92J	
x 1	—	Fourniture d'un nouveau tag de Configuration en cas de perte sans tag de sauvegarde (re-programmation de la centrale)	642 94L	

sphères - vitrines 90° 90° vitrine balls

645a

Ces sphères à 12 encoches permettent de construire rapidement des ensembles modulaires élégants et résistants, en glace trempée ou autre matériau.

With these 12-notch spheres, it is possible to quickly build up elegant and hard wearing modular units, in tempered glass or other materials.



Colisage Packing		sphère-vitrine pour assemblage d'éléments à 90°, ø 30 mm pour épaisseur 4, ø 33 mm pour épaisseur 5.	vitrine-balls to assemble panels at 90°, dia. 30 mm for 4 mm thickness and dia. 33 mm for 5 mm thickness.							
x 1	- A -	épaisseur 4 mm 5 mm	chromé/chrome 645 10V*	chromé mat/mat chrome 645 05Q*	blanc/white 645 15A*	cristal/crystal 645 09U* 645 02M*	doré/gold 645 17C*	noir/black 645 20G*	gris/grey 645 21H*	thickness 4 mm 5 mm
x 1	- B -	demi-sphère, une face plane, pour glace trempée ou autre matériau d'épaisseur 4 mm.	chromé/chrome 645 36Y*	chromé mat/mat chrome 645 12X*	blanc/white 645 13Y*	cristal/crystal 645 07S*	doré/gold 645 19F*	noir/black 645 22J*	gris/grey 645 23K*	half-sphere, one flat surface, for tempered glass or other material 4 mm thick.
x 1	—	quart de sphère pour glace trempée ou autre matériau d'épaisseur 4 mm.	chromé/chrome 645 33V*	chromé mat/mat chrome 645 31T*	blanc/white 645 43G*	doré/gold 645 38A*	noir/black 645 45J*	gris/grey 645 47L*	fourth-sphere for tempered glass or other material 4 mm thick.	
x 1	—	huitième de sphère pour glace trempée ou autre matériau d'épaisseur 4 mm.	chromé/chrome 645 37Z*	chromé mat/mat chrome 645 32U*	blanc/white 645 44H*	cristal/crystal 645 03N*	doré/gold 645 39B*	noir/black 645 46K*	gris/grey 645 48M*	eighth-sphere for tempered glass or other material 4 mm thick.
x 1	—	capuchon décoratif chromé, demi-sphérique, à fixation instantanée sur sphère de 4 mm.	chromium-plated fancy cap, half-spherical, immediate fastening on 4 mm sphere.							645 14Z*

▲ Serrure, (voir 600d).

▲ Locks, (see 600d).

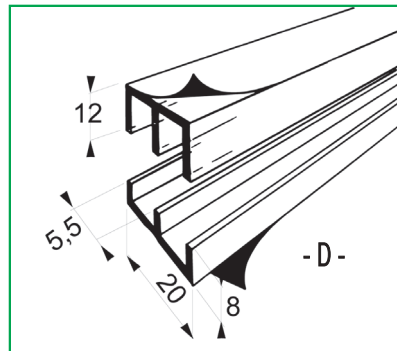
* Dans la limite des stocks disponibles

* xxx

chemin de glissement en matière plastique plastic sliding track



645b



Colisage
Packing

2 x 1,25 m - D -

Jeu de 2 coulisses haute et basse, en plastique translucide, dos autocollant, pour glaces coulissantes d'épaisseur 4 ou 5 mm, longueur 1,25 m.

Set of upper and lower, transparent plastic slides, self-adhesive backing, for 4 or 5 mm thick sliding glass panels; length : 1.25 m.

le jeu 645 34W set of 2

- Hauteur des glaces : H - 7 mm
- Largeur théorique des glaces : (largeur de la baie + 40 mm) x 1/2

- Glass height : H - 7 mm
- Theoretical glass width : (bay width + 40 mm) x 1/2

▲ fiche technique sur demande.

▲ technical data on request.



- A -



- B -

Ces sphères à 9 encoches permettent de construire des ensembles modulaires de formes inédites en glace trempée ou autre matériau.

With these 9-notch spheres, it is possible to build up modular units, in tempered glass or other material.

Colisage Packing		sphère-vitrine ø 30 mm pour assemblage à 120° d'éléments d'épaisseur 4.			120° vitrine balls, dia. 30 mm, to assemble 4 mm thick panels at 120°.		
x 1	- A -	chromé/chrome 645 24L*	chromé mat/mat chrome 645 49N*	cristal/crystal 645 61A*	noir/black 645 04P*	gris/grey 645 57W*	
x 1	- B -	demi-sphère, une face plane, pour glace d'épaisseur 4 mm.			half-sphere, one flat surface, for glass 4 mm thick.		
		chromé/chrome 645 25M*	chromé mat/mat chrome 645 50P*	cristal/crystal 645 62B*	doré/gold-plated 645 30S	noir/black 645 18D*	gris/grey 645 58X*

* Dans la limite des stocks disponibles

* xxx

accessoires pour sphères - vitrines

requisit for vitrine-balls



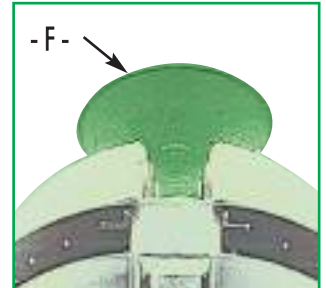
- C -



- D -



- E -



- F -

Colisage Packing		maillet de montage à tête en caoutchouc dur ; poids : 150 grammes.		hard rubber headed assembly mallet ; weight : 150 grammes.
x 1	- C -		645 40C	
x 1,25 m	- D -	jeu de coulisses haute et basse en polycarbonate, dos autocollant, pour glaces coulissantes d'épaisseur 4 ou 5 mm ; longueur 1,25 m. Hauteur des glaces = hauteur intérieure - 7 mm. Largeur théorique des glaces = (largeur de la baie + 40 mm) x 1/2.	le jeu de 2 645 34W	set of upper and lower, polycarbonate slides, self-adhesive backing, for 4 or 5 thick sliding glass panels ; length : 1.25 m. Glass height = internal height - 7 mm. Theoretical glass width = (bay width + 40 mm) x 1/2. set of 2
2 x 1,25 m	- E -	coulisses en plastique translucide, dos autocollant, pour montage de séparations verticales supplémentaires (sans sphères) d'ép. : 5 mm ; longueur 1,25 m.	le jeu de 2 645 35X	transparent plastic slides, self-adhesive backing, for vertical separation 5 mm thick maxi ; length : 1.25 m. set of 2
x 50	—	pastilles adhésives pour demi-sphères.	645 08T*	stickers for half-spheres.
x 25	- F -	ventouses pour assurer le plateau supérieur d'une vitrine à sphères.	645 29R	suction cups for securing the upper plate of a sphere showcase.

△ Serrure, (voir 600d).

* Dans la limite des stocks disponibles

△ Locks, (see 600d).

* xxx



Les familles 646, 647, 648 et 649 regroupent les charnières pour portes et portillons de poids allant de 20 à 100 kg, avec une grande variété de fonctionnalités, designs et finitions. xxx

Les charnières des familles 646, 647 et 648 ont toutes été conçues par ADLER, et ont fait l'objet de dépôts de brevets successifs depuis plus de 30 ans – le dernier datant de 2006 – qui protègent leurs mécanismes de rappel exclusifs et extraordinairement performants.

Elles sont produites en France et se positionnent au meilleur niveau de qualité/prix.

Les charnières à rappel ont toutes été testées en résistance et en endurance.

En standard, les conditions des tests d'endurance réalisés par ADLER sont principalement : la charge nominale indiquée ; 200 000 cycles de battement forcé de porte sur +/- 70 % de la plage totale d'ouverture de la charnière ; 20 cycles par minute.

Les charnières ISODOUCHE, SALOON, SUPER SALOON et maintenant toute la famille des charnières CAPSI garantissent un rappel toujours aussi performant après 200 000 cycles d'ouverture / fermeture.

Suivant les modèles, elles peuvent avantageusement être prescrites dans des applications variées : (a) douche ; (b) porte de séparation ; (c) portillon (comptoir...) ; (d) vitrine ; (e) portillon de sécurité (piscine...).

Le principe de montage des glaces dans les charnières ADLER prévient tout desserrage dans le temps et ne nécessite donc aucun resserrage périodique. Des principes originaux de serrage ont été développés pour la famille des charnières CAPSI qui permettent en particulier une extrême miniaturisation des pièces et rendent toute leur transparence à vos installations.

	Fonctions de rappel et de maintien	xxx
	<p>Autour de sa position naturelle de fermeture, la charnière s'ouvre de part et d'autre de 90°. Le rappel automatique s'opère autour des positions à +/-45° et renvoie la porte selon sa position de départ vers l'une des plages d'arrêt (environ 5°) autour des 3 positions : -90°, 0° ou 90°. Mécanisme © breveté par ADLER SAS.</p>	xxx
	<p>Autour de sa position naturelle de fermeture, la charnière s'ouvre de part et d'autre de 90°. Le rappel automatique s'effectue dans un secteur angulaire de +/-15° autour de la position de fermeture : il demeure aussi fiable et précis après 200.000 cycles. Au-delà de 15° d'ouverture, la porte reste là où elle a été placée. Mécanisme © breveté par ADLER SAS.</p>	xxx
	<p>La position naturelle de fermeture de la charnière, dessinée pour être idéalement à 0°, est de fait continuellement réglable sur toute la plage d'ouverture de +/- 90°. Autour de cette position ainsi réglée, le rappel automatique de la porte s'effectue sur une plage supérieure à +/-30°, avec une précision de fermeture de l'ordre de 0,1° (« le millimètre en bout de porte ») et rapidement (3 à 4 secondes, pratiquement sans oscillations). Endurance éprouvée à 200.000 cycles sous charge maximale. Mécanisme © breveté par ADLER SAS.</p>	xxx
	<p>Autour de sa position naturelle de fermeture, la charnière s'ouvre de part et d'autre de 90°. Le rappel automatique s'effectue dans un secteur angulaire de +/-75° autour de la position de fermeture : il demeure aussi fiable et précis après 200.000 cycles. Au-delà de 75° d'ouverture, la porte reste là où elle a été placée.</p>	xxx
	<p>Autour de sa position naturelle de fermeture, la charnière s'ouvre de part et d'autre de 90°. Le rappel automatique vers la position d'arrêt à 0° s'effectue quelque soit la position de fermeture : il demeure aussi fiable et précis après 200.000 cycles.</p>	xxx
	<p>La position naturelle de fermeture de la charnière, dessinée pour être idéalement à 0°, est de fait continuellement réglable sur toute la plage d'ouverture de +/- 90°. Autour de cette position ainsi réglée, la charnière s'ouvre de part et d'autre jusqu'à la position +/-90°. Le rappel automatique vers la position d'arrêt à 0° s'effectue quelque soit la position de fermeture : il demeure aussi fiable et précis après 200.000 cycles.</p>	xxx



	Rappel xxx	Capacité (kg) xxx	Épaisseur glace (mm) xxx	Design xxx	Dim xxx	Fixation xxx	Matériau & Finition xxx
CAPSI		50 100 (*)	6 - 12		57 x 57 mm		Bronze d'Aluminium Mécanisme 100% métal (*) Chromé brillant Nickel brossé (fini Inox) Doré brillant
CAPSI SALOON®		50					
REVERSI		50 100 (*)	6 - 12	NOUVEAU 			Inox 304 Mécanisme 100% métal (*) Poli Brossé G.400
REVERSI SALOON®		50					
CAPSINOX		50	6 - 12		85 x 57 mm		Inox 304 Mécanisme 100% métal (*) Poli Brossé G.400
CAPSINOX SALOON®							
ISOBOUCHE®		30 45 (*)	8 - 10		55 x 90 mm		Laiton Chromé brillant Chromé velours Doré brillant Blanc (+) Chromé brossé (+)
MINIBOUCHE		30	8 - 10		55 x 82 mm		Laiton Chromé brillant Chromé velours Doré brillant Blanc (+)
SALOON®		30 45 (*)	8 - 10		55 x 90 mm		Laiton Chromé brillant Chromé velours Doré brillant
Super SALOON®		50	10		75 x 150 mm		Aluminium Chromé brillant Poli anodisé brillant Brossé anodisé naturel Blanc
VENUS		25	6 - 8		81 x 68 mm		Laiton Chromé brillant Chromé velours Doré brillant Blanc
Super VENUS		50	8 - 10		91 x 68 mm		Laiton Chromé brillant Chromé velours Doré brillant Blanc
ADLER®		25	6 - 8		60 x 30 mm		

* Sur certains modèles. ; (+) Produit de négoce

* xxx

charnières pour portes et portillons Hinges for shower doors and gates

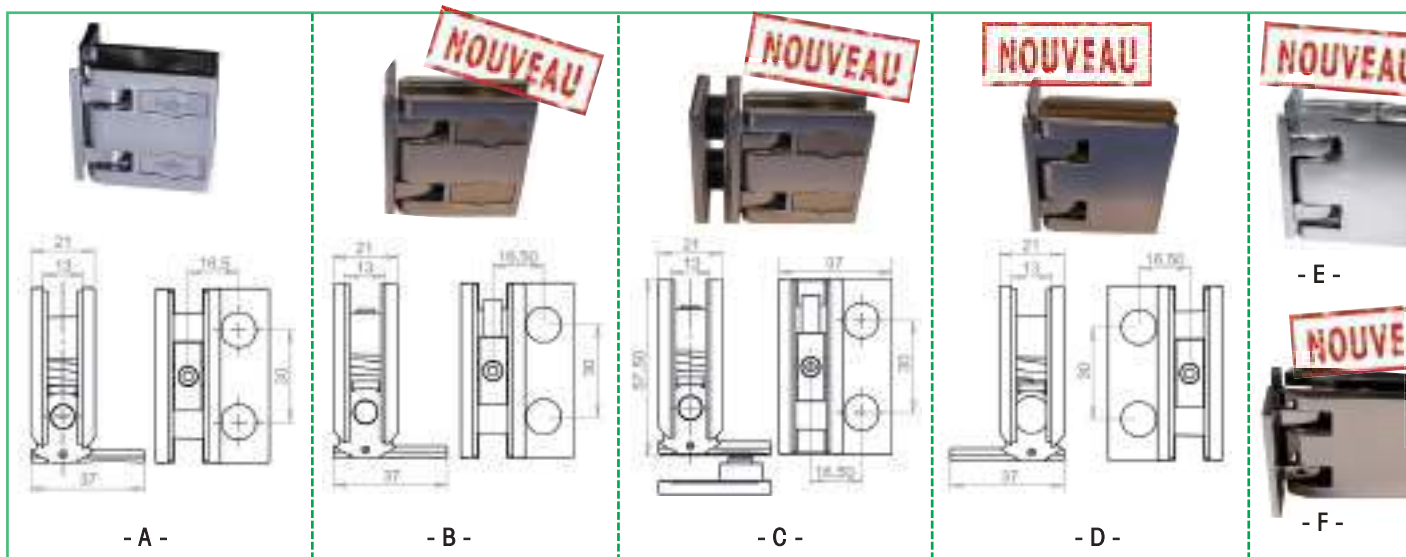


646a

Une gamme de charnières à rappel innovante :
 - une précision de rappel extraordinaire (brevet ADLER®) – le millimètre en bout de porte – qui permet de réaliser des cabines de douche sans joint (consulter ADLER), des doubles portes sans butée, ... ;
 - un rappel endurant, testé sur 200.000 cycles ;
 - une miniaturisation extrême pour des portes même lourdes de 50 à 100 kg – selon les modèles - ;
 - une grande polyvalence : adaptée pour des glaces de 6 à 12 mm (pour 12 mm, consulter ADLER) ou du bois jusqu'à 21 mm (consulter ADLER) ; supportant des portes très lourdes mais suffisamment petite pour se marier avec de petits volumes ;
 - une position de rappel réglable en continu ;
 - un secteur de rappel de +/- 30 ° environ sur

les versions ISODOUCHE® et +/- 90° sans arrêt sur les SALOON ;
 - un mécanisme très étanche.
 Fabriquée en France, Modèle carré 57 x 57 mm en bronze d'aluminium :
 - CAPSI (modèle déposé® - personnalisation possible des cache-vis)
 - ou REVERSI (la pureté d'un carré parfait, vis apparentes coté intérieur) ;
 ou modèle rectangulaire 85 x 57 mm et galbé CAPSINOX en inox
 Différentes finitions :
 - des cales en liège ou en plastique transparent (100% recyclable, compatible alimentaire, ...) ;
 - une mécanique 100 % métal sur les modèles PRESTIGE (sauf SALOON) ;
 - des cavaliers sécurisant pour bloquer définitivement tout glissement des portes lourdes.

xxx



		Modèle xxx	Versión xxx	Type de rappel xxx	Charge Max (*) xxx	Chr. xxx	Fini Inox xxx	Doré xxx
- A -	J2	CAPSI		ISODOUCHE	50 kg	646 00T	646 01U	646 02V
- B -	J2		PRESTIGE	ISODOUCHE	100 kg	646 44R	646 45S	646 46T
	J2			SALOON	50 kg	646 50X	646 51Y	646 52Z
- C -	J2		PRESTIGE GI/GI 90°	ISODOUCHE	100 kg	646 40M	646 41N	646 42P
	J2			SALOON	50 kg	646 53A	646 54B	646 55C
- D -	J2	REVERSI		ISODOUCHE	50 kg	646 43Q		
- E -	J2		PRESTIGE	ISODOUCHE	100 kg	646 47U	646 48V	646 49W
	J2			SALOON	50 kg	646 56D	646 57F	646 58G
- F -	J2	CAPSINOX	PRESTIGE	ISODOUCHE	100 kg	646 59H	Rappel : Pour vos réalisations : voir pinces CAPSI et CAPSINOX (503) et boutons (698)	
	J2			SALOON	50 kg	646 61K	xxx	

(*) par paire de charnières

(*) xxx

Personnalisation de la gamme CAPSI CAPSI range customisation



646b



Pour personnaliser vos réalisations CAPSI en mariant des décors différents de caches-vis et de pièces (chromé brillant & doré ou nickel brossé & chromé brillant...), des jeux de cache-vis sont disponibles :

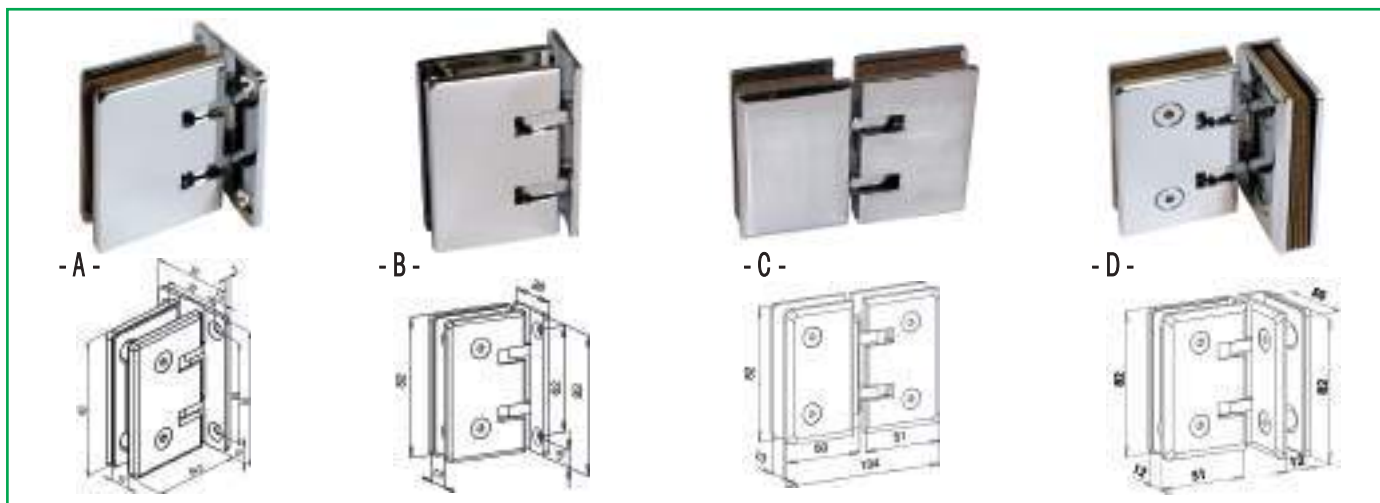
To customise your CAPSI installations by harmonising the various screw cap and parts finishes (bright chrome & golden chrome or brushed nickel & bright chrome...), we offer two sets of screw covers.

Colisage Packing			chromé/chrome	nickel brossé / brushed nickel	doré/gilded	
2 x 4	- G -	Jeu de 4 cache-vis CAPSI et de 4 cache-vis ronds Ø 11,5 (pour 1 paire de charnières CAPSI).	646 10D	646 11F	646 12G	Set of 4 CAPSI screw covers and 4 Ø 11.5 mm round screw caps (for 1 pair of CAPSI hinges).
1 x 5	- G -	Jeu de 5 cache-vis CAPSI Adler	646 20Q	646 21R	646 22S	Set of 5 CAPSI Adler screw caps
1 x 5	- H -	Jeu de 5 cache-vis CAPSI neutre	646 30A	646 31B	646 32C	Set of 5 CAPSI neutral screw caps





MINIDOUCHE charnières hinges



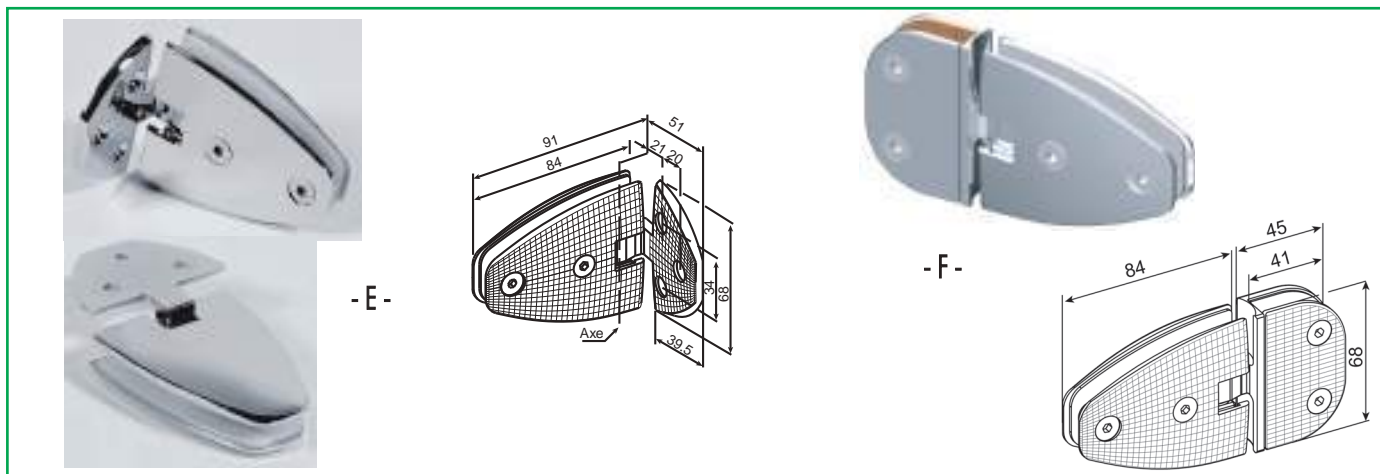
Si le classique est votre « must », MINIDOUCHE est faite pour vous !
 Charnière à rappel, au mécanisme éprouvé (c'est celui d'Isdouche®), de petite taille (82 mm x 54.5) mais de constitution robuste, elle est prévue pour des portes de 8 et 10 mm d'épaisseur (jusqu'à 31 kg).
 Pour des volumes plus importants, utiliser le programme « charnières de porte sur internet » (cliquer sur l'onglet « calcul »)
 Arrêt en toute position sauf dans la zone de 15° de part et d'autre de la position 90°. Laiton.
 Livrées avec cales découpées.

If classics are a "must" for you, the MINIDOUCHE range is just what you need!
 Self-closing hinge with a proven mechanism (same as Isdouche®), small sized (82 mm x 54.5) while of robust design, it is intended for doors of 8 and 10 mm thickness (up to 31 kg).
 For larger volumes, use the "door hinges" program on the Internet (click on "calculation" tab).
 Stops in any position (except in the 15° area on each side of the 90° position). Brass.
 Delivered complete with cut out stops.

Colisage Packing		charnières MINIDOUCHE	chromé/chrome	chromé mat/mat chrome	doré/gold-plated	blanc/white	MINIDOUCHE hinges
x 2	- A -	à platine murale (avec vis bois 5 x 40 mm)	647 50G	647 51H	647 52J	647 53K	With wall plate (with wood screws, 5 x 40 mm)
x 2	- B -	à 1 / 2 platine murale (avec vis bois 5 x 40 mm)	647 62U	647 63V	647 64W	—	with half wall plate (with wood screws, 5 x 40 mm)
x 2	- C -	glace/glasse à 180°	647 54L	647 55M	647 56N	—	glass/glass, 180° angle
x 2	- D -	glace/glasse à 90° d'angle	647 58Q	647 59R	647 60S	—	glass/glass, 90° angle



SUPER VENUS charnières hinges



Les charnières Super Vénus réalisent la synthèse entre une ligne très "design" (modèle déposé), un mécanisme original (brevet **ADLER S.A.**) et des caractéristiques mécaniques remarquables : charge admise 50 kg (2 m (H) x 1 m (l)) en glace de 10 mm, absence de corrosion et d'encrassement. Elles sont prévues pour glace de 8 mm et 10 mm. Les charnières Super Vénus assurent le maintien de la porte et un rappel dans des zones voisines de 0°, 90° et 180°. Pour un rappel sur une position précise, il est conseillé de compléter l'installation avec des joints d'étanchéité magnétiques (voir 790).
 Laiton.

Super Vénus hinges combine a very stylish design (registered trademark) with an original mechanism (**ADLER S.A.** patent) and remarkable mechanical properties: permissible load 50 kg (2 m (H) x 1 m (W)) for 10 mm glass, non-corroding and non-soiling. They are designed for 8 mm and 10 mm thick glass. Super Vénus hinges latch the door and automatically set it to angles near 0°, 90° and 180°. To set the door to a specific position, it is recommended to add magnetic door seals (see 790).
 Brass.

Colisage Packing		charnières Super Vénus . Le décor "nacré" correspond au "chromé mat" ; le "doré" est un dépôt électrolytique ; "blanc" : RAL 9010	chromé/chrome	chromé mat/mat chrome	doré/gold-plated	blanc/white	Super Vénus hinges The mother-of-pearl finish corresponds to mat chrome. The gold plating is electrolytically deposited. White : RAL 9010
x 2	- E -	à platine murale (avec vis à bois 5 x 40 mm)	647 00B	647 11P	647 02D	647 03F	with wall mounting plate, supplied with 5 x 40 mm wood screws.
x 2	- F -	glace/glasse 180°	647 04G	647 10N	647 06J	647 07K	glass/glass, 180° angle



SUPER SALOON® charnières hinges



Colisage Packing	
X 2	- F -

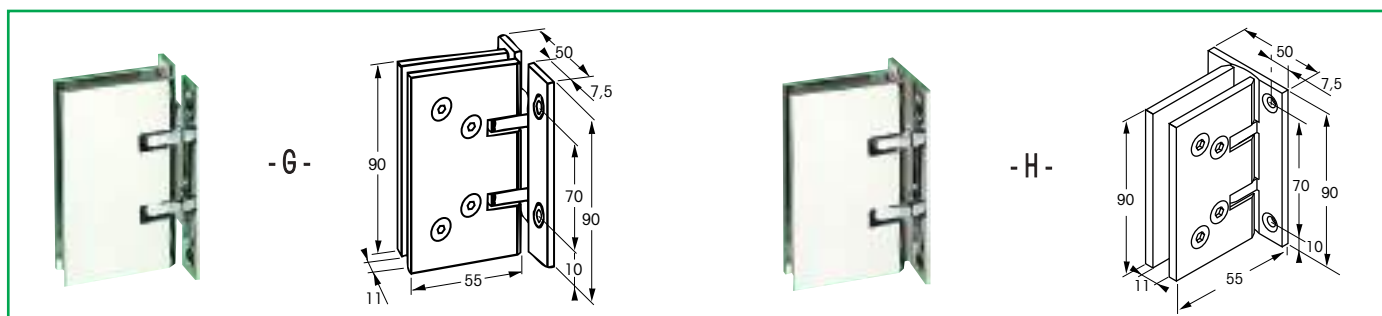
charnières **SUPER SALOON**, arrêt à 0° et 180° (dans une zone de 10°) et rappel sur 90°, en toute autre position ; pour porte (H x l : 2,10 x 1,00 m), épaisseur 10 mm, charge maximum 52 kg pour une paire de charnières. Livrées avec vis bois inox 5 x 40 mm et cales découpées.

SUPER SALOON hinges : stop at 0° and 180° (within a 10° zone) and self-closure through 90°, in any other position ; for door (Hxw: 2.10 x 1.00 m), 10 mm thick, maximum load : 52 kg for one pair of hinges. Supplied with stainless steel wood screws 5 x 40 mm and cut-out shims.

chromé chrome	époxy blanc white (RAL 9010)	brossé teinte anodisé naturelle brushed anod. natural	poli teinte anodisé naturelle polished anod. natural	or gold-plated
648 31U	648 28R	648 27Q	648 30T	648 29S



SALOON® charnières hinges



Colisage Packing	
X 2	- G -
X 2	- G -
x 2	- H -
x 2	- H -

charnières **SALOON A®** : arrêt à 0° et 180° (dans une zone de 10°) et rappel sur 90° en toute autre position ; **SALOON SA®** : rappel en toute position sur 90° ; pour portillon d'épaisseur 8 à 10 mm, charge maximum : pour une paire de charnières :
- modèle normal = 31 kg - H x l = 180x 70 cm
- modèle «45» : 45 kg - H x l = 190 x 95 cm
Laiton.
Livrées avec vis à bois 5 x 40 mm et cales découpées.

SALOON A® hinges : stop at 0° and 180° (within a 10° zone) and self-closure through 90° in any other position ; **SALOON SA®** hinges : self-closure through 90° from any position ; for gates 8 to 10 mm thick ; maximum load : for one pair of hinges :
- normal hinge = 31 kg - H x w = 180 x 70 cm
- «45» hinge : 45 kg - H x w = 190 x 95 cm.
Brass.
Supplied with 5 x 40 mm wood screws and cut-out shims.

chromé/chrome	chromé mat/mat chrome	doré/gold-plated	
SALOON A®	648 22K	648 24M	648 25N
SALOON SA®	648 12Y	648 14A	648 32V
SALOON A® «45»	648 10W	648 11X	648 33W
SALOON SA® «45»	648 15B	648 17D	648 47M
			SALOON A®
			SALOON SA®
			SALOON A® «45»
			SALOON SA® «45»

fiche technique sur demande.

technical data on request.

ESPACE CALCUL

CALCULATION SPACE

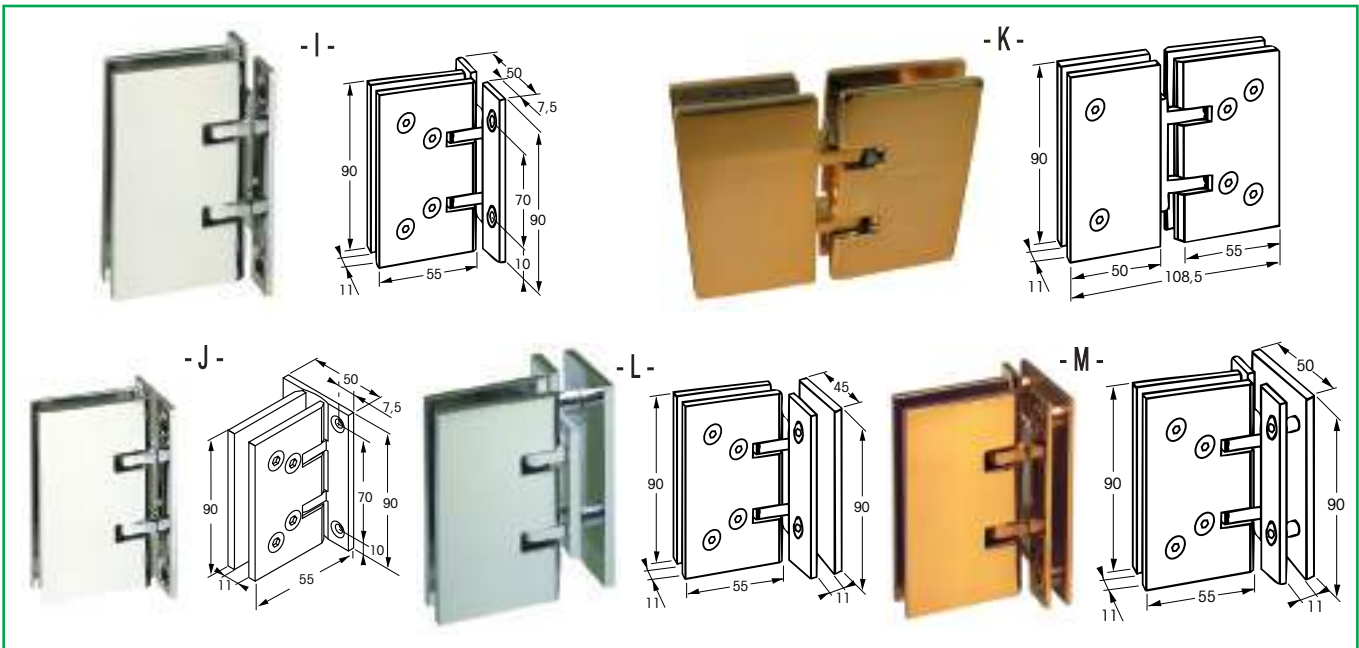
www.adler-sa.fr

"LA TECHNIQUE AU SERVICE DU VERRE"

"A COMPLETE TECHNICAL SERVICE TO THE GLASS INDUSTRY"

aide à choisir le chemin de roulement
et les accessoires selon les dimensions
hors-tout de la baie

helps you choose the roller track
and accessories according
to the overall dimensions of the bay window

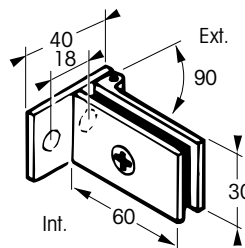


Colisage Packing	charnières ISODOUCHE : arrêt en toute position sauf dans la zone de 15° de part et d'autre de la position 90° ; pour portillon d'épaisseur 8 à 10 mm, charge maximum pour une paire de charnières :		ISODOUCHE hinges : stop in any position except for a 15° zone on either side of 90° position ; for gates 8 to 10 mm thick ; maximum load for one pair of hinges :					
	- modèle normal : 31 kg (H x l : 180 x 70 cm) - modèle «45» : 45 kg (H x l : 190 x 95 cm). Laiton. Livrées avec cales découpées.		- normal shape : 31 kg (H x w : 180 x 70 cm) - «45» model : 45 kg (H x w = 190 x 95 cm.) Brass. Supplied with cut-out shims.					
			chromé chrome	chromé mat satin chrome	doré gold	blanc white (RAL 9010)	chromé brossé chromium-plated brushed	
x 2	- I -	à platine murale (avec vis à bois 5 x 40 mm)	648 02N	648 04Q	648 00L	648 45K	648 03P	with wall plate (with 5 x 40 mm wood screws)
x 2	- J -	modèle «45» à platine murale (avec vis à bois 5 x 40 mm)	648 05R	648 07T	648 19G	—	648 09V	«45» model with wall plate (with 5 x 40 mm wood screws)
x 2	- K -	glace/glasse à 180°	648 36Z	648 37A	648 48N	648 46L	—	glass/glass 180°
x 2	- L -	glace/glasse à 90° d'angle	648 39C	648 40D	648 49P	—	—	glass/glass at 90° angle
x 2	- M -	glace/glasse à 90° centrale	648 42G	648 43H	648 53T	—	—	glass/glass at 90° central
		platine de compensation pour charnières SALOON et ISODOUCHE. Laiton. Epaisseur 3 mm.	chromé/chrome		doré/gold-plated		spacer for SALOON and ISODOUCHE hinges. Brass. 3 mm thick.	
x 1	—		648 34X	648 35Y				





ADLER® charnières hinges



- N -

Collage Packing	
x 2	- N -

charnière ADLER à platine murale. Ouverture 90° vers l'extérieur, sans blocage. laiton. Pour volumes jusqu'à 140 x 70 cm (H x l), épaisseur 6 à 8 mm, percés 12 mm. Charge maximum 20 kg/jeu. Livrées avec vis à bois 3,5 x 35 mm, chevilles, cales liège et bague de protection centrale.

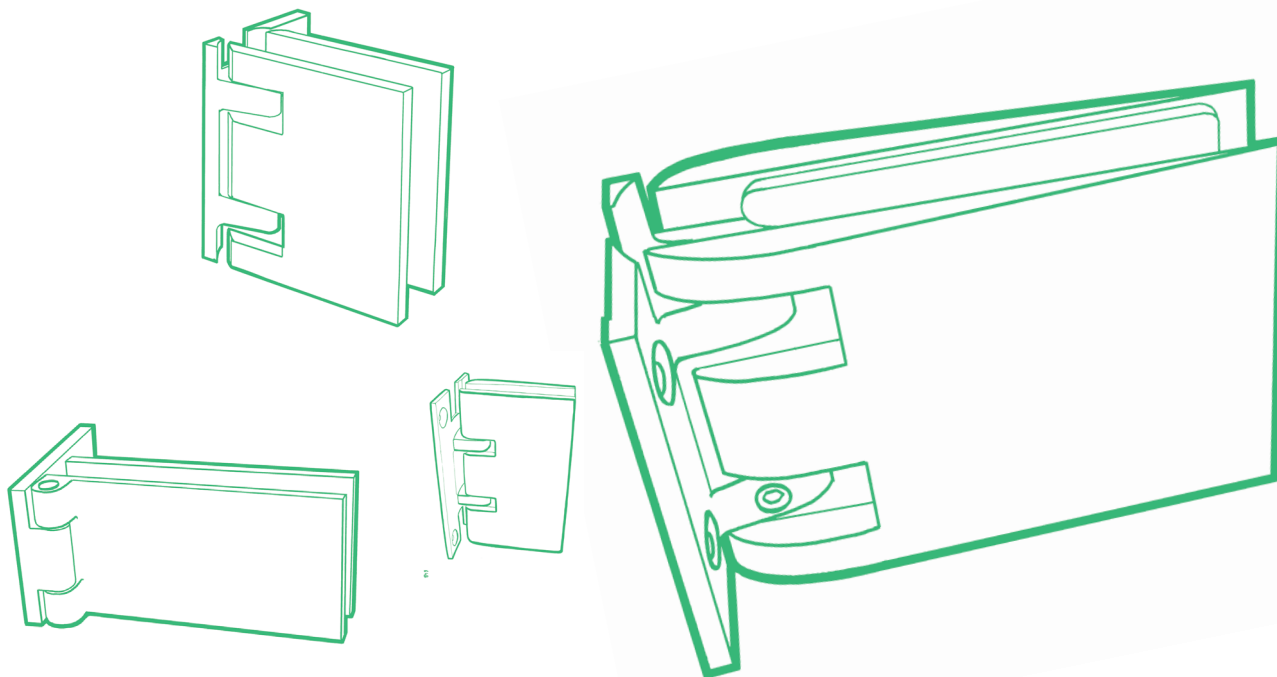
ADLER brass hinges, 90° external opening, without locking ; for panels up to (H x l), 140 x 70 cm, thickness 6 to 8 mm, drilled to 12 mm. Max load 20 kg per set. Supplied with 3.5 x 35 mm wood screws, plugs, cork shims and central protection bushing.

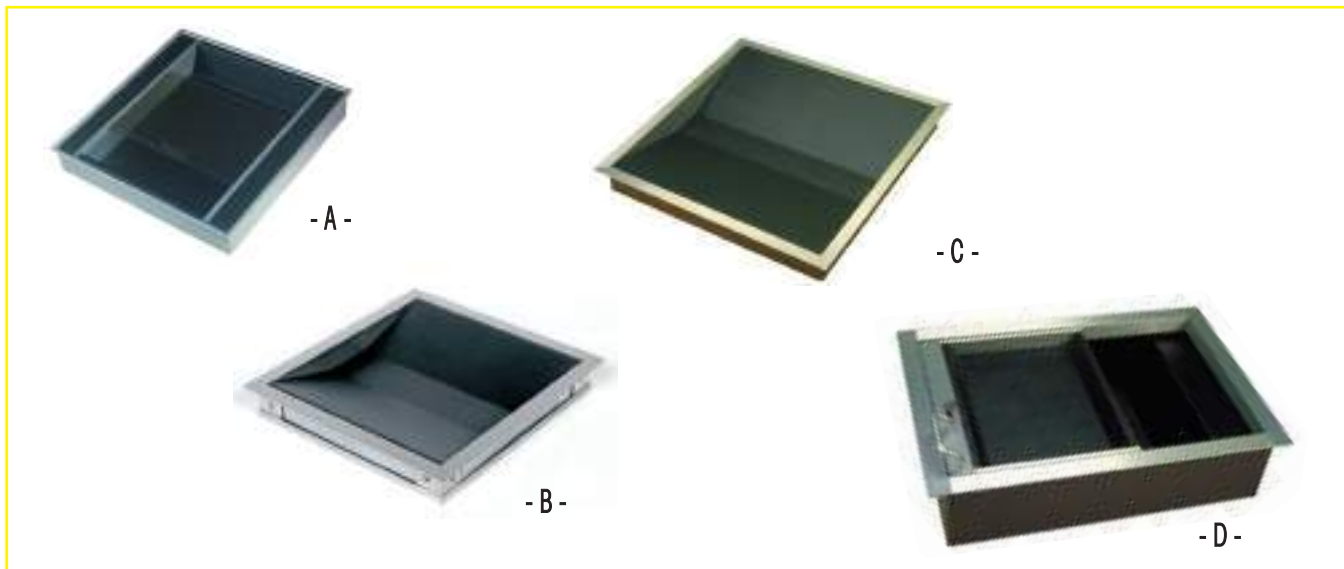
- chromé/chrome
648 50Q
- chromé mat/mat chrome
648 51R
- doré/gold-plated
648 52S

- Boulon de tirage, voir 699. Joint d'étanchéité, voir 790.
- Butoir, voir 799.
- fiche technique sur demande.
- Knob, see 699. Seal, see 790.
- Stop, see 799.
- technical data on request.

Index numérique 646-647-648 / Numerical index 646-647-648

646 00T	646 01U	646 02V	646 10D	646 11F	646 12G	646 20Q	646 21R	646 22S	646 30A	646 31B	646 32C	646 40M	646 41N	646 42P	646 43Q	646 44R	646 45S
A	A	A	G	G	G	G	G	G	H	H	H	C	C	C	D	B	B
646 46T	646 47U	646 48V	646 49W	646 50X	646 51Y	646 52Z	646 53A	646 54B	646 55C	646 56D	646 57F	646 58G	646 59H	646 61K			
B	E	E	E	B	B	B	C	C	C	E	E	E	F	F			
647 00B	647 02D	647 03F	647 04G	647 06J	647 07K	647 10N	647 11P	647 50G	647 51H	647 52J	647 53K	647 54L	647 55M	647 56N	647 58Q	647 59R	647 60S
E	E	E	F	F	F	F	E	A	A	A	A	C	C	C	D	D	D
647 62U	647 63V	647 64W															
B	B	B															
648 00L	648 01M	648 02N	648 03P	648 04Q	648 05R	648 07T	648 09V	648 10W	648 11X	648 12Y	648 14A	648 15B	648 17D	648 19G	648 21J	648 22K	648 23L
I	E	I	I	I	J	J	J	H	H	G	G	H	H	J	E	G	E
648 24M	648 25N	648 27Q	648 28R	648 29S	648 30T	648 31U	648 32V	648 33W	648 34X	648 35Y	648 36Z	648 37A	648 39C	648 40D	648 42G	648 43H	648 45K
G	G	F	F	F	F	F	G	H	-	-	K	K	L	L	M	M	I
648 46L	648 47M	648 48N	648 49P	648 50Q	648 51R	648 52S	648 53T	648 54U	648 56W	648 57X	648 58Y	648 59Z	648 60A	648 62C	648 63D	648 64F	648 65G
K	H	K	L	N	N	N	M	A	A	B	B	C	A	A	A	C	B
648 67J	648 68K	648 69L	648 70M	648 72P	648 73Q	648 75S	648 77U	648 78V	648 79W	648 80X	648 82Z	648 83A	648 85C	648 87F	648 88G	648 90J	648 92L
B	B	D	C	C	C	D	D	D	E	A	A	A	B	B	B	C	C
648 93M	648 94N	648 95P	648 97R	648 98S													
C	D	D	D	D													

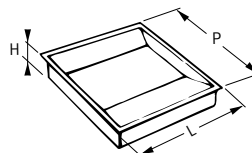




cotes des passe-monnaie / money hatch dimensions

Dimensions extérieures en mm
External dimensions (mm)

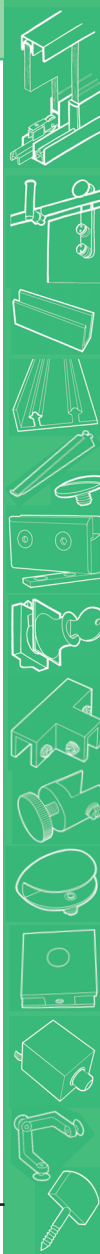
	P	L	H
- B -	426	426	66
- C -	316	295	43
- D -	440	440	45
- E -	631	430	148

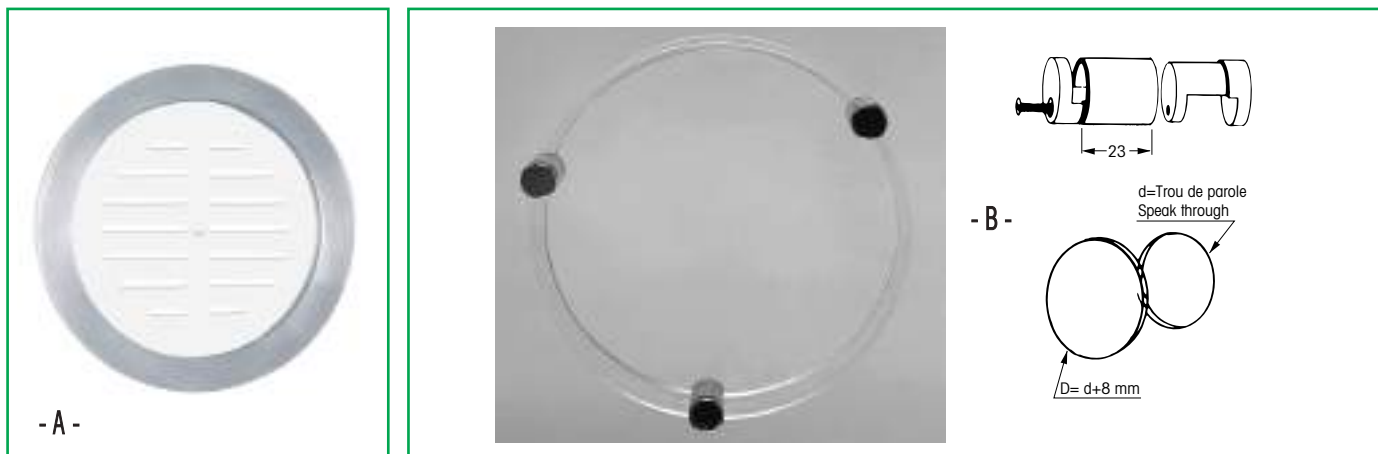


Colisage Packing		passee-monnaie blindé, garniture aluminium anodisé, ton naturel et PVC noir, avec volet mobile empêchant l'introduction d'une arme de poing, pour format A4, avec boîtes acoustiques latérales améliorant la transmission phonique.		armoured money hatch, natural shade and black PVC anodized aluminium lining, with mobile shutter preventing introduction of a small arm, for A4 format, with side acoustic boxes improving phonic transmission.
x 1	- A -		651 00M	
x 1	- B -	petit modèle (A4)	651 08V	small model (A4)
x 1	- C -	grand modèle (A3)	651 05S	large model (A3)
x 1	- D -	passee-monnaie blindé, verrouillable, garniture aluminium anodisé ton naturel et PVC noir, avec double tiroir pour transfert de sacs, boîtes etc. Tiroir de dessus monté sur coulisses télescopiques.	651 06T	armoured money hatch, lockable, natural shade and black PVC lining, with double drawer for transferring bags, boxes etc. Upper drawer mounted on telescopic slides.
x 1	—	cadre aluminium de remplacement pour passee-monnaie 651 06T	651 07U	xxx

fiche technique sur demande.

technical data on request.





Colisage Packing		parloir en altuglas perforé dans un entourage en alliage léger anodisé \varnothing 230 mm pour glace de 6 et 8 mm. perçage \varnothing 226 mm		perforated altuglas speak hole in anodized light alloy frame, \varnothing 230 mm for glass 6 mm thick, drilled hole \varnothing 226 mm.
x 1	- A -		argent/silver	
x 6	—	parloir avec membrane d'étanchéité vis de fixation pour glace de 10 mm	652 51A 652 56G	speak hole with sealing membrane assembly screws for 10 mm thick glass
x 3	- B -	pincettes entretoises ADLER. Laiton. Pour fixation d'un disque en glace 6 à 8,8 mm sur une glace de 6 à 14 mm (trou de parole), sans perçage.	chromé/chrome 652 58J	ADLER brass spacer-clips for securing a glass disk thickness 6 to 8.8 mm on a glass thickness 6 to 14 mm (speak hole), without drilling. poli/polished 652 59K

ADLER®

pièces métalliques pour la miroiterie et
l'agencement

KIT-ADLER®

articles pour le bricolage du verre

RELDA®

outillage et équipement de miroiterie

Vitrom®

découpe manuelle du verre

Vitrum®

découpe industrielle du verre

sont des marques d'ADLER S.A.
déposées internationalement

ADLER®

fittings for glass works

KIT-ADLER®

articles for glass-department in DIY

RELDA®

tooling and machines
for glass works

Vitrom®

manual glass cutting

Vitrum®

industrial glass cutting

are ADLER S.A.'s
internationally registered trade-marks

guichets (suite) hatch (ticket holes) (continued)

Colisage Packing		guichet de caisse «Maat» à guillotine, piètement alliage léger anodisé, volet altuglas épaisseur 8 mm avec maintien magnétique. <u>Volet altuglas non fourni.</u>		argent/silver	or/gold	«Maat» hatch, anodized light-alloy mount. Altuglas shutter 8 mm thick with magnetic lock. <u>xxx</u>
x 2	- H -	piètement (ouverture dans la glace : 25 x 11 cm)	652 43S		652 46V*	upright (opening in glass : 25 x 11 cm)
x 2	- H -	piètement (ouverture dans la glace : 35 x 17,5 cm)	652 49Y			upright (opening in glass : 35 x 17.5 cm)
x 1	- I -	entretoise 25 cm	652 38M		—	spacer 25 cm
x 1	- I -	entretoise 35 cm	652 47W		652 48X*	spacer 35 cm

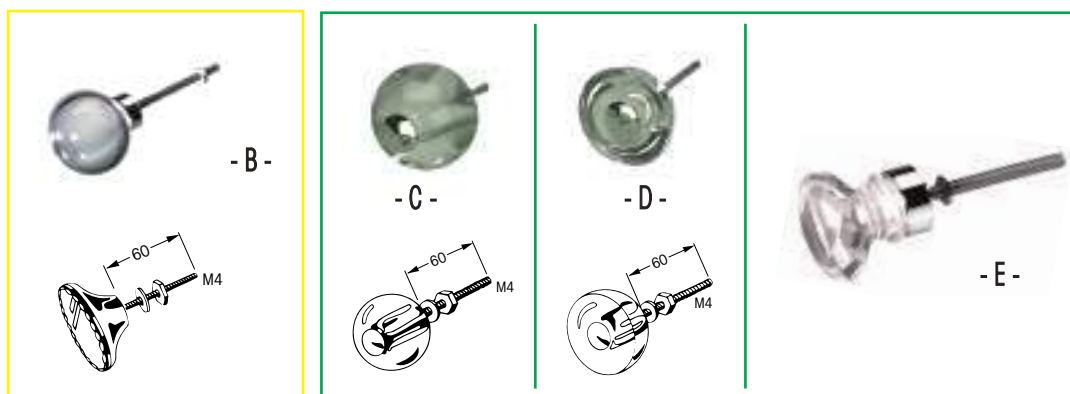
* Dans la limite des stocks disponibles

* xxx

Index numérique / Numerical index

652 05A	652 06B	652 23V	652 25X	652 27Z	652 29B	652 30C	652 38M	652 43S	652 46V	652 47W	652 48X	652 49Y	652 51A	652 56G	652 58J	652 59K
—	C	F	G	G	E	D	I	H	H	I	I	H	A	—	B	B

boutons de tiroirs et de portes drawer and door knobs



Colisage Packing		bouton sphère «Cristal» sur monture laiton, tige filetée M4.		chromé/chrome	doré/gold-plated	«Cristal» sphere knob on brass mounting, threaded rod M4.
X 1	- B -			ø 30 mm 654 05T	654 06U ø 30 mm	
				ø 40 mm 654 07V	654 08W ø 40 mm	
Colisage Packing		poignée tête «Cristal», axe laiton. Adaptation ADLER.		chromé/chrome		«Cristal» head handle, brass shank. ADLER adaptation.
X 1	- C -			boule ø 50 mm 654 14C	dia. 50 mm ball	
X 1	- C -			boule ø 60 mm 654 16F	dia. 60 mm ball	
X 1	- D -			demi-boule ø 50 mm 654 20K	dia. 50 mm half-ball	
X 1	- D -			demi-boule ø 60 mm 654 22M	dia. 60 mm half-ball	
Colisage Packing		bouton à facettes, monture laiton, sur tige filetée M4.		chromé/chrome	doré/gold-plated	faceted knob, brass mounting, on threaded rod M4.
x 1	- E -			bouton ø 30 mm 654 09X	654 10Y knob ø 30 mm	

▲ Pour l'équipement des portes en glace trempée, voir 702 à 799.

▲ For equipment of tempered doors, see 702 to 799.

Index numérique / Numerical index

654 05T	654 06U	654 07V	654 08W	654 09X	654 10Y	654 14C	654 16F	654 20K	654 22M
B	B	B	B	E	E	C	C	D	D



Colisage Packing		boule de rampe «Cristal», ø 100 mm, embase à visser ø 55 mm en laiton poli doré.		«Cristal» banister ball, dia. 100 mm, screw-on base dia. 55 mm, polished, gilded brass.
X 1	- A -		«Côte plate»	«Flat side»
X 1	- B -		«A facettes»	«Facetted»
X 1	- C -		«Taille riche n° 2»	«Rich cut n° 2»
X 1	- D -		«Trèfle à quatre feuilles»	«Four-leaf clover»
			658 01Y	
			658 02Z	
			658 05C	
			658 03A	

visserie de montage en laiton screws and assembly accessories **ADLER®**

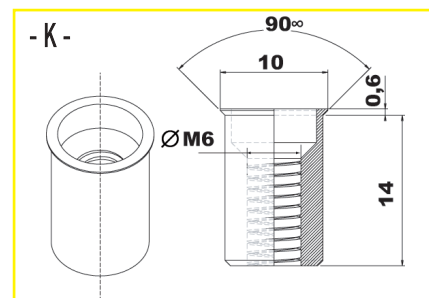


Colisage Packing		écrous borgnes à tête fraisée. Utilisés essentiellement pour juxtaposition et superposition de vitrines «Modulaires» (voir 635).		countersunk head cap nuts. Used chiefly for juxtaposing and superimposing «Modular» showcases (635).
X 10	- A -	chromé/chrome 659 03K	poli/polished 659 04L	gris alu/alum. grey 659 05M*
				bronze/bronze 659 07P*
				nickel mat/mat nickel 659 09R
Colisage Packing		vis M6 fraisées 90° utilisées essentiellement avec pièces 635 et 639. (Attention : les pièces 635 sont livrées avec les vis longueur 10 mm ci-dessous).		M6 screws, 90° countersunk, for parts 635 and 639. (Caution : parts 635 are supplied with following 10 mm long screws).
X 10	- B -	longueur 10 mm 659 33S	chromé chrome 659 38X	chromé mat chrome 659 34T
		longueur 12 mm, utilisées pour les montants à crémaillère (635) 659 43C	poli polished 659 44D	noir black 659 36V*
				bronze bronze 659 37W*
				nickel mat nickel 659 32R
				length 10 mm 659 47H* —
				length 12 mm, used for rack upright (635).
Colisage Packing		boutons tête bombée ø 20 mm, utilisés essentiellement pour montage et décor des pièces 635 et 639.		round head buttons, dia. 20 mm, chiefly used for assembling and finishing parts 635 and 639.
x 10	- C -	chromé chrome 659 13V	chromé mat chrome 659 00G	poli polished 659 14W
				rouge red 659 19B*
				bleu blue 659 18A*
				jaune yellow 659 12U*
Colisage Packing		vis M6 tête moletée ø 20 mm, longueur 15. Utilisées essentiellement avec écrou 659 72K (ex. : montage de l'équerre à charnière 635 94Z pour obtenir un ouvrant démontable).		milled head buttons M6 ø 20, length 15. Mainly used with nut 659 72K (e.g. attaching hinge angle plate 635 94Z to make a dismantable door).
x 10	- D -		chromé/chrome 659 67D	

* Dans la limite des stocks disponibles

* xxx





Colisage Packing		vis M6 fendues, longueur 6,5 T 20. Utilisées essentiellement pour écrou borgne ou fixation du bouton de tirage 699 50J (et variantes) monté seul.			M6 split head screw, length 6.5 T20. Used chiefly for securing closure knob 699 50J (and variant), mounted alone.
x 10	- E -		nickel mat/mat nickel 659 08Q		
Colisage Packing		vis M6 fendues, longueur 16, T 12. Utilisées essentiellement avec l'écrou fraisé 659 72K pour transformer le taquet 632 85P en taquet double.			M6 split head screw, length 16, T12. Used chiefly with countersunk nut 659 72K for transforming bracket 632 85P into a double bracket.
x 10	- F -		nickel mat/mat nickel 659 30P		
Colisage Packing		écrous fraisés M6. Utilisés en contrepartie des vis 659 30P et 659 67D.			M6 countersunk nuts. Used with screws 659 30P and 659 67D.
x 10	- G -		nickel mat/mat nickel 659 72K		
Colisage Packing		rondelles coniques. Utilisées en cône de réduction pour fixer les pièces 635, 639 et le taquet 632 85P avec vis à bois ø 4 maximum.			cone-shaped washers. Used as reduction cones for securing fittings 635, 639 and bracket 632 85P with wood screws, max dia. 4 mm.
x 10	- H -		nickel mat/mat nickel 659 70H		
Colisage Packing		ensemble de serrage, vis et écrou borgne, pour pince à contreplaqué.			tightening elements, screws and cap nuts, for counterplate clip.
x 10	- I -		chromé/chrome	poli/polished	
x 10	- J -	tête ø 12 fraisée, vis M6 F/90° HC, écrou ø 9 (serrage : 13 à 17) tête ø 20 bombée, vis M7 fendue, écrou ø 10 (serrage : 15,5 à 23)	659 01H 659 10S	659 02J 659 11T	M6 screw 90° countersink, dia. 12, HC dia. 9 (clamped thickness 13 to 17) dia. 20 round head, M7 split screw nut, dia. 10 (clamped thickness 15.5 to 23)
Colisage Packing		écrou à serfir M6, pour métal de 0.5 à 3 mm d'épaisseur. A utiliser, en particulier, pour fixation des pinces 504 sur tube.			M6 crimp nut for 0.5 to 3 mm thick metal to be used especially for mounting clips 504 on tube.
x 100	- K -		659 21D		
Colisage Packing		ensemble comprenant : 1 bouton ø 20 mm tête bombée, une vis M4, fraisée 90°, longueur 8, 2 rondelles plastiques 6 x 19 et 9 x 19, utilisée essentiellement pour fixation intermédiaire du chemin de roulement de vitrine 600a d'une longueur supérieure à 1 m.			unit comprising : 1 dia. 20 mm round head button, one M4 screw 90° countersunk, length 8, 2 plastic washers, 6 x 19 and 9 x 19, used chiefly for securing the intermediate showcase roller track 600a, more than 1 m long.
x 1	—		chromé/chrome 659 51M*	gris alu/alu grey 659 52N*	noir/black 659 53P*
Colisage Packing		vis à métaux F90/M4, longueur 8, T6.			M4 metal screw, 90° countersunk, length 8, dia. 6 head.
x 10	—		nickelé / nickel plated 659 48J*		

* Dans la limite des stocks disponibles

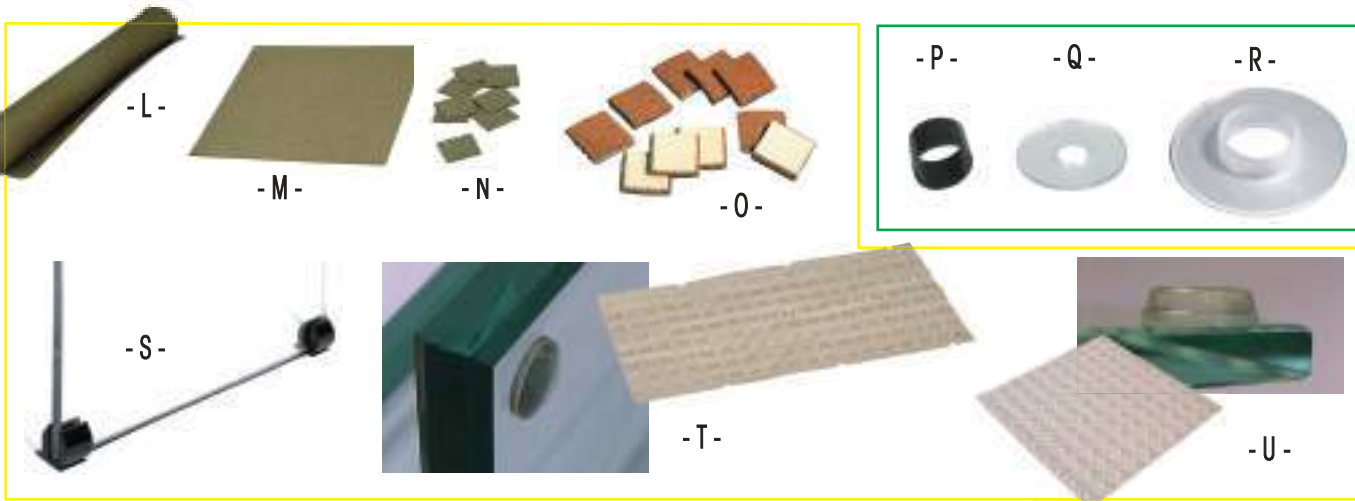
* xxx

Index numérique 659 / Numerical index 659

659 00G	659 01H	659 02J	659 03K	659 04L	659 05M	659 07P	659 08Q	659 09R	659 10S	659 11T	659 12U	659 13V	659 14W	659 18A	659 19B	659 20C	659 21D	659 22F
C	I	I	A	A	A	A	E	A	J	J	C	C	C	C	C	L	K	M
659 24H	659 28M	659 29N	659 30P	659 32R	659 33S	659 34T	659 36V	659 37W	659 38X	659 39Y	659 40Z	659 41A	659 42B	659 43C	659 44D	659 47H	659 48J	659 50L
N	—	S	F	B	B	B	B	B	B	S	O	U	T	B	B	B	—	P
659 51M	659 52N	659 53P	659 60W	659 62Y	659 64A	659 65B	659 67D	659 68F	659 70H	659 72K								
—	—	—	Q	Q	Q	—	D	R	H	G								

cales liège, douilles, rondelles de protection cork shims, sockets, protection washers

659b

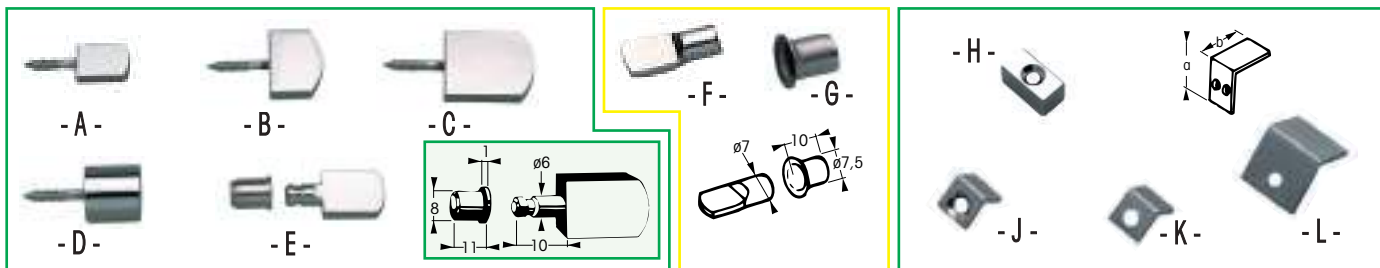


Colisage Packing	x 1	- L -	feuille de liège aggloméré au butyl, format 90 x 60 cm, épaisseur 1 mm.	butyl bound cork sheets, format 90 x 60 cm, 1 mm thick.	659 20C
Colisage Packing	x 5	- M -	feuilles de liège prédecoupées en 256 cales 15 x 15 mm adhésives. Format 24 x 24 cm, épaisseur 2 mm.	adhesive cork sheets, pre-cut into 256 15 x 15 mm adhesive shims. Format 24 x 24 cm, 2 mm thick.	les 1280 cales 659 22F by 1280 shims
Colisage Packing	x 1000	- N -	cales liège adhésives 20 x 20 mm, épaisseur 1 mm. Livrées en vrac.	20 x 20 mm adhesive cork shims ; thickness 1 mm. Supplied in bulk.	659 24H
Colisage Packing	x 1	- O -	cales liège et mousse. 18 x 18 mm, épaisseur 2+2 mm.	cork and foam blocks. 18 x 18 mm, 2+2 mm thick. For use as spacers.	le rouleau de 12 000 cales 659 40Z roll of 12,000 blocks
Colisage Packing	x 1	—	cales PVC transparent 39 x 22 x 1 mm.	transparent PVC shims 39 x 22 x 1 mm.	659 28M
Colisage Packing	x 100	- P -	douille PVC blanc, ø extérieur 10 mm, ø intérieur 9 mm, longueur 8 mm.	white PVC sockets, outer dia. 10 mm, inner dia. 9 mm, length 8 mm.	659 50L
Colisage Packing	x 100	- Q -	rondelles simples en PVC translucide, pour visserie et axes de poignées. Epaisseur 1 mm.	simple seal washers, transparent PVC, for nuts and bolts and handle shanks.	ø int. x ø ext. en mm 6 x 19 659 60W 9 x 19 659 62Y 10 x 30 659 64A inner dia. x outer dia. (mm)
Colisage Packing	x 200	- R -	rondelles à épaulement (200 pièces identiques).	seal washers (200 identical items).	 659 68F
Colisage Packing	x 10	—	joints toriques noirs 11,1 x 1,6 utilisés essentiellement sur taquet 632 85P.	black O-ring joints, 11.1 x 1.6, mainly used on bracket 632 85P.	659 65B
Colisage Packing	x 1	- S -	amortisseur cylindrique en caoutchouc.	cylindrical rubber shock absorber.	longueur : 18 pour glace de 6 à 7,5 mm 659 29N * length : 18 for 6 to 7.5 mm thick glass longueur : 27 pour glace de 10 à 11,5 mm 659 39Y * length : 27 for 10 to 11.5 mm thick glass
Colisage Packing	x 1 x 1	- T - - U -	butées cristal adhésives.	adhesive crystal bumpers.	Ø 7,9 mm. h 2,2 mm. Plaque de 450 butées 659 42B xxx Ø 11,5 mm. h 3,5 mm. Plaque de 100 butées 659 41A xxx

* Dans la limite des stocks disponibles

* xxx





Colisage Packing		taquets ADLER à vis queue de cochon. Laiton.		ADLER brass brackets with pig-tail shank.						
	x 10	- A -	chromé/chrome	doré/gold-plated						
	x 10	- B -	plats 15 x 10 mm, vis 15 mm	660 01R 660 02S flat 15 x 10 mm, screw 15 mm						
	x 10	- C -	plats 15 x 20 mm, vis 20 mm	660 03T 660 04U flat 15 x 20 mm, screw 20 mm						
		plats 25 x 20 mm, vis 20 mm	660 07X 660 08Y flat 25 x 20 mm, screw 20 mm							
		ronds ø 15 x 15 mm, vis 20 mm x 4	660 20M 660 21N cylindrical 15 x 15 mm, screw 20 mm x 4							
		taquets ADLER avec douilles 17 x 13 mm. Laiton.		ADLER brass brackets with sockets, 17 x 13 mm.						
x 10	- E -		chromé/chrome	doré/gold-plated						
			660 22P	660 23Q						
		douilles seules, pour taquets ci-dessus et pinces à pivots (630). Laiton.		brass sockets alone, for above brackets and swivel clips (630).						
x 100			brut/rough	blanchi/hot-finned						
			660 30X	660 31Y						
		taquets acier seuls.		steel brackets alone.						
x 100	- F -		nickelé/nickel plated	laitonné/brass-plated						
			660 24R	660 25S						
		douilles seules, pour taquets ci-dessus.		sockets alone for above brackets.						
x 100	- G -		nickelé/nickel plated	laitonné/brass-plated						
			660 26T	660 27U						
		taquets ADLER Largeur 8 mm. Longueur 15 mm. Laiton. Avec vis à bois.		ADLER brass brackets square 8 mm. Length 15 mm. With wood screws.						
x 10	- H -		chromé/chrome	poli/polished						
			660 32Z	660 33A						
		équerres ADLER, percées sur une aile fraisage intérieur ou extérieur. Laiton chromé. Avec vis à bois.		ADLER chromium-plated brass angle plates, drilled on one arm, internal or external milling. With wood screws.						
			épaisseur 1,5 mm/1,5 mm thick			épaisseur 2 mm/2 mm thick				
		ails en mm a x b	10 x 10	15 x 15	25 x 10	30 x 10	20 x 10	20 x 10	20 x 15	arms in mm a x b
		largeur en mm	10	15	15	10	10	20	15	width in mm
x 10	- J -	fraisage extérieur	662 01J*	662 04M*	662 20D*	662 23H*	662 06P*	662 12V*	662 14X*	external milling.
x 10	- K -	fraisage intérieur	—	662 34U	—	—	662 36W*	—	—	internal milling
		équerres ADLER, épais. 1,5 mm pour fixation de damiers. 1 aile percée 4mm (à 7mm du bord). Laiton. Avec vis à bois.								ADLER brass angle plates. 1,5 mm thick. Drilled on one arm 4 mm (7 mm from side). With wood screws.
x 10	- L -									
		20 x 20 x 20 mm	chromé/chrome	poli/polished						20 x 20 x 20 mm
			662 05N	662 08R						

* Dans la limite des stocks disponibles

* xxx



Modèle/Model	Matière/Material	Utilisation principale	Main use	Ouverture (A)	Opening (A)	Ecartement entre cloison et radiateur / Spacing between partition and radiator	Hauteur (H) entre tablette et radiateur	Height (H) between shelf and radiator	Code
A - C-M	1	Radiateurs classiques en fonte de 4 et 6 colonnes	Conventional cast iron radiators with 4 and 6 columns	16 à 26 cm (34 cm si réglée maintenue par une seule vis)	16 to 26 cm (34 cm if rule held by a single screw)	Mini — Maxi	3 cm	3.5 cm	665 01K
B - Baby	1	Radiateurs en fonte 2 et 3 colonnes	Cast iron radiators with 2 and 3 columns	10 à 14.5 cm (22 cm si réglée maintenue par une seule vis)	10 to 14.5 cm (22 cm if rule held by a single screw)	—	3 cm (6 cm avec hausse)	3 cm (6 cm with riser)	665 02L
D - Lam N	1	Radiateurs Lamella	Lamella radiators	10 à 14.5 cm (22 cm si réglée maintenue par une seule vis)	10 to 14.5 cm (22 cm if rule held by a single screw)	—	2.8 cm (6 cm avec hausse)	2.8 cm (6 cm with riser)	665 03M
D - Lam GR	1	Radiateurs Lamella	Lamella radiators	16 à 26 cm (34 cm si réglée maintenue par une seule vis)	16 to 26 cm (34 cm if rule held by a single screw)	—	2.8 cm (6 cm avec hausse)	2.8 cm (6 cm with riser)	665 04N
C - Maxi N	1	Radiateurs classiques en fonte de 4 et 6 colonnes	Conventional cast iron radiators with 4 and 6 columns	16 cm	16 cm	—	1 à 2 cm (selon la marque)	1 to 2 cm (depending on make)	665 05P
C - Maxi GR	1	Radiateurs classiques en fonte de 4 et 6 colonnes	Conventional cast iron radiators with 4 and 6 columns	20 cm	20 cm	—	1 à 2 cm (selon la marque)	1 to 2 cm (depending on make)	665 06Q
E - Multiflux N	2	Radiateurs panneau en fonte et en acier	Cast iron and steel panel radiators	10 à 14.5 cm (22 cm si réglée maintenue par une seule vis). Serage sur radiateur de 0 à 7 cm.	10 to 14.5 cm (22 cm if rule held by a single screw). Clamping on radiator 0 to 7 cm	—	2.2 cm (5.2 cm avec hausse)	2.2 cm (5.2 cm with riser)	665 07R
E - Multiflux GR	2	Radiateurs panneau en fonte et en acier	Cast iron and steel panel radiators	16 à 26 cm (34 cm si réglée maintenue par une seule vis). Serage sur radiateur de 0 à 12 cm.	16 to 26 cm (34 cm if rule held by a single screw). Clamping on radiator 0 to 12 cm	—	2.2 cm (5.2 cm avec hausse)	2.2 cm (5.2 cm with riser)	665 08S
F - Muralux	3	Tous modèles (indépendant du radiateur). Egalement support pour rayonnage	All models (independent of radiator). Also shelf support.	12 à 17 cm	12 to 17 cm	—	—	—	665 10U
G - Super Maxi N	4	Tous modèles (montage par force fit)	All models (installation by force fit)	16 à 20 cm	16 to 20 cm	1 cm	3 cm	3 cm	665 17B
G - Super Maxi PR	4	Tous modèles (montage par force fit)	All models (installation by force fit)	11.5 à 15 cm	11.5 to 15 cm	1 cm	3 cm	3 cm	665 19D

Matières :

- (1) acier époxy blanc, visserie zinguée / steel, white epoxy, galvanised hardware
- (2) allu anodisé, visserie zinguée / anodised aluminium, galvanised hardware
- (3) acier époxy blanc / steel, white epoxy
- (4) acier époxy blanc et chrome, visserie zinguée / steel, white epoxy and chrome, galvanised hardware





Boutons CAPSI & CAPSINOX

Capsi & CAPSINOX knobs

NOUVEAU



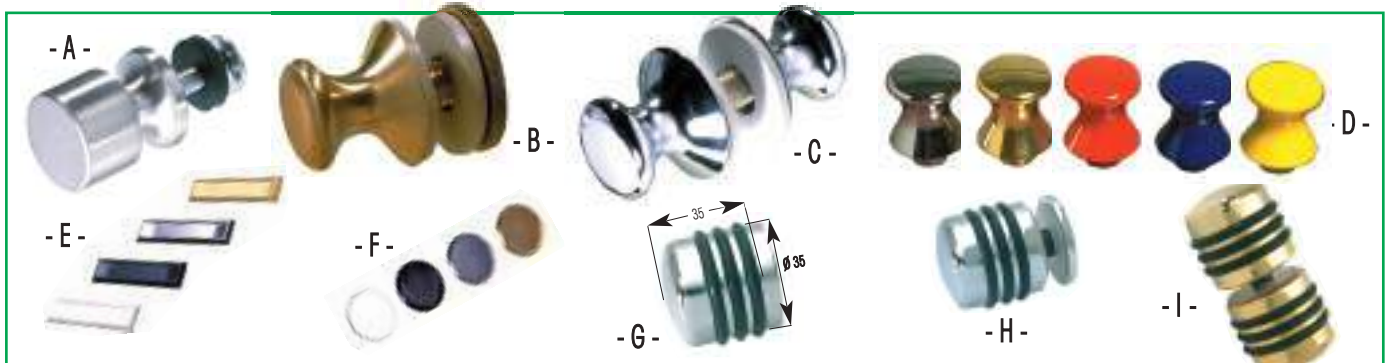
Les gammes de charnières à rappel : CAPSI® et REVERSI en bronze d'aluminium d'une part et CAPSINOX en inox d'autre part, sont complétés par des pinces (voir 503) et boutons originaux de même design, matière et décors. Plusieurs astuces dans la conception de ces pièces rendent leur pose particulièrement aisée malgré leurs formes carrées.
Perçage du verre Ø12mm.

xxx

	Modèle xxx	Version	Spécificités xxx	Chromé xxx	Nickel brossé xxx	Doré/xxx	xxx	xxx
x 1	- A -	CAPSI	Bouton simple Avec 2 cales liège pour glace de 6 à 12mm	698 00V	698 01W	698 02X	xxx	xxx
x 1	- B -			Bouton double	698 10G	698 11H	698 12J	xxx
x 1	—		Kit PRESTIGE pour boutons CAPSI	Jeu de 2 cales en plastique transparent et 1 cache CAPSI neutre	698 13K	698 14L	698 15M	xxx
				Inox Poli xxx				
x 1	- C -	CAPSINOX	Bouton simple	698 16N			xxx	
x 1	- D -		Bouton double	698 18Q			xxx	xxx

boutons lève-glace et tirettes

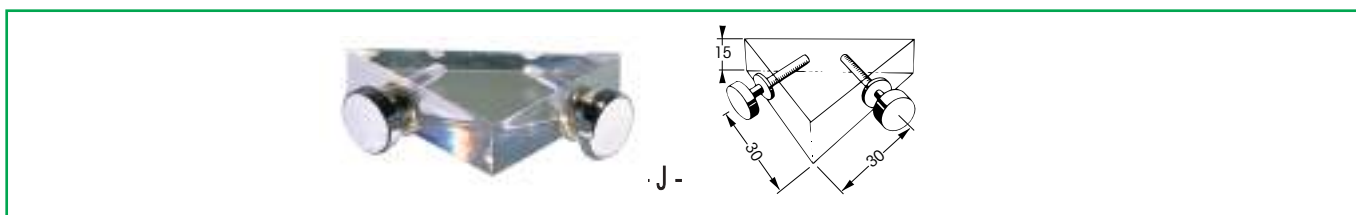
raising button, mitre tab



Coilsage Packing		bouton lève-glace ADLER. Laiton. Pour volume percé.			ADLER brass raising button for drilled glass panel :				
		chromé chrome	poli polished	nickel satiné satin nickel	poli satiné satined brass	chromé mat mat chrome	blanc white		
x 1	- A -	simple, ø bouton 16 mm ø perçage 6 mm	—	699 08N	699 09P	—	—	single, button dia. 16 mm, hole dia. 6 mm	
x 1	- B -	simple, ø bouton 26 mm ø perçage 9 mm	699 01F	699 02G	699 05K	699 06L	—	single, button dia. 26 mm, hole dia. 9 mm	
x 1	- C -	double, ø bouton 26 mm ø perçage 9 mm	699 03H	699 04J	—	—	699 10Q	699 07M	double, button dia. 26 mm, hole dia. 9 mm
x 1	- D -	bouton de tirage ADLER. Laiton. Pour portillon. Nombreuses utilisations possibles : seul, avec butée de serrure, avec aimant 640 70S, monté sur bois ou sur verre. (Pour cette raison, la vis M6 de fixation n'est pas fournie, voir 659 08Q) ø bouton 20 mm. Perçage des glaces : ø 12 mm .			ADLER brass closure knob. For small door. Numerous possible uses : alone, with locking stop, with magnet 640 70S, mounted on wood or on glass. (For this reason, the knob is supplied without assembly screw (see 659 08Q), button dia. 20 mm Glass drilled dia. 12 mm .				
			chromé/chrome 699 50J	poli/polished 699 51K	rouge/red 699 52L *	bleu/blue 699 54N *	jaune/yellow 699 55P *		
x 10 x 10	- E - - F -	tirettes à onglet ADLER, pour glaces coulissantes. Dos autocollant. Ep. : 3 mm.			ADLER mitre tabs, self-adhesive backing, for sliding glass panel. Thickness : 3 mm.				
		(H x l) 67 x 18 mm rectangulaires	chromé/chrome 699 25G	blanc/white 699 26H	noir/black 699 27J	argent/silver 699 28K	doré/gold 699 29L	(H x l) 67 x 18 mm, rectangular	
		rondes ø 40 mm	—	699 16W	699 17X	699 18Y	699 19Z	okrggle o šr. 40 mm	
x 1	- G -	bouton ADLER pour portillon. Laiton.			ADLER raising button for small door. Brass.				
		à coller	chromé/chrome 699 65Z	doré/gold-plated —	poli/polished 699 66A	chromé mat/mat chrome 699 71G	blanc/white —	to bond	
x 1	- H -	simple - ø perçage : 12 mm	699 67B	—	699 68C	699 73J	699 72H	single - hole ø 12 mm	
x 1	- I -	double - ø perçage : 12 mm	699 69D	699 70F	—	699 75L	699 74K	double - hole ø 12 mm	

* Dans la limite des stocks disponibles

* xxx



Colisage Packing		équerres en altuglass ADLER pour vitrines ou autres agencements, équipées de rosaces \varnothing 16 mm (décor chromé brillant) avec vis M5 x 20.		ADLER altuglas angle-plates for showcases or other arrangements, fitted with dia. 16 mm chromium-plated rosettes (516) with screws M5 x 20.
x 2	- J -	pleine, d'angle, perçage 8 mm	699 15V	solid, for corner, hole dia. 8 mm

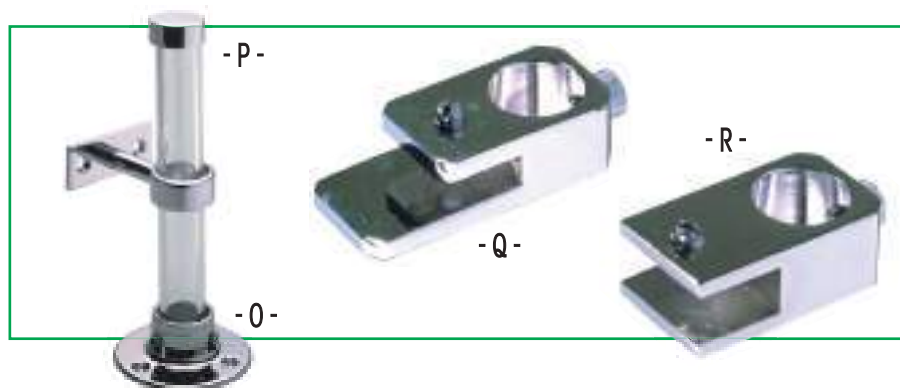
△ Autres rosaces, voir 516.

△ Other rosettes, see 516.



Colisage Packing		grip-coin en acier nickelé ADLER pour installation de casiers en glace ou autre matériau épaisseur 6 mm, 1 à 4 départs.		ADLER nickel-plated steel corner grip for pigeon-hole installations, made of glass or other materials, 6 mm thick, 1 to 4 divisions.	
x 1	- K -	K1	K2	K3	K4
		699 21B	699 22C	699 23D	699 24F

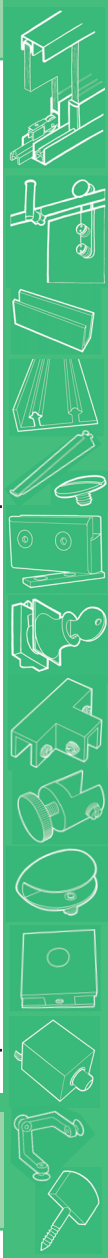
tubes et accessoires
tubes and fittings



Colisage Packing		tube acier série économique.		tube steel standard quality.
x 3 m	- L -	tube \varnothing 25 x 1,2 mm	chromé /chrome 699 56Q	rouge/red 699 57R* xxx
x 2,9 m	—	tube en inox	inox brossé/xxx	inox poli/xxx xxx
x 2,9 m	—	tube \varnothing 25 x 2 mm	601 35Q	601 65X xxx
		tube \varnothing 25 x 1 mm	601 66Y	601 67Z xxx
x 10	- M -	accessoires pour tube \varnothing ext. 25mm.	chromé / chrome embouts 699 59T	noir/black 699 60U end fittings

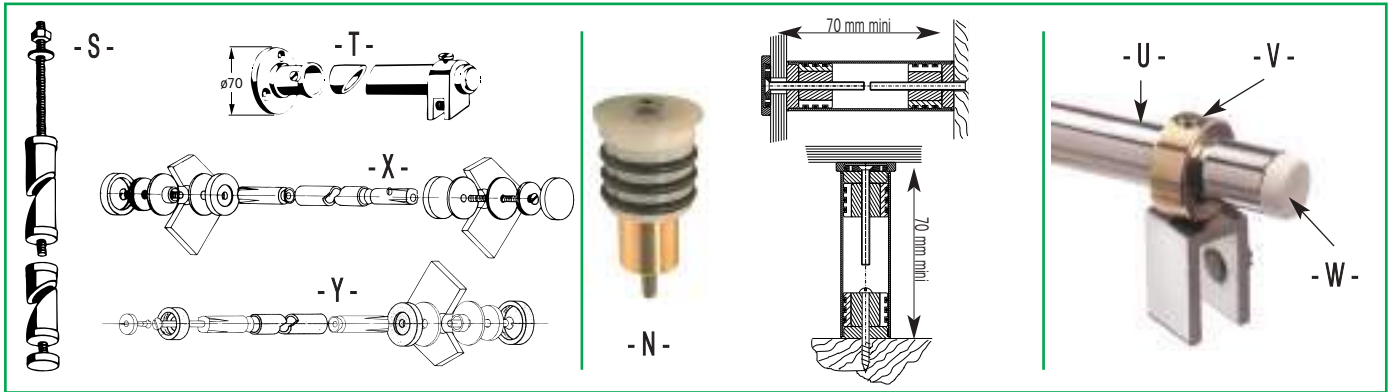
* Dans la limite des stocks disponibles

* xxx



tubes et accessoires (suite)

tubes and fittings (continued)



Colisage Packing		embout utilisable sur tube ext. \varnothing 25 mm (épaisseur 1 à 1,2 mm). Le complément de cet embout est l'embase 518 07N et les rosaces clipsables de diamètre 25 ou 30 mm. Longueur mini de l'entretoise : 70 mm. Épaisseur de glace maximum admise : 20 mm (FT sur demande).			End fitting for tube outer dia. 25 mm, 1 to 1,2 mm thick. To secure panels with spacers. To be eventually fitted with base 518 07N and clip-on rosettes dia. 25 or 30 mm. Mini length for struct : 70 mm. Maximum panel thickness : 20 mm (TD on request).
x 1	- N -			699 62W	
x 5 m	—	tube \varnothing ext. 22 mm. Fer et cuivre chromé brillant. Pour tringle de douche et colonnette d'étagère.	la longueur	699 41Y	by the length tube outer dia. 22 mm, chromium-plated iron and copper alloy, for shower rod and spreading column.
x 4 m	—	tube \varnothing ext. 14 mm et int. 10 mm. Laiton. Pour piétement des pinces 504, «Rayonnettes» et tringle de douche.	chromé/chrome la longueur	699 34R	round tube outer dia. 14 mm, int. dia 10 mm brass, for multiple uses : partition stand (504), «Rayonnettes» and shower rod.
			chromé mat/mat chrome	699 32P	poli/polished
					699 35S
x 1	—	Les profilés ci-dessus, normalement livrés en longueurs, peuvent être débités en 2 ou 3 sections pour en faciliter le transport. Sur demande, ils peuvent également être coupés à la mesure. Indiquer la longueur de chaque élément (tolérance standard de la coupe : \pm 1 mm ; signaler à la commande si la précision doit être supérieure). Cette prestation est réalisée avec délai et facturée sous le code.		999 09X	Above profiles, normally delivered in lengths may be cut in 2 or 3 sections for transport. On request, they can also be cut to measure. Indicate the length of each element (tolerance: \pm 1 mm; specify when a finer precision is required). This service has a delivery time and is invoiced under code-number.
x 1	- O - x 1 - P - x 1 - Q - x 1 - R - x 1 —	accessoires pour tube \varnothing ext. 22 mm. Décor chromé brillant.	embase à platine (avec vis à bois) embout	699 43A 699 44B	base with plate (with woodscrews) end fitting
			chape ouverture 8 mm (glace de 6 mm), serrage par vis	699 46D	cap, opening 8 mm (6 mm thick glass), tightening by screw
			chape ouverture 12 mm (glace de 10 mm), serrage par vis	699 47F	cap, opening 12 mm (10 mm thick glass), tightening by screw
			vis moletée T.11 M5 L : 13 mm pour chape	699 39W	milled screw M5, head dia. 11, length 13 for caps
1 X 4	- S -	colonnette de comptoir : 4 montants tube acier chromé \varnothing 22 mm, en 2 parties. 375 + 230 mm.		699 30M	small columns for counters : 4 chromium-plated tubular steel uprights, dia. 22 mm, in 2 parts (375 + 230 mm).
x 1	- T -	Tringle de douche en tube \varnothing ext. 22 mm, de longueur standard : 1 m. pour installation entre mur et glace, sans perçage. Comprendant : embase 699 43A (avec vis à bois) + embout 699 44B + chape 699 47F. Pour obtenir des longueurs différentes, commander séparément tube et accessoires.	chromé/chrome	699 31N	Shower rail tube. \varnothing ext. 22 mm, standard length: 1 m. For installation between the wall and the glass panel, without drilling. Comprises: Base 699 43A (with wood screws) + end fitting 699 44B + yoke 699 47F. Please order the tube and accessories separately if you require different lengths.
x 1m x 1 x 10	- U - - V - - W -	barre de maintien pour cabine en verre ou tringle de douche composée de : - 1 tube \varnothing ext. 14 mm, à choisir en longueur (voir ci-dessus) ou en standard de 1 m équipé de 2 embouts - 2 anneaux-attaches pour pinces montés avec une vis pointeau, pour fixation sur le tube, et une vis à métaux, pour accrochage d'une pince ; - 2 embouts. L'ensemble est à compléter par des pinces pour séparation à choisir dans les familles 504 ou 630.	chromé/chrome poli/polished blanc/white	699 58S 699 12S —	support bar for shower stall, or shower rod, comprising: - 1 tube outer dia. 14 mm, to be ordered either in length (see above) or in 1 m long standard with 2 end caps; - 2 clips attaching rings, including a setscrew for securing it on the tube and a metal screw for attaching a clip; - 2 end caps. The set is completed with clips for partition to be selected from the 504 or 630 families.
					— 1 m tube with 2 end caps
					— brass ring
					699 20A end caps
x 1	- X -	pièces de fixation de tringle de douche pour montage avec tube \varnothing 14 mm et int. 10 mm (non fourni). Pour installation d'une cabine en glace. \varnothing de perçage de la glace : 10 mm. Laiton.	chromé/chrome	699 40X	shower rod assembly fittings for installation with tube \varnothing 14 mm and internal \varnothing 10 mm (not supplied). For installing a cabin between wall and glass. Glass panel hole \varnothing 10 mm. Brass.
x 1	- Y -	pièces de fixation de tringle de douche pour montage avec tube \varnothing 14 mm et int. 10 mm (non fourni). Pour installation d'une cabine entre mur et glace. \varnothing de perçage de la glace : 10 mm. Laiton.	chromé/chrome	699 38V	shower rod assembly fittings for installation with tube \varnothing 14 mm and internal \varnothing 10 mm (not supplied). For installing a glass cabin between wall and glass. Glass panel hole \varnothing 10 mm. Brass.

▲ Montage de cabines en batterie possible :
 • utiliser l'ensemble 699 38V (mur/glace) à partir de la 2^e cabine,
 • toujours terminer par une glace.

▲ Building of linked cabins :
 • use assembly 699 38V (wall/glass fittings) from the 2nd cabin,
 • always finish with a glass panel.

